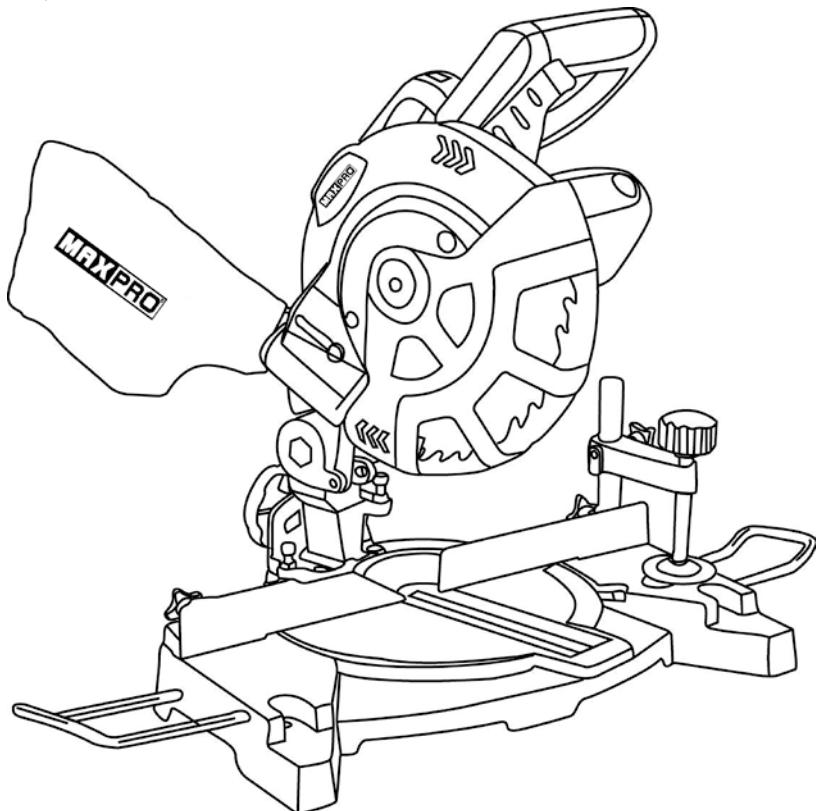


MPBMS210

Mitre Saw

MAXPRO®



User Manual

Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time.
Save this manual.

Mitre Saw	GB	2
Gehrungssäge	D	13
Scie à onglets	F	26
Sierra Ingletadora	E	39
Торцовочная пила	RU	52
Ukośnica do drewna	PL	66
منشار تلسين	AR	103
فارسي بر	FA	90

Mitre Saw

TECHNICAL DATA

Model	MPBMS210
Article code	113-0300
Voltage	220-240V~ 50/60Hz
Rated power input	1400W
No-load speed	5000/min
Blade size	Ø210mm*2.8*25.4mm*24T,6000/min
Base Material	Aluminium
Cutting Capacity	0°/90°(HxW) H55 × W120mm
	0°/45°(HxW) H32× W120mm
	45°/90°(HxW) H55× W80mm
	45°/45°(HxW) H32× W80mm
Swivel Cutting Function	Left
Cable	Rubber
Cable Length	2M
G.W.	8.7KG
N.W.	7.7KG

APPLICATION

This tool is intended as a stationary machine for performing lengthways and crossways straight cuts in wood or similar materials; also possible are horizontal mitre angles of 45° (left side) to 45° (right side) as well as vertical bevel angles of 45° (left side).

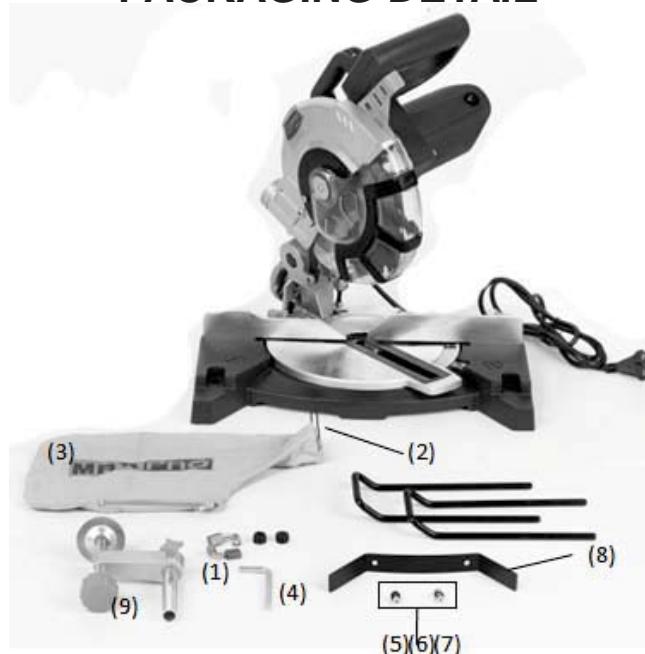
MAXPRO are devoted to continuously improving and perfecting the existing products.

Therefore, the technical performance and design concept of products may vary without any prior notice;

Our apology for any possible incurrence of inconvenience therefrom.

Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time. **Save this manual**

PACKAGING DETAIL



Packaging List			
No	Description	Quantity	Article no
1	carbon brush	2	113-0300-053
2	wire hander	1	113-0300-100
3	dust bag	1	113-0300-101
4	6mm inner hex spanner	1	113-0300-102
5	spring washer	2	113-0300-120
6	Screw M5*18	2	113-0300-121
7	"I"hexagon lock nut for nonmetal	2	113-0300-122
8	tilting prevention device	1	113-0300-123
9	pressure-clamp sets	1	113-0300-124
10	CE	1	113-0300-114
11	User Manual	1	113-0300-115

We recommend that you buy all your accessories from the store where you purchased the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the grade according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for more details. Store personnel can also help and advice.

WARNING

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Make sure the voltage corresponds to the type label on the unit.

Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

The power tool noise output may exceed 85dB(A) at the workplace. In this instance, wear ear protection.

GENERAL SAFETY

Warnings

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord

suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTION FOR MITRE SAW

GENERAL

- Only use the tool for cutting wood
- **Always saw a single work piece** (work pieces placed one on the other or next to each other cannot be properly clamped which may result in saw blade binding or work piece slipping during sawing)

- Inrush currents cause short-time voltage drops; under unfavourable power supply conditions, other equipment may be affected (if the system impedance of the power supply is lower than $0,295 + j0,184$ Ohm, disturbances are unlikely to occur); if you need further clarification, you may contact your local power supply authority
- **Always disconnect plug from power source before making any adjustment or changing any accessory**
- This tool should not be used by people under the age of 16 years
- This tool is not suitable for wet cutting

OUTDOOR USE

- When used outdoors, connect the tool via a fault current (FI) circuit breaker with a triggering current of 30 mA maximum, and only use an extension cord which is intended for outdoor use and equipped with a splashproof coupling-socket

BEFORE USE

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool
- Always mount the tool on a flat and stable working surface (e.g. workbench)
- Wear protective glasses, hearing protection, and protective gloves
- Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); **wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable**
- Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; **wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable**
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with
- **Do not work materials containing asbestos** (asbestos is considered carcinogenic)
- Never use the tool without the original protection guard system
- Check the protective guard for proper closing before each use
- Do not operate the saw if the protective guard does not move freely and close instantly
- Never clamp or tie the protective guard into the open position
- **Always firmly clamp the work piece (do not work with pieces that are too small to clamp)**
- Always support the free ends of a long work piece
- Never allow another person to hold or support the work piece while working; use the saw table extension
- Never use the tool without the table insert; replace a defective or worn table insert
- Remove all obstacles on top of as well as underneath the cutting path before you start cutting
- Avoid damage that can be caused by screws, nails and other elements in your work piece; remove them before you start working

ACCESSORIES

- Never use grinding/cutting discs with this tool
- **Maxpro** can assure flawless functioning of the tool only when the correct accessories are used which can be obtained from your **Maxpro** dealer
- For mounting/using non-**Maxpro** accessories observe the instructions of the manufacturer concerned
- Use only accessories with an allowable speed matching at least the highest no-load speed of the tool
- Never use saw blades made of high speed steel (HSS)
- Do not use a saw blade which is cracked, deformed or dull
- Only use saw blades with a hole diameter which fits the tool spindle without play; never use reducers or adaptors to fit large-hole saw blades
- Protect accessories from impact, shock and grease

DURING USE

- Do not force the tool; apply light and continuous pressure
- **Keep fingers, hands and arms away from the rotating saw blade**
- Push spindle-lock button only when tool is at a standstill

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

- If the saw blade becomes blocked, switch off the tool immediately and disconnect the plug; only then remove the wedged work piece
- In case of jamming or electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and disconnect the plug
- If the cord is damaged or cut through while working, do not touch the cord, but immediately disconnect the plug
- Never use the tool when cord is damaged; have it replaced by a qualified person

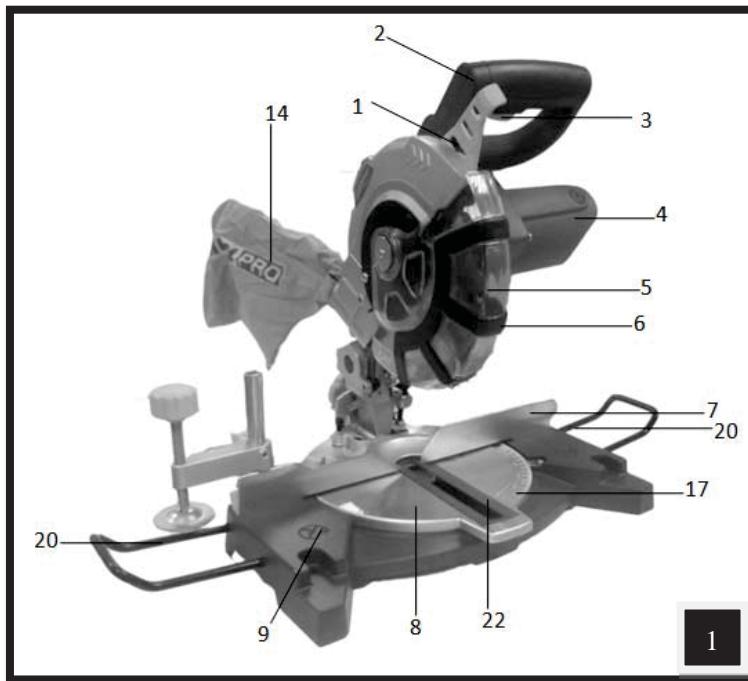
AFTER USE

- After switching off the tool, never stop the rotation of the accessory by a lateral force applied against it
- Only remove cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area when all moving parts have come to a complete standstill
- The saw blade becomes very hot during use; do not touch it before it has cooled down

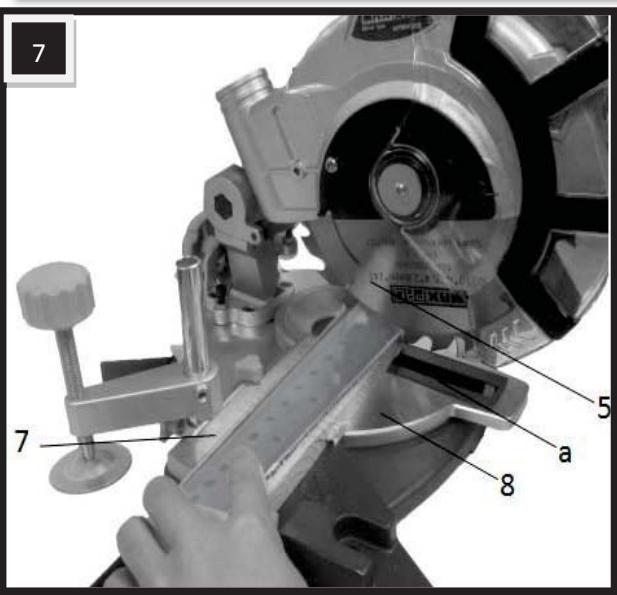
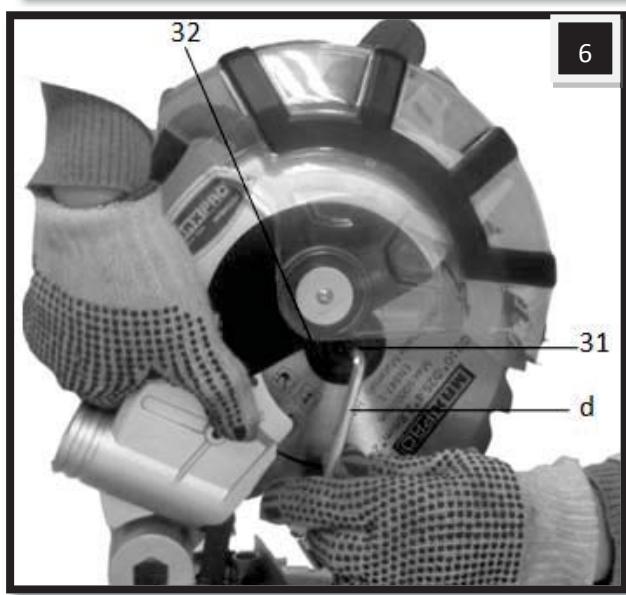
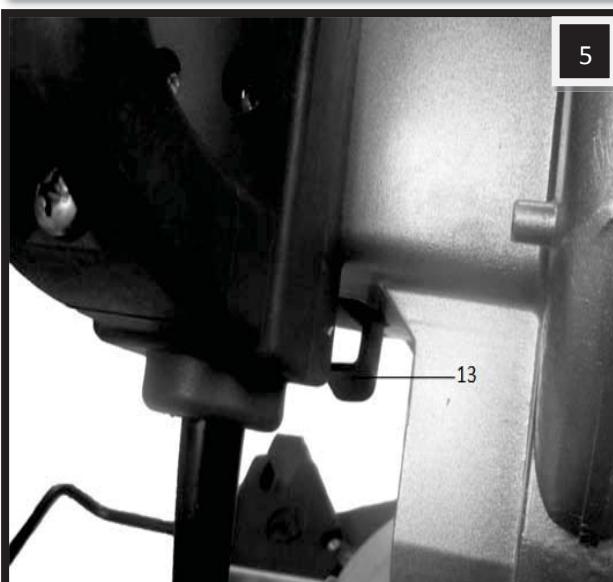
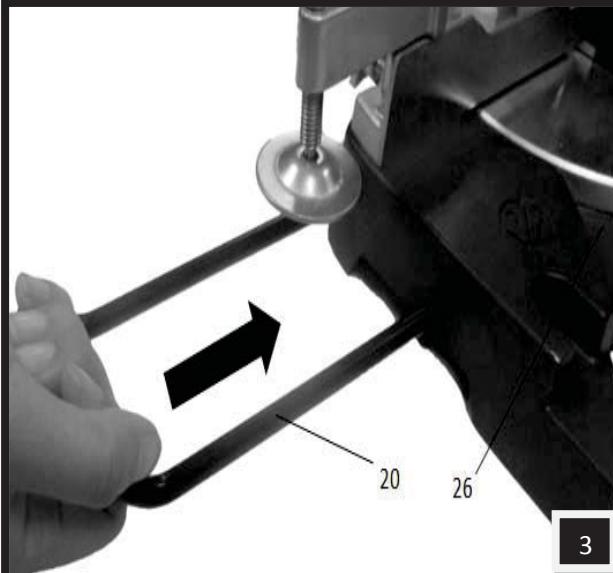
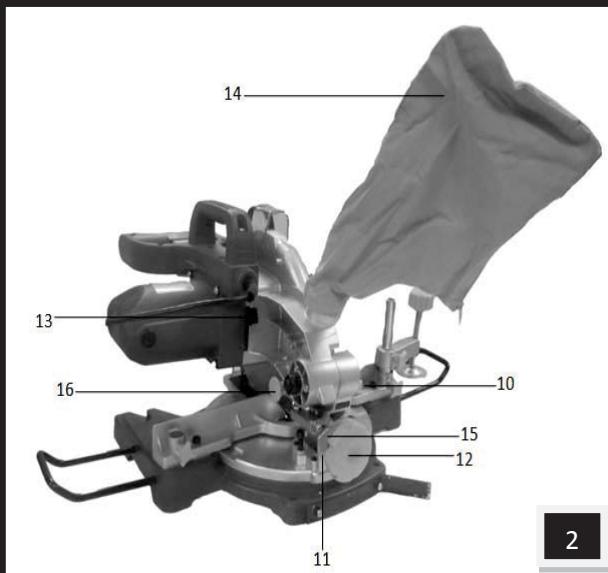
SYMBOLS

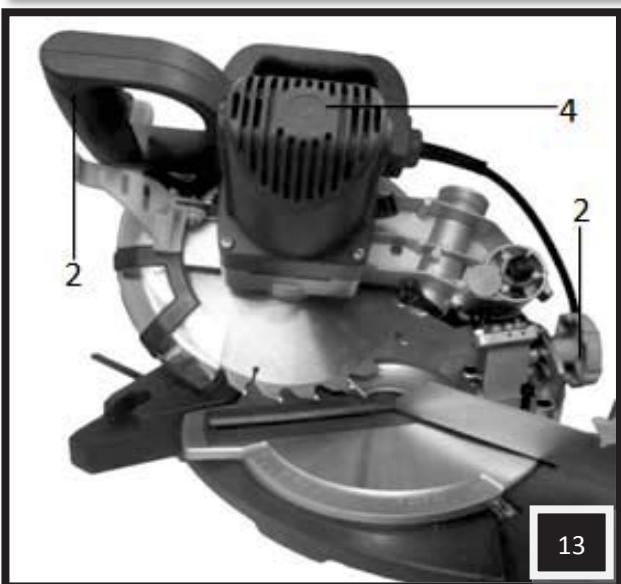
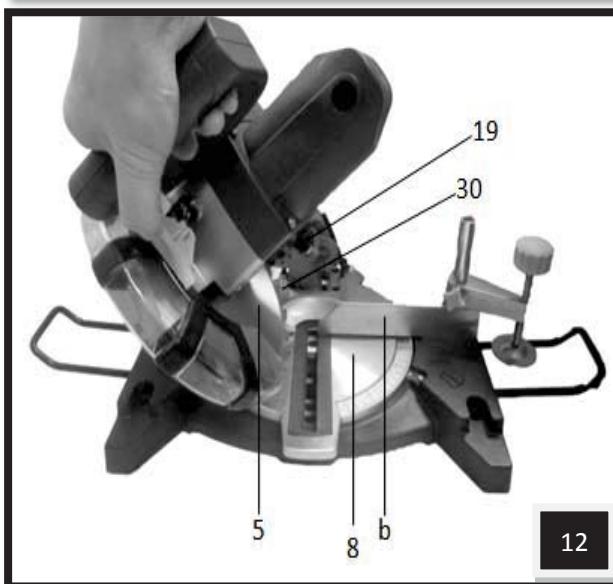
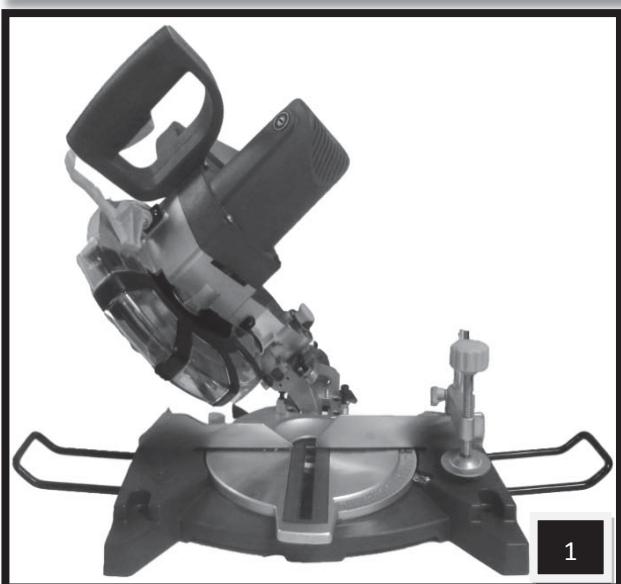
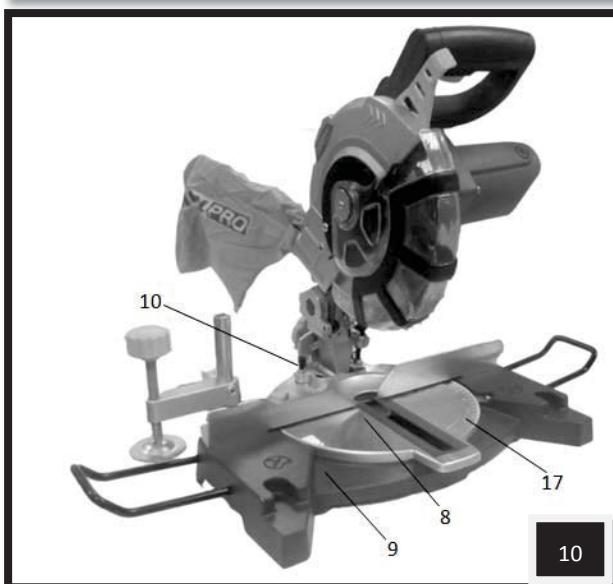
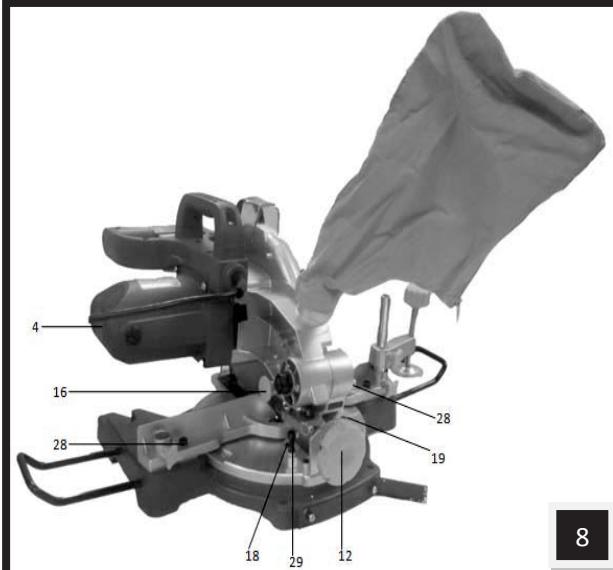
	Read the manual
	Warning
	Double insulation
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear dust mask
	Do not dispose of old appliances in the household garbage
	Keep your hands and feet away from all opening

OPERATING INSTRUCTION



Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Before starting the equipment

Before you connect the equipment to the mains supply make sure that the data on the rating plate are identical to the mains data.

Always pull the power plug before making adjustments to the equipment.

General information

The equipment must be set up where it can stand securely, i.e. it should be bolted to a workbench, a universal base frame or similar.

All covers and safety devices have to be properly fitted before the equipment is switched on. • It must be possible for the blade to run freely.

When working with wood that has been processed before, watch out for foreign bodies such as nails or screws, etc.

Before you actuate the On/Off switch, make sure that the saw blade is correctly fitted and that the equipment's moving parts run smoothly.

5.2 Setting up the saw (Fig. 3)

The workpiece supports must be inserted and tightened using a Phillips screwdriver. Screwdriver not included in delivery.

5.3 Adjusting the saw (Fig. 1/2)

- To adjust the turntable (8), loosen the knurled screw (10) by approx. 2 turns, which frees the turntable.
- The turntable has locking points at angles of 0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 35°, 40°, 45°. Once the turntable is engaged, the setting must be additionally secured by tightening the knurled screw (10).
- If different angle settings are required, the turntable (8) may be secured in position using only the knurled screw (10).
- Lightly press the machine head (4) down while at the same time pulling the retaining pin (16) out from the motor mounting; this causes the saw to move down to the lower working position.
- Swing up the machine head (4).
- By loosening the lock screw (12), the machine head (4) can be angled to the left up to 45°.
- Check that the voltage marked on the rating plate is the same as your mains voltage and connect up the machine.

5.4 Precision adjustment of the stop rail (Fig. 7/8)

- Lower the machine head (4) and fasten in place with the safety pin (16).
- Fasten the turntable (8) in 0° position.
- Place the 90° stop angle (a) between the blade (5) and the stop rail (7).
- Slacken the adjustment screws (28), set the stop rail (7) to 90° in relation to the saw blade (5) and retighten the adjustment screws (28).

5.5 Precision adjustment of the stop for 90°cross-cuts (Fig. 8-10)

- Lower the machine head (4) and fix with the lock pin (16).
- Slacken the tightening screw (12).
- Place the stop angle (a) between the saw blade (5) and the rotary table (8).
- Slacken the counter nut (29) and adjust the setting screw (18) until the angle between the saw blade (5) and the rotary table (8) equals 90°.
- Re-tighten the counter nut (29) to fix the machine in this setting.
- Finally, check the position of the angle indicator (11). If necessary, release the pointer with a crosstip screwdriver, move to the 0° position of the angle scale (15) and retighten the holding screw.
- No stop angle included.

5.6 Precision adjustment of the stop for 45°mitre cuts (Fig. 8/12)

- Lower the machine head (4) and fix with the lock pin (16).
- Fix the rotary table (8) in 0° position.
- Undo the tightening screw (12) and use the handle (2) to tilt the machine head (4) to the left until it coincides at 45°. • Place the 45° stop angle (b) between the saw blade (5) and the rotary table (8).
- Slacken the counter nut (30) and adjust the setting screw (19) until the angle between the saw (5) and the rotary table (8) equals exactly 45°.
- No stop angle included.

6. Operation

6.1 Crosscut 90° and turntable 0° (Fig. 1)

- Press the main switch (3) to turn on the saw.
- Important. Place the material for sawing firmly on the machine surface, to prevent it from moving during the sawing process.
- After switching on the saw, wait for the blade (5) to reach its maximum speed.
- Press the release lever (1) sideways and, using the handle (2), apply steady and light downward pressure to move the machine head through the workpiece.
- When the cut is completed, return the machine to its top parking position and let go of the On/Off switch.
- Caution! A return spring causes the machine head to rise automatically at the end of the cut. Do not let go of the handle (2) as soon as the cut is completed but steady the machine head and allow it to rise slowly.

6.2 90° cross-cuts and 0°-45° rotary table (Fig. 10)

The crosscut saw can be used to make right and left angular cuts of 0°- 45° in relation to the stop rail.

- Lift the machine head (4) to its top position.
- Release the turntable (8) by slackening the locking grip (10).
- Using the handle (2), set the turntable (8) to the desired angle, i.e. the marking on the turntable must coincide with the desired angular setting (17) on the stationary base plate (9).
- Re-tighten the locking handle (10) in order to fix the rotary table (8) in position.
- Make the cut as described in Section 6.1).

6.3 Mitre cuts 0°-45° and rotary table 0° (Fig. 8/11)

The crosscut saw can be used to make miter cuts of 0° - 45° in relation to the work face.

- Lift the machine head (4) to its top position.
- Fix the rotary table (8) in 0° position.
- Undo the tightening screw (12) and use the handle (2) to tilt the machine head (4) to the left until the pointer (11) coincides with the required angle value (15).
- Re-tighten the locking nut (12) and make the cut as described in Section 6.1).

6.4 Mitre cuts 0°-45° and rotary table 0°-45° (Fig. 8/13)

The crosscut saw can be used to make miter cuts to the left of 0°- 45° in relation to the work face and, at the same time, 0° - 45° in relation to the stop rail (double miter cut).

- Lift the machine head (4) to its top position.
- Release the turntable (8) by slackening the locking grip (10).
- Adjust the rotary table (8) by its handle (2) to the required angle (see also Section 6.2).
- Retighten the tightening screw (10) in order to secure the turntable in place.
- Undo the tightening screw (12) and use the handle (2) to tilt the machine head (4) to the left until it coincides with the required angle value (in this connection see also section
- Screw the tightening screw (12) back down again.

6.5 Sawdust bag (Fig. 2)

The saw is equipped with a debris bag (14) for sawdust and chips.

The debris bag (14) can be emptied by means of a zipper at the bottom.

6.6 Replacing the saw blade (Fig. 1-6)

- Before changing the saw blade: Remove the power plug!
- Wear work gloves to prevent injury when changing the saw blade.
- Swing the machine head upwards (4).
- Undo the screw (z) on the cover plate (f) of the saw blade.
- Pull back the adjustable blade guard (6) and at the same time turn the cover plate to achieve access to the flange bolt.
- Press the saw shaft lock (13) with one hand while positioning the Allen key (d) on the flange bolt (31) with the other hand. The saw shaft lock (13) engages after no more than one rotation.
- Now, using a little more force, slacken the flange screw (31) in the clockwise direction.
- Turn the flange screw (31) right out and remove the external flange (32).
- Take the blade (5) off the inner flange and pull out downwards.

- Carefully clean the flange screw (31), outer flange (32) and inner flange.
- Fit and fasten the new saw blade (5) in reverse order.
- Important. The cutting angle of the teeth, in other words the direction of rotation of the arrow on the housing.
- Check to make sure that all safety devices are properly mounted and in good working condition before you begin working with the saw again.
- Important. Every time that you change the saw blade, check to see that it spins freely in the table insert (22) in both perpendicular and 45° angle settings.
- Important. The work to change and align the saw blade (5) must be carried out correctly

CLEANING AND MAINTENANCE

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

Cleaning

Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure. • We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it. • Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

Carbon brushes

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician.

Important! The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

Maintenance • There are no parts inside the equipment which require additional maintenance. • Lubricate all moving parts at regular intervals.

Storage

Store the equipment and accessories out of children's reach in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

ENVIRONMENT

- **Do not dispose of electric tools, accessories and packaging together with household waste material**
- in observance of European Directive 2002/96/EC on waste of electric and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility

TROUBLE SHOOTING

	Fault Symptom	Possible Cause	Troubleshooting
1	Out of service	Disconnection between plug and power socket	Put plug in power socket
		shortcircuit in power supply	Repair and reconnection
		At switch-off	Switch on
		Loose switching contact	Replace switchboard or reconnect lead wire by repairer
		Burnout of stator or rotor coil	Replace stator or rotor by repairer
		Stator wiring disconnection	Reconnection by repairer
		Disconnection between carbon brush and commutator	Replace carbon brush
2	Sluggish start-up, falling short of running speed	Unsmooth running in mechanical part	Check mechanical part by repairer
		Low supply voltage	Regulate supply voltage
		Burnout of switch contact	Replace switchboard by repairer
3	Excessive sparkling	Underpressure in carbon brush spring	Replace carbon brush by repairer

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

	during running	Excessive wearout of carbon brush	Replace carbon brush by repainer
		Ring fire caused by shortcircuit in rotor winding shortcircuit	Check or replace rotor by repainer
		Ring fire caused by shortcircuit in commutator segment	Check or replace rotor by repainer
		O vervoltage in supply power	Regulate supply voltage
		Disconnection between carbon brush and commutator	Replace carbon brush
4	Excessive machinery noise	Electric machine at fault	Check electric machine by repainer
		Excessive sawing noise due to wearout of saw blade	Replace saw blade
		Gear tooth noise due to severe wear of gear wheel	Replace gear wheel
5	Failed to reach rated power	Electrocircuit overload due to lighting device, public utility or other electric appliances	No use of public utility or other electric appliances on machine-connected electrocircuit
6	Machine superheating	Electromotor overload	Overload protection
		Insufficient motor cooling	Dedust air outlet
7	Excessive mechanical vibration	Rotor in dynamic imbalance	Replace rotor by repainer
		Improper installation of saw blade	Installation with reference to instruction manual
		Saw blade damaged or distorted	Replace saw blade
8	Not trim alignment	Failure in angular degree indicating needle	Regulate angular degree indicating needle by repainer
9	Failure in movable guard	Connecting rod distorted	Replace movabel guard accessory
		Sawdust blockup	Clear up sawdust
		Torsional spring failure	Replace torsional spring by repainer
10	Nonstandard sawing	Improper angular adjustment	Angular readjustment
11	Sawing failure	Damaged or blunt saw blade	Replace saw blade with reference to instruction manual
		Loose connection between saw blade and clamping screw	Screw up clamping screw
		Rotor tooth or gear wheel damaged	replace gear wheel or rotor
12	Laser flashlight failure	Disconnection between plug and power socket	Put plug in power socket
		shortcircuit in power supply	Repair and reconnection
		At switch-off	Switch on
		Loose switching contact	Replace switchboard by repainer
		Transformer damage	Replace transformer by repainer
13	Spare parts list and drawing		Please download files on www.maxpro-tools.com

Gehrungssäge

TECHNISCHE DATEN

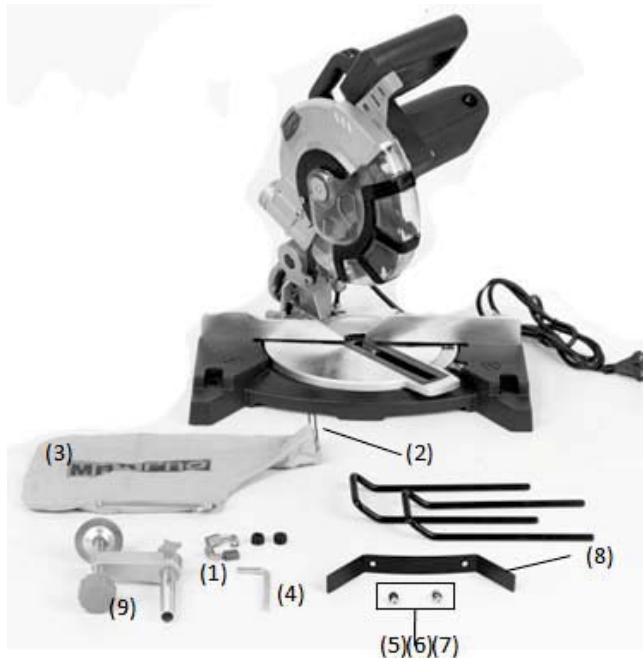
Modell	MPBMS210
Artikel Kode	113-0300
Spannung	220-240V~ 50/60Hz
Nennaufnahmleistung	1400W
Leerlaufdrehzahl	5000/min
Klingegröße	Ø210mm*2.8*25.4mm*24T,6000/min
Klinge Material	Aluminium
Schnittbereich	0°/90°(HxW)
	H55 × W120mm
	0°/45°(HxW)
	H32× W120mm
45°/90°(HxW)	H55× W80mm
	H32× W80mm
Drehende Schneidende Funktion	Link
Kabel	Gummi
Kabellänge	2M
G.W.	8.7KG
N.W.	7.7KG

ANWENDUNG

Dieses Werkzeug ist als fest aufgestellte Maschine für den Längs- und Querschnitt von Holz mit gerader und schräger Schnittkante

MAXPRO sind kontinuierlich zu verbessern und Perfektionierung der vorhandener Produkte gewidmet. Deshalb, die technische Leistung und Design Konzept der Produkte können sich ohne vorherige Vorankündigung vorbehalten; unsere Entschuldigung für eventuelle Entstehen Unannehmlichkeiten daraus. Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsinformationen vor der Verwendung zum ersten Mal. Bewahren Sie dieses Handbuch

VERPACKUNG DETAIL



Verpackenliste			
Nr.	Beschreibung	Menge	Artikel Nr.
1	Kohlebürste	2	113-0300-053
2	Draht- Halter	1	113-0300-100
3	Staubsammelbeutel	1	113-0300-101
4	6mm Innensechskantschlüssel	1	113-0300-102
5	Federring	2	113-0300-120
6	Schraube M5 * 18	2	113-0300-121
7	"I" Sechskantgegenmutter für Nichtmetall	2	113-0300-122
8	Schutzeinrichtung gegen Kippen	1	113-0300-123
9	Druckklemmung Satz	1	113-0300-124
10	CE(Kalibrierungsfehler)	1	113-0300-114
11	Benutzerhandbuch	1	113-0300-115

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie alle Ihr Zubehör kaufen aus dem Laden, wo Sie das Werkzeug gekauft. Verwenden Sie qualitativ hochwertige Zubehörteile mit einem bekannten Markennamen gekennzeichnet. Wählen Sie, die Klasse gemäß der Arbeit die Sie beabsichtigen zu verpflichten. Beziehen sich auf die Zubehörteil Verpackung für weitere Details. Laden Personal kann Ihnen auch Hilfe und Beratung.

WARNUNG

Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor der Durchführung von Anpassung, Instandhaltung oder Wartung.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen zur Folge haben.

Achten Sie darauf, dass die Spannung entspricht, das Typschild an dem Gerät.

Verpackungsmaterialien sind keine Spielsachen! Kinder dürfen nicht mit Plastiksäcken spielen!

Erstickungsgefahr!

Das Elektrowerkzeug Rauschleistung kann 85 dB (A) am Arbeitsplatz überschreiten. In diesem Fall tragen Sie Gehörschutz.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) ARBEITSPLATZSICHERHEIT

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) **Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) **Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.** Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sichbewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.**

Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und –auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung verringert Gefährdungen durch Staub.

4) SORGFÄLTIGER UMGANG UND GEBRAUCH VON

ELEKTROWERKZEUGEN

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- d) **Bewahren Sie unbekannte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

E Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.

Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) SERVICE

a) Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DIE COMPOUND-GEHRUNGSSÄGE

ALLGEMEINES

- Nur zur Verwendung mit Holz geeignet
- Sägen Sie immer ein zusammenhängendes Stück (aufeinander oder nebeneinander liegendes Sägegut kann nicht richtig gesichert werden; das Sägeblatt kann verkanten oder das Sägegut kann beim Sägen verrutschen)
- Einschaltvorgänge erzeugen kurzfristige Spannungsabsenkungen; bei ungünstigen Netzbedingungen können Beeinträchtigungen anderer Geräte auftreten (bei Netzimpedanzen kleiner als $0,295 + j0,184$ Ohm sind keine Störungen zu erwarten); für weitere Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Energieversorger in Verbindung
- Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie beliebige Änderungen an den Einstellungen oder einen Zubehörwechsel vornehmen
 - Der Benutzer dieses Werkzeuges sollte älter als 16 Jahre sein
 - Dieses Werkzeug ist für Naßschnitte nicht geeignet

ANWENDUNG IM FREIEN

- Bei Anwendung im Freien das Werkzeug über einen Fehlerstrom- (FI) Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA max. anschließen, und nur ein Verlängerungskabel benutzen, das für die Anwendung im Freien vorgesehen und mit einer spritzwassergeschützten Anschlußstelle versehen ist

VOR DER ANWENDUNG

- Stets nachprüfen, daß die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Werkzeuges angegebenen Spannung übereinstimmt
- Bei Benutzung von Verlängerungskabeln ist darauf zu achten, daß das Kabel vollständig abgerollt ist und eine Kapazität von 16 A hat
- Montieren Sie das Werkzeug immer auf eine flache und stabile Oberfläche (z. B. Werkbank)
- Schutzbrille, Gehörschutz, und Schutzhandschuhe tragen
- Staub von Materialien wie Farbe, die Blei enthält, einigen Holzarten, Mineralien und Metall kann schädlich sein (Kontakt mit oder Einatmen des Staubs kann zu allergischen Reaktionen und/oder Atemwegskrankheiten beim Bediener oder Umstehenden führen); **tragen Sie eine Staubmaske und arbeiten Sie mit einem Staubabsaugungssystem, wenn ein solches angeschlossen werden kann**
- Bestimmte Arten von Staub sind als karzinogen klassifiziert (beispielsweise Eichen- und Buchenholzstaub), insbesondere in Verbindung mit Zusätzen für die Holzvorbehandlung; **tragen Sie eine Staubmaske und arbeiten Sie mit einem Staubabsaugungssystem, wenn ein solches angeschlossen werden kann**
- Beachten Sie die für Ihr verwendetes Verbrauchsmaterial gültigen nationalen Staubschutzvorgaben

- **Bearbeiten Sie kein asbesthaltiges Material** (Asbest gilt als krebsfördernd)
- Das Werkzeug niemals ohne das Original-Schutz benutzen
- Prüfen Sie, ob die Schutzabdeckung richtig schließt, bevor Sie das Werkzeug verwenden
- Bedienen Sie die Säge nicht, wenn die Schutzabdeckung nicht frei bewegt werden kann und sofort schließt
- Stellen Sie die Schutzabdeckung niemals in offener Position fest
- **Fixieren Sie das Sägegut immer mit der Klemme (verwenden Sie keine Stücke, die zu klein sind, um festgeklemmt werden zu können)**
- Stützen Sie das freie Ende eines langen Sägeguts immer ab
- Erlauben Sie es anderen Personen niemals, das Sägegut festzuhalten oder zu stützen, wenn Sie es sägen; verwenden Sie eine Sägetischverlängerung
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals ohne Tischeinsatz; tauschen Sie einen beschädigten oder verschlissenen Tischeinsatz aus
- Bevor Sie mit dem Schnitt beginnen, alle Hindernisse von der Ober- wie auch von der Unterfläche entfernen, die auf der Schnittstrecke liegen
- Beschädigungen durch Schrauben, Nägel und ähnliches an Ihrem Werkstück vermelden; diese vor Arbeitsbeginn entfernen

ZUBEHÖR

- Niemals Schleif-/Trennscheiben mit diesem Werkzeug verwenden
- MAXPRO kann nur dann die einwandfreie Funktion des Werkzeuges zusichern, wenn das entsprechendes Zubehör verwendet wird, welches bei ihren Fachhändlern erhältlich ist
- Bei Verwendung von Fremdfabrikaten beim Zubehör bitte die Hinweise des Herstellers beachten
- Nur Zubehör verwenden, dessen zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die höchste Leerlaufdrehzahl des Werkzeuges
- Die Benutzung von Sägeblättern aus hochlegiertem Schnell- arbeitsstahl (HSS) ist nicht zulässig
- Rissige oder stumpfe Sägeblätter, oder solche, die ihre Form verändert haben, dürfen nicht verwendet werden
- Verwenden Sie ausschließlich Sägeblätter mit einem Lochdurchmesser, der ohne Spiel in die Werkzeugachse passt; verwenden Sie niemals Verkleinerungen oder Adapter, um Sägeblätter mit größerem Lochdurchmesser zu befestigen
- Zubehör schützen vor Stoß-, Schlag- und Fetteinwirkung

WÄHREND DER ANWENDUNG

- Überfordern Sie das Werkzeug nicht; auf leichten und andauernden Anpreßdruck achten
- **Halten Sie Finger, Hände und Arme vom rotierenden Sägeblatt fern 3**
- Spindelarretierungsknopf nur bei stillstehendem Werkzeug drücken
- Achten Sie beim Schließen darauf, dass das Sägeblatt nicht im Sägegut stecken bleibt
- Wenn das Sägeblatt blockiert wird, schalten Sie das Werkzeug sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker ab; erst dann dürfen Sie das verkantete Sägegut herausnehmen
- Im Falle von Blockieren, atypischem Verhalten oder Fremdgeräuschen, das Werkzeug sofort abschalten und den Netzstecker ziehen
- Wird bei der Arbeit das Kabel beschädigt oder durchtrennt, Kabel nicht berühren, sondern sofort den Netzstecker ziehen
- Werkzeug nicht weiter verwenden, wenn das Kabel beschädigt ist; lassen Sie dieses von einem anerkannten Elektrofachmann ersetzen

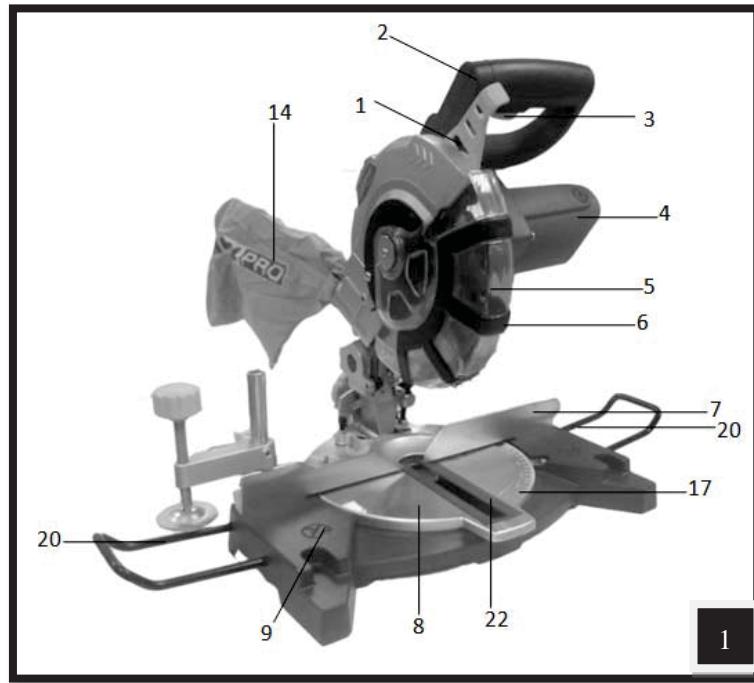
NACH DER ANWENDUNG

- Zubehör darf nach dem Ausschalten des Antriebes nicht durch seitliches Gegendrücken gebremst werden
- Entfernen Sie Holzreste oder andere Teile des Sägeguts aus dem Schnittbereich erst dann, wenn alle beweglichen Teile vollständig still stehen
- Das Sägeblatt wird bei Gebrauch heiß; berühren Sie es nicht, bevor es abgekühlt ist

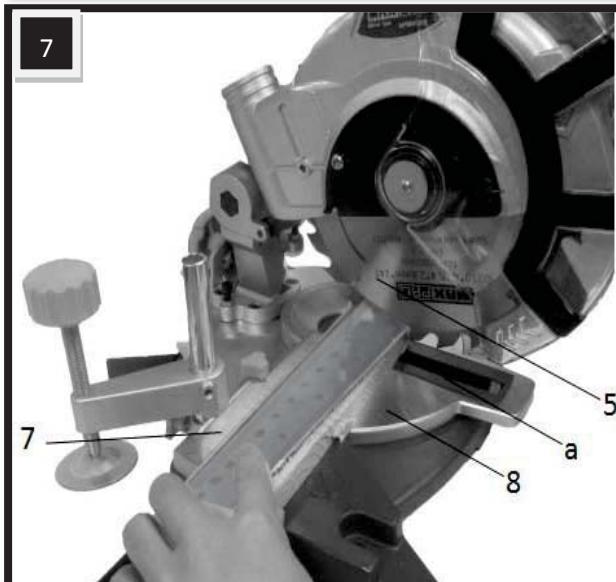
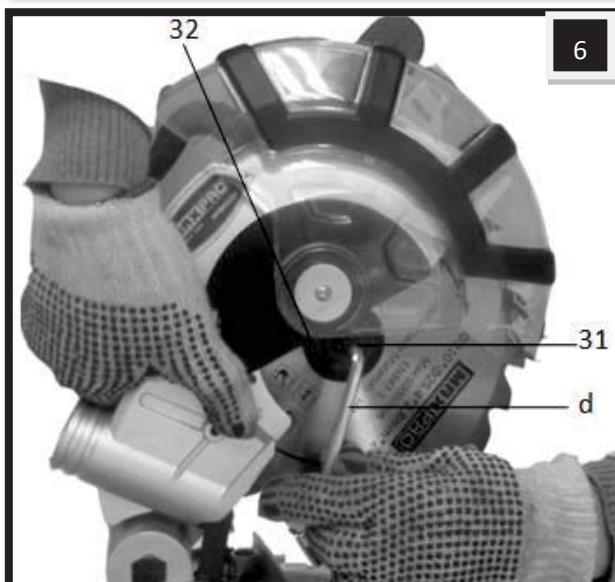
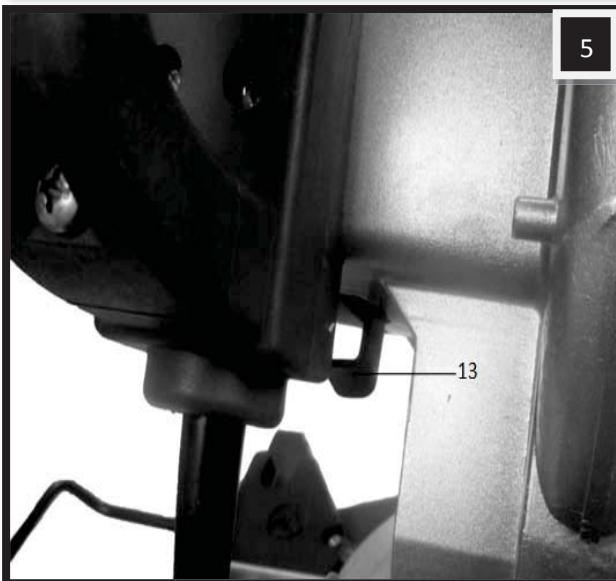
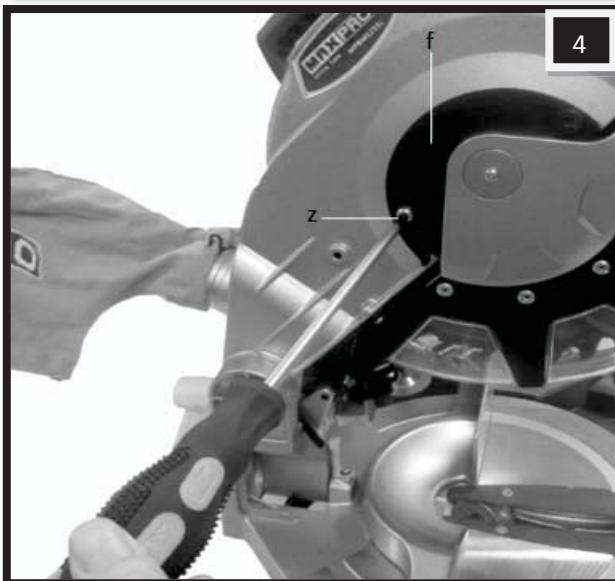
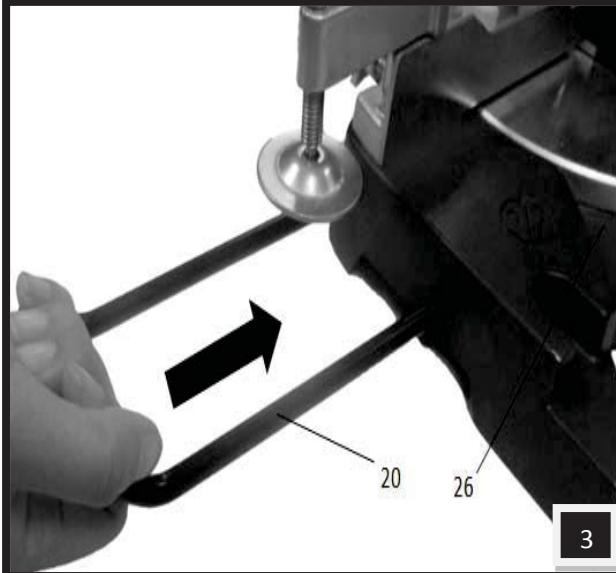
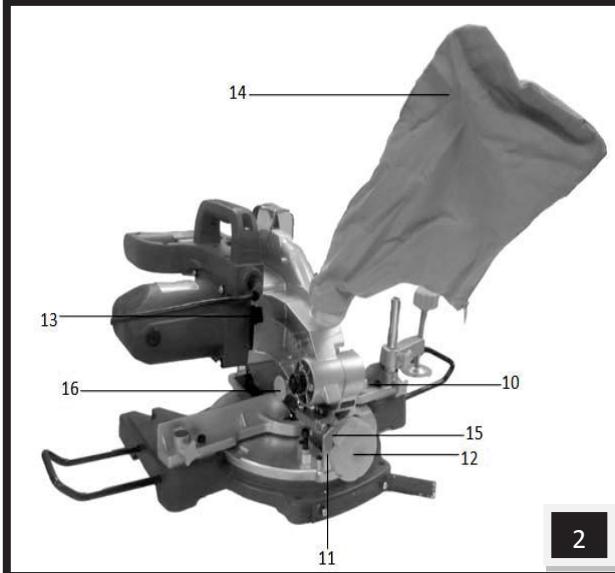
SYMBOLE

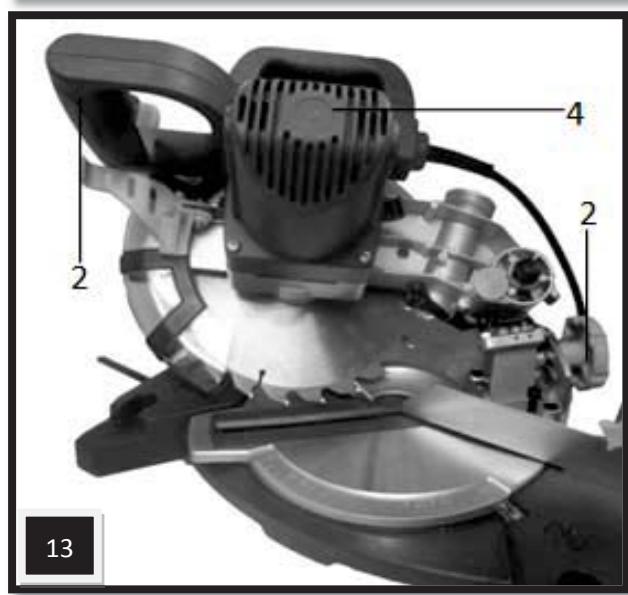
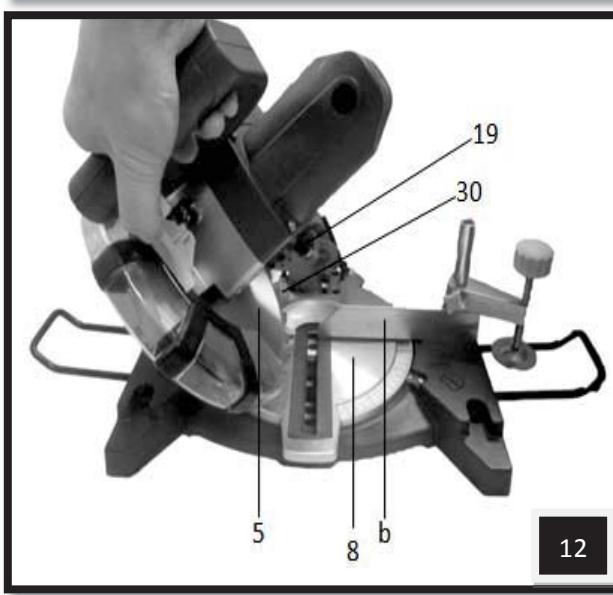
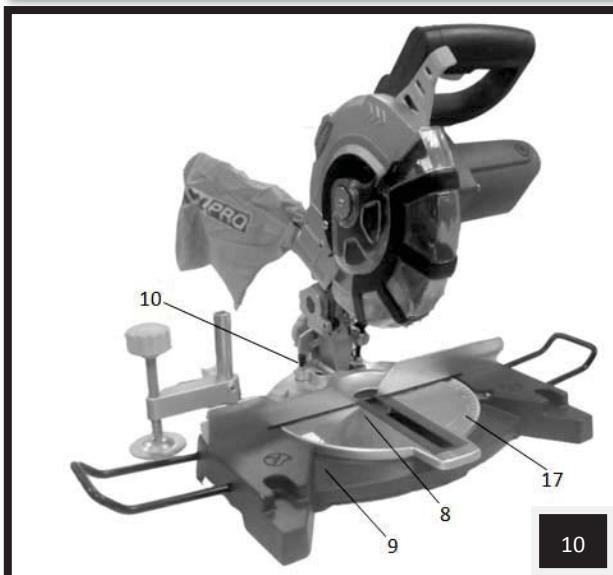
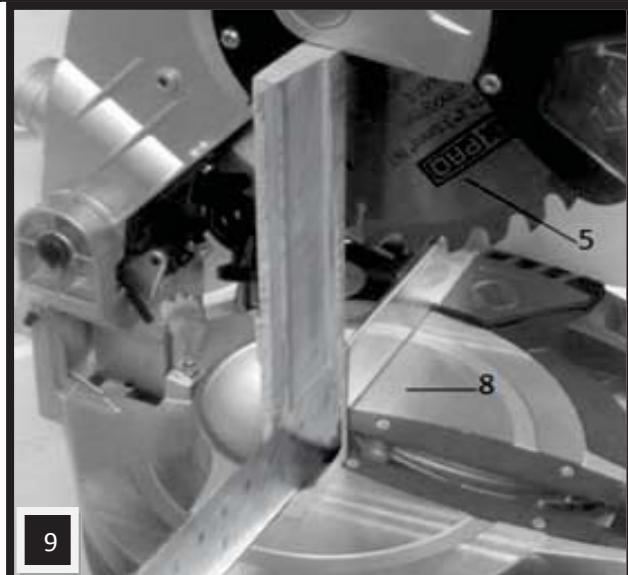
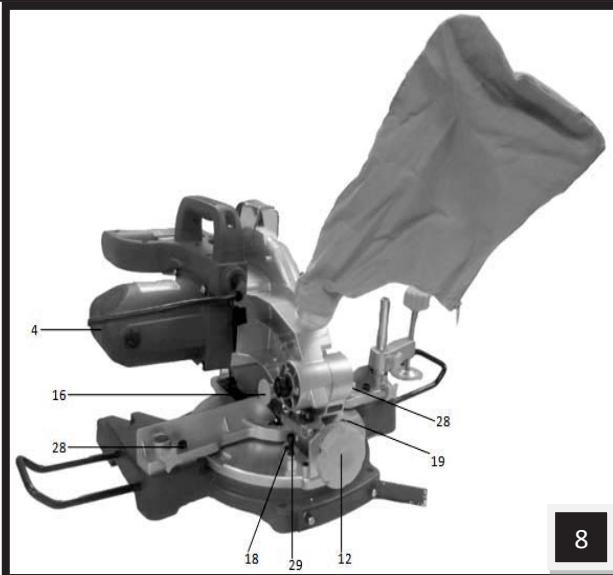
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Warnung
	Doppelisolierung
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie Gehörschutz
	Staubschutzmaske tragen
	Entsorgen nicht Ausgediente Altgeräte, bitte im Haushaltsabfall
	Halten Sie Ihre Hände und Füße aus allen Öffnungen

BEDIENUNGSHINWEIS



Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Vor Starten des Gerätes

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten identisch sind.

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus, bevor Sie an den Geräten einstellen.

Allgemeine Information

Das Gerät muss so aufgestellt werden, wo es sicher stehen kann, d. h. es sollte an einer Werkbank, einen universellen Grundrahmen oder ähnlicher verschraubt werden.

Alle Abdeckungen und Schutzeinrichtungen müssen richtig montiert sein, bevor das Gerät eingeschaltet ist. Es muss möglich sein, dass das Blatt frei laufen kann.

Bei der Arbeit mit Holz, das vorher verarbeitet wurde, passen Sie Fremdkörper wie Nägel oder Schrauben usw auf.

Bevor Sie den Ein / Aus-Schalter betätigen, stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt richtig montiert ist und die beweglichen Teile des Gerätes reibungslos laufen.

Einrichten der Säge (Abb. 3)

Das Auflager vom Werkstück muss mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher eingesteckt und festgezogen werden. Schraubenzieher ist im Lieferumfang nicht enthalten.

Einstellen der Säge (Abb. 1/2)

- Um den Drehtisch (8) einzustellen, lösen Sie die Rändelschraube (10) um ca. 2 Umdrehungen, die die Drehscheibe befreit.
- Der Drehtisch hat Verriegelungspunkte in Winkeln von 0 °, 5 °, 10 °, 15 °, 22,5 °, 30 °, 35 °, 40 °, 45 °. Sobald der Drehtisch in Eingriff steht, muss die Einstellung zusätzlich durch Anziehen der Rändelschraube (10) gesichert werden.
- Wenn unterschiedliche Einstellungen vom Winkel erforderlich sind, kann der Drehtisch (8) in seiner Position nur mit der Rändelschraube (10) gesichert werden.
- Drücken Sie leicht den Maschine- Kopf (4) nach unten, und Sie ziehen gleichzeitig den Haltestift (16) aus dem installieren Motor. Das bewirkt, dass die Säge zur unteren Arbeitsposition nach unten bewegt.
- Schwenken Sie den Maschine- Kopf (4).
- Durch Lösen der Klemmschraube (12) kann der Maschine- Kopf (4) an die bis zu 45 ° nach links geneigt werden.
- Prüfen Sie, ob die Spannung auf dem Typenschild gleich wie Ihre Netzspannung ist, und verbinden Sie die Maschine.

Feineinstellung der Anschlagschiene (Abb. 7/8)

- Senken Sie den Maschine- Kopf (4) und befestigen Sie es mit dem Sicherungsstift (16).
- Befestigen Sie den Drehtisch (8) in Stellung 0 °.
- Legen den Anschlagwinkel (a) 90 ° zwischen der Klinge (5) und der Anschlagschiene (7).
- Lösen Sie die Stellschrauben (28), um die Anschlag-Schiene (7) bis 90 ° in Bezug auf das Sägeblatt (5) zu stellen und die Stellschrauben (28) anzuziehen.

Feineinstellung des Anschlags für 90 ° Querschnitte (Abb. 8-10)

- Senken Sie den Maschine- Kopf (4) und fixieren Sie mit dem Sicherungsstift (16).
- Lösen Sie die Befestigungsschraube (12).
- Setzen Sie den Anschlagwinkel (a) zwischen dem Sägeblatt (5) und dem Drehtisch (8).
- Lösen Sie die Kontermutter (29) und stellen Sie die Einstellschraube (18) ein, bis der Winkel zwischen dem Sägeblatt (5) und dem Drehtisch (8) 90 ° beträgt.
- Ziehen Sie die Kontermutter (29) nach, um die Maschine in dieser Einstellung zu fixieren.
- Überprüfen Sie schließlich die Position der Winkel-Anzeige (11). Falls erforderlich, lassen Sie den Zeiger mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher frei, und bewegen Sie es zu Position 0 ° der Winkelskala (15) und ziehen Sie die Befestigungsschraube fest.
- Kein Anschlagwinkel enthielt.

Eineinstellung des Anschlags für 45 ° Gehrungsschnitte (Abb. 8/12)

- Senken Sie den Maschine- Kopf (4) und fixieren Sie mit dem Sicherungsstift (16).
- Befestigen Sie den Drehtisch (8) in Stellung 0 °.
- Lösen Sie die Befestigungsschraube (12) und verwenden Sie den Griff (2), um den Maschine- Kopf (4)

nach links zu kippen, bis sie bei 45 ° fällt. • Legen Sie einen 45 ° Anschlagwinkel (b) zwischen dem Sägeblatt (5) und dem Drehtisch (8).

- Lösen Sie die Kontermutter (30) und stellen Sie die Schraube (19) ein, bis der Winkel zwischen der Säge (5) und dem Drehtisch (8) 45 ° exakt entspricht.
- Kein Anschlagwinkel enthielt.

Betrieb

Querschneiden 90 ° und Drehtisch 0 ° (Abb. 1)

- Drücken Sie den Hauptschalter (3), um die Säge einzuschalten.
- Wichtig. Legen Sie das Material für das Sägen fest auf der Oberfläche der Maschine, um sie gegen Verschieben beim Sägen zu verhindern.
- Nach dem Einschalten der Säge warten Sie, bis die Klinge (5) seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Drücken Sie den freilassenden Hebel (1) seitwärts, verwenden Sie den Griff (2), gelten Sie einen stetigen und leichten Druck nach unten, um den Maschine- Kopf durch das Werkstück zu bewegen.
- Wenn das Schneiden beendet ist, geht die Maschine in seine obere Parkposition zurück und lassen Sie den Ein / Aus-Schalter los.
- Achtung! Eine Rückstellfeder verursacht, dass der Maschine- Kopf am Ende des Schnittes automatisch steigt. Lassen Sie den Griff (2) nicht gehen, sobald der Schneiden beendet, aber stetig den Maschine- Kopf und lassen Sie es langsam zu steigen.

90 ° Querschneiden und 0 °-45 ° Drehtisch (Abb. 10)

Die Kappsäge kann verwendet werden, um rechte und linke schräge Schnitte von 0 ° - 45 ° in Bezug auf die Anschlag-Schiene zu machen.

- Heben Sie den Maschine- Kopf (4) zu seiner Spitzenposition.
- Lassen Sie den Drehtisch (8) durch Lösen des Verriegelungsgriffs (10) frei.
- Mit dem Griff (2) stellen Sie den Drehtisch (8) auf den gewünschten Winkelein, d.h. die Kennzeichnung auf dem Drehtisch muss mit der gewünschten Winkelstellung (17) auf der ortsfesten Basisplatte (9) übereinstimmen.
- Ziehen Sie den Verriegelungsgriff (10) nach, um den Drehtisch (8) in Position zu fixieren.
- Machen Sie das Schneiden, wie in Abschnitt 6.1 beschrieben).

Gehrungsschnitte 0 ° -45 ° und Drehtisch 0 ° (Abb. 8/11)

Die Säge zum Querschneiden kann verwendet werden, um Gehrungsschnitte von 0 ° - 45 ° in Bezug auf die Arbeitsfläche zu machen.

- Heben Sie den Maschine- Kopf (4) zu seiner Spitzenposition.
- Befestigen Sie den Drehtisch (8) in Stellung 0 °.
- Lösen Sie die Befestigungsschraube (12) und verwenden Sie den Griff (2), um den Maschine- Kopf (4) nach links zu kippen, bis der Zeiger (11) mit dem gewünschten Winkelwert (15) bereinstimmt.
- Ziehen Sie die Mutter (12) nach und machen Sie den Schnitt, wie in Abschnitt 6.1 beschrieben).

Gehrungsschnitte 0 ° -45 ° und Drehtisch 0 ° -45 ° (Abb. 8/13)

Die Säge zum Querschneiden kann verwendet werden, um Gehrungsschnitte nach links von 0 ° - 45 ° in Bezug auf die Arbeitsfläche zu machen, und zur gleichen Zeit 0 ° - 45 ° in Bezug auf die Anschlagschiene (Doppelgehrungsschnitt).

- Heben Sie den Maschine- Kopf (4) zu seiner Spitzenposition.
- Lassen Sie den Drehtisch (8) durch Lösen des Verriegelungsgriffs (10) frei.
- Stellen Sie den Drehtisch (8) am Griff (2) auf den gewünschten Winkel ein (siehe auch Abschnitt 6.2).
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube (10) nach, um den Drehtisch zu sichern.
- Lösen Sie die Befestigungsschraube (12) und verwenden Sie den Griff (2), um den Maschine- Kopf (4) nach links zu kippen, bis es mit dem gewünschten Winkel Wert übereinstimmt (siehe hierzu auch Abschnitt).
- Verschrauben Sie die Befestigungsschraube (12) wieder nach unten.

Sägestaubbeutel (Abb. 2)

Die Säge ist mit einem Schuttbeutel (14) für Späne ausgestattet.

Der Schuttbeutel (14) kann mittels eines Reißverschlusses an der Unterseite entleert werden.

Auswechseln des Sägeblattes (Abb. 1-6)

- Vor Auswechseln des Sägeblattes: Ziehen Sie den Netzstecker aus!
- Tragen Sie Arbeitshandschuhe, um Verletzungen zu verhindern, wenn Sie das Sägeblatt auswechseln.
- Schwenken Sie den Maschine- Kopf nach oben (4).
- Lösen Sie die Schraube (z) an der Abdeckplatte (f) des Sägeblattes.
- Ziehen Sie den einstellbaren Blattschutz (6) und in der gleichen Zeit drehen Sie den Deckel, um Zugang zum Flanschbolzen zu erreichen.
- Drücken Sie die Sägewellensperre (13) mit einer Hand während der Positionierung der Inbusschlüssel (d) auf dem Flanschbolzen (31) mit der anderen Hand. Die Sägewellensperre (13) greift nach nicht mehr als eine Umdrehung ein.
- Nun mit einer wenig mehr Kraft lösen Sie die Flanschschraube (31) im Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie die Flanschschraube (31) direkt aus und entfernen Sie den äußeren Flansch (32).
- Entfernen Sie das Blatt (5) von dem inneren Flansch und ziehen Sie nach unten.
- Reinigen Sie vorsichtig die Flanschschraube (31), äußeren Flansch (32) und inneren Flansch.
- Installieren und befestigen Sie das neue Sägeblatt (5) in umgekehrter Reihenfolge.
- Wichtig. Der Schnittwinkel der Zähne, mit anderen Worten die Richtung der Drehung von dem Pfeil auf dem Gehäuse.
- Prüfen und stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitseinrichtungen richtig angebracht und in einwandfreiem Zustand sind, bevor Sie mit der Säge wieder zu arbeiten beginnen.
- Wichtig. Jedes Mal, wenn Sie das Sägeblatt ersetzen, prüfen und sehen Sie, dass es im Tischeinsteckteil (22) in den beiden senkrecht und 45 ° Winkel frei dreht
- Wichtig. Die Arbeit zum Verändern und Anpassen des Sägeblattes (5) muss korrekt ausgeführt.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Ziehen Sie den Netzstecker aus, bevor Sie jede Reinigungsarbeit durchführen.

Reinigung

Halten Sie alle Schutzvorrichtungen, Luftscharten und Motorgehäuse frei von Schmutz und Staub so weit wie möglich. Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft mit niedrigem Druck. • Wir empfehlen, dass Sie das Gerät jedes Mal sofort reinigen, wenn dies nicht mehr verwendet wurden. • Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, diese die Kunststoffteile des Gerätes angreifen könnten. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlaganfalls.

Kohlebürsten

Bei übermäßiger Funkenbildung lassen Sie die Kohlebürsten nur durch eine Elektrofachkraft überprüfen. Wichtig! Die Kohlebürsten sollte von niemandem aber nur von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden.

Instandhaltung • Es gibt keine Teile im Inneren des Geräts, die zusätzliche Wartung erfordern. • Schmieren Sie alle beweglichen Teile in regelmäßigen Abständen..

Lagerung

Lagern Sie das Gerät und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern in einem dunklen und trockenen Ort über dem Gefrierpunkt. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 ° C. Lagern Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung.

UMWELT

• Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen nicht in den Hausmüll werfen

- gemäss Europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden

STÖRUNGSBEHEBUNG

Nr.	Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
1	Maschine funktioniert nicht	Stecker nicht in die Steckdose eingesteckt	Stecker in die Steckdose stecken
		Stromquelle nicht abgeschaltet	Stromquelle reparieren oder wieder einschalten
		Schalter nicht angeschlossen	Schalter anschließen
		Wackelkontakt am Schalter	Schalter durch Fachleute wechseln lassen /innere Leitungsdrähte löst sich ab, die Hantel aufmachen und die Leitung verbinden.
		Drahtspule des Stators oder des Rotors durchgebrannt	Stator oder Rotor durch Fachleute wechseln lassen
		Verdrahtung des Stators löst sich ab	Verdrahtung durch Fachleute neu anschweißen oder verbinden lassen
2	Maschine lässt sich nur langsam anschalten und kann die Laufgeschwindigkeit nicht erreichen	Kohlebürste und Stromwender kommen nicht miteinander in Kontakt	Kohlebürste wechseln
		Störung in der Maschine	Maschine durch Fachleute überprüfen lassen
		Niedrige elektronische Spannung der Stromquelle	Elektronische Spannung der Stromquelle neu einstellen
3	Durch den Lauf der Maschine entstehen große Funken	Kontakt des Schalters brennt ab	Schalter durch Fachleute wechseln lassen
		Druck am Feder der Kohlebürste nicht genug	Kohlebürste durch Fachleute wechseln lassen
		Kohlebürste durch den Schaden zu kurz geworden	Kohlebürste durch Fachleute wechseln lassen
		Ein Ringfeuer ist durch den Kurzschluss des Gewindes des Stators entstanden	Stator durch Fachleute überprüfen oder wechseln lassen
		Ein Ringfeuer ist durch den Kurzschluss zwischen den Segmenten des Stromwenders entstanden	Stator durch Fachleute überprüfen oder wechseln lassen
		Hohe elektronische Spannung der Stromquelle	Elektronische Spannung der Stromquelle neu einstellen
4	Maschine macht zu viel Lärm	Wackelkontakt zwischen der Kohlebürste und dem Stromwender	Kohlebürste wechseln
		Elektronischer Motor ist defekt	Elektronischer Motor durch Fachleute überprüfen lassen
		Schaden am Messerkopf des Sägeblattes führt zu Lärm beim Schneiden	Neues Sägeblatt einsetzen
		Schwieriger Schaden am Zahnrad führt zu Lärm	Neues Zahnrad einsetzen

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

5	Maschine erreicht die Nennleistung nicht	Überlastung der elektronischen Leitung aufgrund der Beleuchtungen, gemeinschaftlich genutzte Maschinen oder anderer elektronischer Geräte	Gemeinschaftlich genutzte Maschinen und andere elektronische Geräte möglichst nicht über dieselbe elektronische Leitung laufen lassen wie die Kreissäge
6	Maschine läuft leicht heiß	Überlastung des elektronischen Motors	Zur Überlastung der Maschine führende Nutzung unterbinden
		Elektronischer Motor kühlt nicht ausreichend ab	Lüftung der Maschine reinigen
7	Maschine vibriert zu stark	Schlechtes dynamisches Gleichgewicht beim Rotor	Rotor durch Fachleute wechseln lassen
		Falsche Installation des Sägeblattes	Sägeblatt richtig, nach der Bedienungsanleitung installieren
		Schaden oder Deformierung am Sägeblatt	Neues Sägeblatt einsetzen
8	Winkel lässt sich nicht ausrichten	Winkelzeiger zeigt nicht akkurat	Winkelzeiger durch Fachleute regulieren lassen
9	Probleme mit der Rückfederung der schwenkbaren Klappe	Deformierung der Verbindungsstange	Baustein der Schutzkappe wechseln
		Anhäufung von dem Holzstaub an der Klappe	Holzstaub beseitigen
		Störung oder Defekt der Drehfeder	Drehfeder durch Fachleute wechseln lassen
10	Kanten (Winkel) werden falsch zugeschnitten	Winkel nicht richtig ausgerichtet	Winkel überprüfen und neu ausrichten
11	Maschine schneidet nicht so gut ab	Schaden am Sägeblatt oder stumpfes Sägeblatt	Sägeblatt nach der Bedienungsanleitung neu einsetzen
		Sägeblattbefestigungsschraube ist lose	Sägeblattbefestigungsschraube festziehen
		Schaden an den Zähnen des Rotors oder am Zahnrad	Zahnrad oder Rotor durch Fachleute wechseln lassen
12	Laserlicht leuchtet nicht	Stecker nicht in die Steckdose eingesteckt	Stecker in die Steckdose einstecken
		Stromquelle nicht angeschaltet	Stromquelle reparieren und wieder einschalten
		Schalter nicht angeschlossen	Schalter anschließen
		Wackelkontakt am Schalter	Schalter durch Fachleute wechseln lassen
		Schaden am Transformator der Laserstromquelle	Transformator durch Fachleute wechseln lassen
13	Ersatzteilliste und Zeichnung	Bitte laden Sie Dateien auf www.maxpro-tools.com	

Scie à onglets

FICHE TECHNIQUE

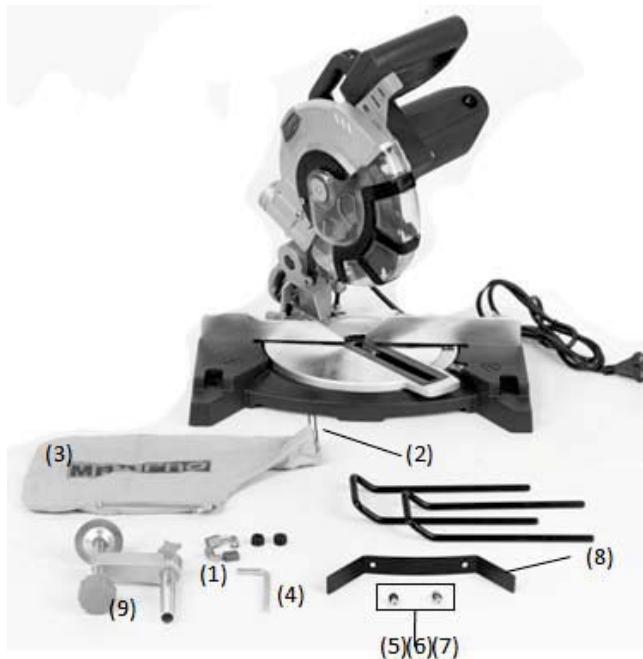
Modèle	MPBMS210
Code Article	113-0300
Tension	220-240V~ 50/60Hz
Puissance d'entrée	1400W
Sans charge vitesse	5000/min
Taille de la lame	Ø210mm*2.8*25.4mm*24T, 6000/min
Matériaux de base	Aluminium
Capacité de coupe	0°/90°(HxW)
	H55× W120mm
	0°/45°(HxW)
	H32× W120mm
45°/90°(HxW)	H55× W80mm
	H32× W80mm
Fonction de coupe pivotant	Gauche
Câble	caoutchouc
Longueur du câble	2M
G.W.	8.7KG
N.W.	7.7KG

APPLICATION

Cet outil est une machine fixe, conçue pour effectuer dans le bois des coupes droites longitudinales et transversales ainsi que des angles d'onglet

MAXPRO est décidé à l'amélioration continue et au perfectionnement de ses produits existants. Par conséquent, la performance technique et le design des produits peuvent varier sans préavis; nous vous présentons nos excuses pour toute possible gêne occasionnée due à cela. Lisez et suivez les instructions de mise-en-route ainsi que les conseils de sécurité avant la première utilisation. **Conserver ce manuel**

LES DÉTAILS D'EMBALLAGE



Liste d'emballage			
No.	Description	Quantité	No. D'Article
1	Brosse de carbone	2	113-0300-053
2	Droitier de fil	1	113-0300-100
3	Poussière sac collecteur	1	113-0300-101
4	6mm intérieure clé hexagonale	1	113-0300-102
5	Rondelle élastique	2	113-0300-120
6	Vis M5* 18	2	113-0300-121
7	"I" style de écrou hexagonal pour non métalliques	2	113-0300-122
8	Dispositif de prévention de basculement	1	113-0300-123
9	Ensemble des pression-clamps	1	113-0300-124
10	CE	1	113-0300-114
11	Manuel de l'utilisateur	1	113-0300-115

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires dans le magasin où vous avez acheté l'outil.

Utilisez des accessoires en bonne qualité marqués d'un nom de marque connue. Sélectionnez la qualité de produit en fonction du travail que vous souhaitez entreprendre. Reportez-vous à l'emballage d'accessoires pour plus de détails. Le personnel du magasin peut aussi vous aider et donner des conseils.

AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer aucun réglage, l'entretien ou la maintenance : débrancher la machine en retirant la prise électrique.

Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions. Ne pas suivre ces avertissements et ces instructions pourraient entraîner un choc électrique, un incendie et/ ou des blessures graves.

Assurez-vous que la tension correspond aux données inscrites sur la machine.

Les matériaux d'emballage ne sont pas de jouets! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique! Risque de suffocation!

Le niveau de pression acoustique peut dépasser 85dB(A) dans le lieu de travail. Dans ce cas-là, porter des protections auditives.

INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE

⚠ ATTENTION! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes. **Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** La notion d'"outil électroportatif" dans les avertissements se rapporte à des outils électriques raccordés au secteur (avec câble de raccordement) et à des outils électriques à batterie (sans câble de raccordement).

1) SECURITE DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Maintenez l'endroit de travail propre et bien éclairé.** Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.
- b) **N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables.** Les outils électroportatifs génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) **Tenez les enfants et autres personnes éloignés durant l'utilisation de l'outil électroportatif.** En cas d'inattention vous risquez de perdre le contrôle sur l'appareil.

2) SECURITE RELATIVE AU SYSTEME ELECTRIQUE

- a) **La fiche de secteur de l'outil électroportatif doit être appropriée à la prise de courant. Ne modifiez en aucun cas la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des appareils avec mise à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.

- b) **Evitez le contact physique avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Il y a un risque élevé de choc électrique au cas où votre corps serait relié à la terre.
- c) **N'exposez pas l'outil électroportatif à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque d'un choc électrique.
- d) **N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues, n'utilisez pas le câble pour porter l'appareil ou pour l'accrocher ou encore pour le débrancher de la prise de courant.** Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses, des bords tranchants ou des parties de l'appareil en rotation. Un câble endommagé ou torsadé augmente le risque d'un choc électrique.
- e) **Au cas où vous utiliserez l'outil électroportatif à l'extérieur, utilisez une rallonge autorisée homologuée pour les applications extérieures.**

L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les applications extérieures réduit le risque d'un choc électrique.

- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur de fuite à la terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.

3) SECURITE DES PERSONNES

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens en utilisant l'outil électroportatif. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou après avoir consommé de l'alcool, des drogues ou avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner de graves blessures sur les personnes.
- b) **Portez des équipements de protection. Portez toujours des lunettes de protection.** Le fait de porter des équipements de protection personnels tels que masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection acoustique suivant le travail à effectuer, réduit le risqué de blessures.
- c) **Evitez tout démarrage intempestif. S'assurez que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Enlevez tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre l'appareil en fonctionnement.** Une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures.
- e) **Ne surestimez pas vos capacités. Veillez à garder toujours une position stable et équilibrée.** Ceci vous permet de mieux contrôler l'appareil dans des situations inattendues.
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez cheveux, vêtements et gants éloignés des parties de l'appareil en rotation.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.
- g) **Si des dispositifs servant à aspirer ou à recueillir les poussières doivent être utilisés, vérifiez que ceux-ci soient effectivement raccordés et qu'ils sont correctement utilisés.** L'utilisation des collecteurs de poussière réduit les dangers dus aux poussières.

4) UTILISATION ET EMPLOI SOIGNEUX DE L'OUTIL

ELECTROPORTATIF

- a) **Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électroportatif approprié au travail à effectuer.** Avec l'outil électroportatif approprié, vous travaillerez mieux et avec plus de sécurité à la vitesse pour laquelle il est prévu.
- b) **N'utilisez pas un outil électroportatif dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électroportatif qui ne peut plus être mis en ou hors fonctionnement est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** Cette mesure de précaution empêche une mise en fonctionnement par mégarde.
- d) **Gardez les outils électroportatifs non utilisés hors de portée des enfants. Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil à des personnes qui ne se sont pas familiarisées avec celui-ci ou qui n'ont pas lu**

ces instructions. Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) **Prenez soin des outils électroportatifs. Vérifiez que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles ne soient pas coincées, et contrôlez si des parties sont cassées ou endommagées de telle sorte que le bon fonctionnement de l'appareil s'en trouve entravé. Faites réparer les parties endommagées avant d'utiliser l'appareil.** De nombreux accidents sont dus à des outils électroportatifs mal entretenus.

f) **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.**

Des outils soigneusement entretenus avec des bords tranchants bien aiguisés se coincent moins souvent et peuvent être guidés plus facilement.

g) **Utilisez les outils électroportatifs, les accessoires, les outils à monter etc. conformément à ces instructions. Tenez compte également des conditions de travail et du travail à effectuer.**

L'utilisation des outils électroportatifs à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

5) SERVICE

a) Ne faites réparer votre outil électroportatif que par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine. Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PROPRES POUR LES SCIES À ONGLETS COMBINÉS

GENERALITES

- Utilisez uniquement l'outil pour couper du bois
- **Sciez toujours une seule pièce à la fois** (les pièces placées l'une sur l'autre ou l'une à côté de l'autre ne peuvent pas être correctement bloquées, ce qui peut entraîner un coincement de la lame de scie ou le glissement d'une pièce durant le sciage)
- Les processus de mise en fonctionnement provoquent des baisses momentanées de tension; en cas de conditions défavorables de secteur, il peut y avoir des répercussions sur d'autres appareils (pour des impédances du secteur inférieures à $0,295 + j0,184$ ohms, il est assez improbable que des perturbations se produisent); pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez contacter directement votre fournisseur local d'énergie
- **Débranchez toujours l'outil avant tout réglage ou changement d'accessoire**
- Cet outil ne doit pas être utilisé par des personnes de moins de 16 ans
- Cet outil ne convient pas pour couper à mouillage

UTILISATION A L'EXTERIEUR

- En cas d'usage à l'extérieur, branchez l'outil par l'intermédiaire d'un coupe-circuit (FI) avec courant de réaction de 30 mA au maximum, et utilisez uniquement un câble de prolongement spécial pour l'extérieur équipé d'une prise résistant aux éclaboussures

AVANT L'USAGE

- Contrôlez toujours si la tension secteur correspond à la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'outil
- Utilisez un câble de prolongement complètement déroulé et de bonne qualité d'une capacité de 16 A
- Montez toujours l'outil sur une surface de travail plane et stable (par ex. un établi)
- Utilisez des lunettes de protection, des casques anti-bruit, et des gants de protection
- La poussière de matériaux, tels que la peinture contenant du plomb, certaines espèces de bois, certains minéraux et différents métaux, peut être nocive (le contact avec la poussière ou son inhalation peut provoquer des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires chez l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité); **portez un masque antipoussières et travaillez avec un appareil de dépoussiérage lorsqu'il est possible d'en connecter un**
- Certains types de poussières sont classifiés comme étant cancérogènes (tels que la poussière de chêne ou

de hêtre), en particulier en combinaison avec des additifs de traitement du bois; **portez un masque antipoussières et travaillez avec un appareil de dépoussiérage lorsqu'il est possible d'en connecter un**

- Suivez les directives nationales relatives au dépoussiérage pour les matériaux à travailler
- **Ne travaillez pas de matériaux contenant de l'amiante** (l'amiante est considérée comme étant cancérigène)
- Ne jamais utilisez votre outil sans le guide de sécurité d'origine
- Veillez à ce que le protège-main soit bien fermé avant toute utilisation
- Ne faites pas fonctionner la scie si le protège-main ne se déplace pas librement et ne ferme pas instantanément
- Ne bloquez jamais ou n'attachez jamais le protège-main en position ouverte
- **Bloquez toujours fortement la pièce (ne travaillez pas avec des pièces trop petites que pour être bloquées)**
- Soutenez toujours les extrémités libres d'une longue pièce
- Ne laissez jamais une autre personne tenir ou soutenir la pièce pendant que vous travaillez ; utilisez l'extension de la table de sciage
- N'utilisez jamais l'outil sans la plaque amovible ; remplacez la plaque amovible si elle est défectueuse ou usée
- Enlevez tout corps étranger du tracé avant d'effectuer toute coupe
- Faites attention aux vis, clous ou autres éléments qui pourraient se trouver dans la pièce à travailler et qui risqueraient d'endommager très fortement votre outil; enlevez-les avant de commencer le travail

ACCESSOIRES

- Ne jamais utilisez de disques de meulage/tronçonnage avec cet outil
- MAXPRO ne peut se porter garant du bon fonctionnement de cet outil que s'il a été utilisé avec les accessoires appropriés en vente chez votre distributeur MAXPRO
- Pour le montage et l'utilisation d'accessoires n'étant pas de la marque MAXPRO, observez les instructions du fabricant concerné
- La vitesse admissible des accessoires utilisées doit être au moins aussi élevée que la vitesse à vide maximale de l'outil
- Ne jamais utilisez de lame de scie faite en acier rapide (HSS)
- Ne pas utiliser une lame fendue, déformée ou émoussée
- Utilisez uniquement les lames de scie dont l'orifice s'adapte parfaitement à la broche porte-outil sans qu'il y ait de jeu ; n'utilisez jamais de réducteurs ni d'adaptateurs pour ajuster des lames de scie ayant un orifice plus grand
- Protégez les accessoires contre les impacts, les chocs et la graisse

PENDANT L'USAGE

- Ne pas forcez l'outil; veillez à ce que la pression reste légère et constante
- **Tenez les doigts, les mains et les bras à l'écart d'une lame de scie en mouvement 3**
- Appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre uniquement lorsque l'outil est complètement arrêté
- Lors de l'insertion, veillez à ce que la lame de scie ne s'enraye pas dans la pièce
- Si la lame de scie se bloque, mettez immédiatement l'outil à l'arrêt et débranchez la fiche ; ce n'est qu'alors que vous pouvez enlever la pièce coincée
- En cas de blocage ou d'anomalie électrique ou mécanique, coupez immédiatement l'outil et débranchez la prise
- Si le câble est endommagé ou rompu pendant le travail, n'y touchez pas, mais débranchez immédiatement la prise
- N'utilisez jamais d'outil avec un câble endommagé; faites-le remplacer par un technicien qualifié

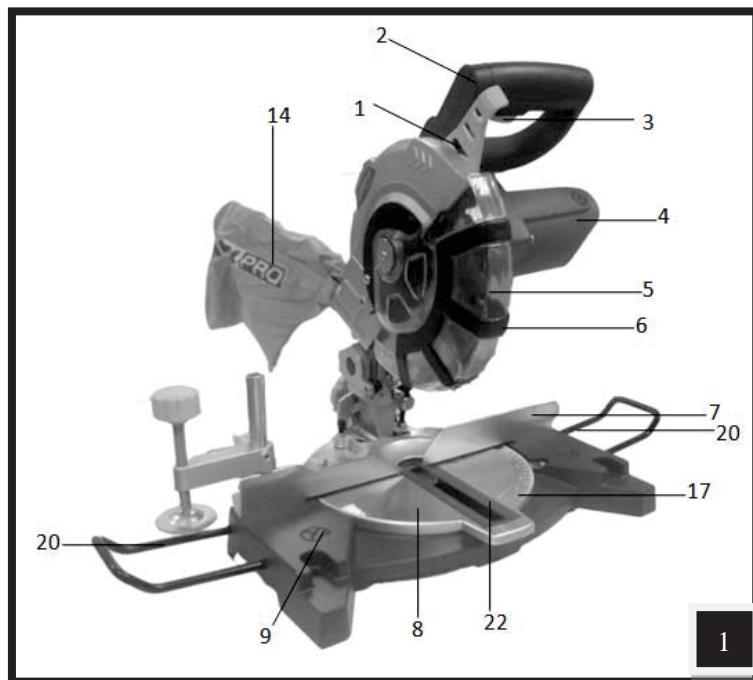
APRES L'USAGE

- Après la mise hors service de l'outil, ne jamais arrêtez la rotation de l'accessoire en y appliquant une force latérale
- Enlevez uniquement les découpes ou autres parties de la pièce de la zone de coupe quand toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées
- La lame de scie s'échauffe fortement à l'usage ; ne pas y touchez avant qu'elle ne se soit refroidie

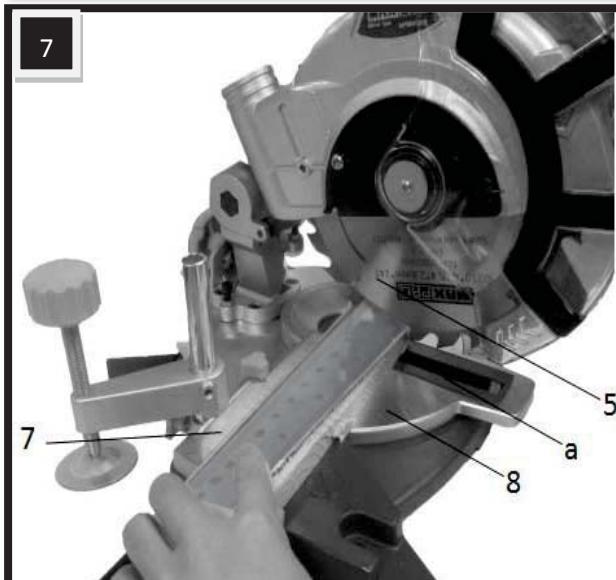
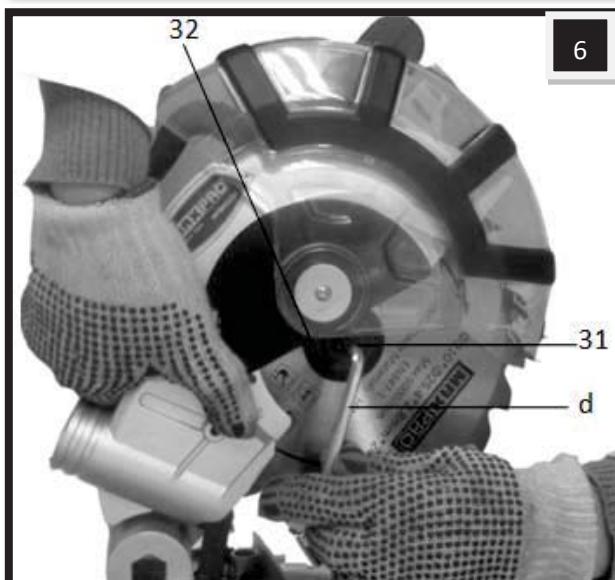
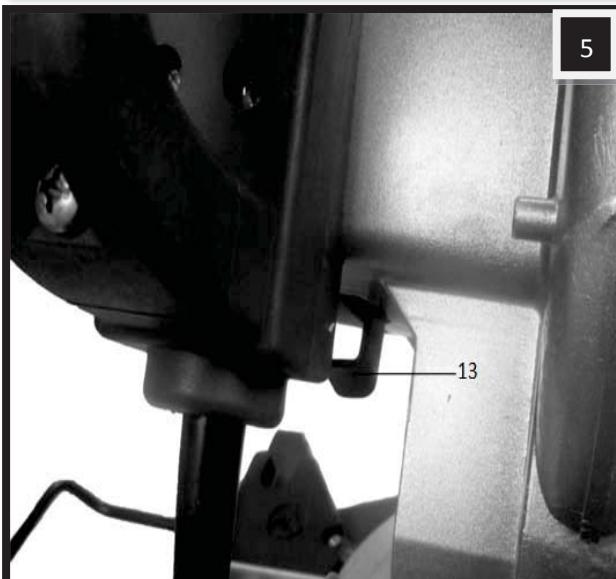
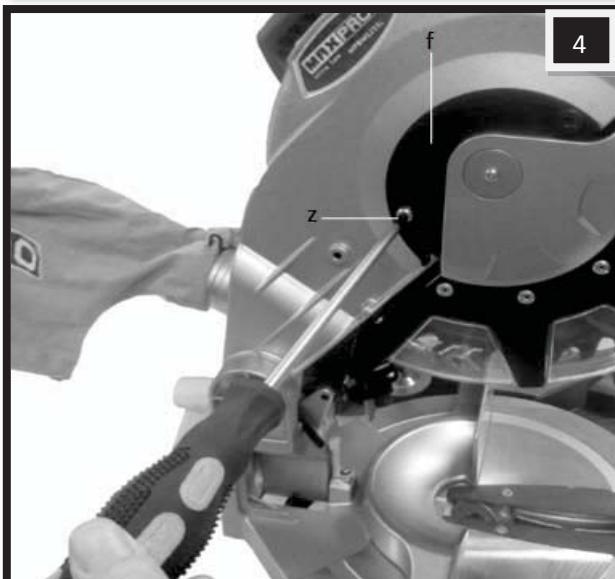
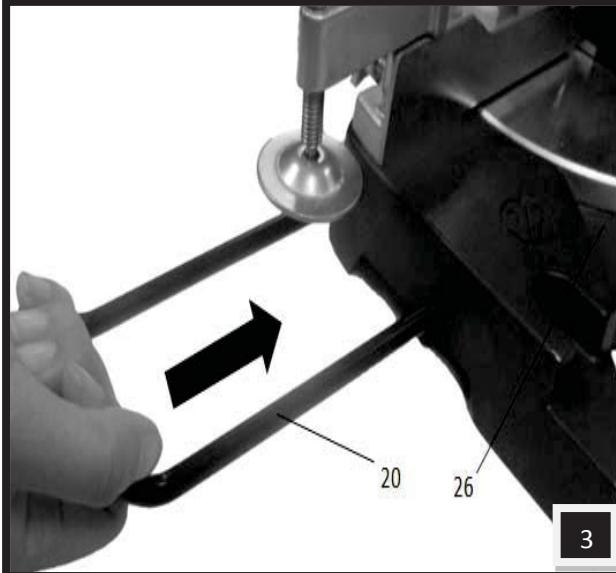
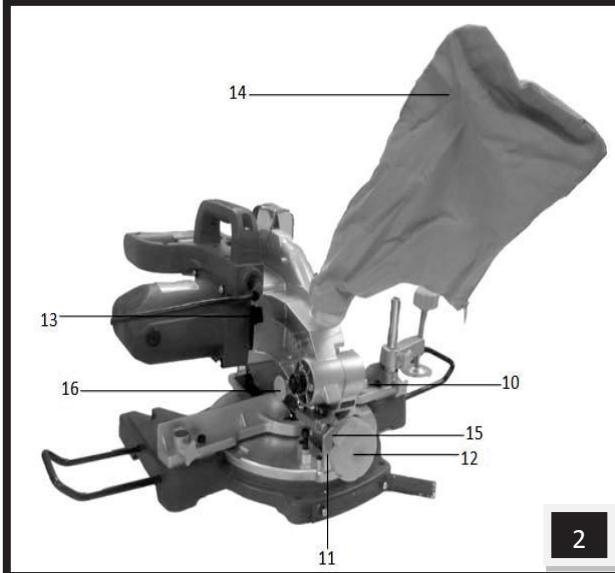
SYMBOLES

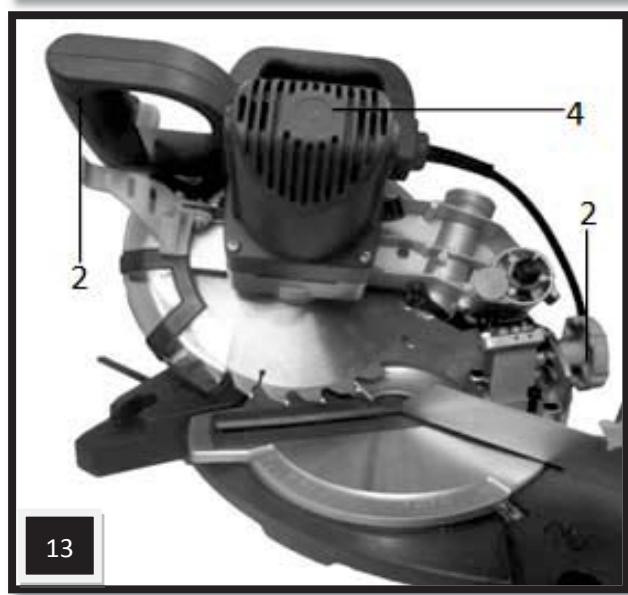
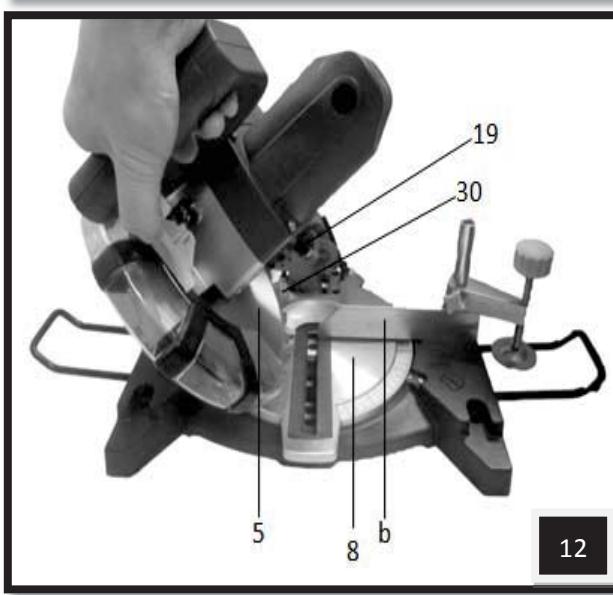
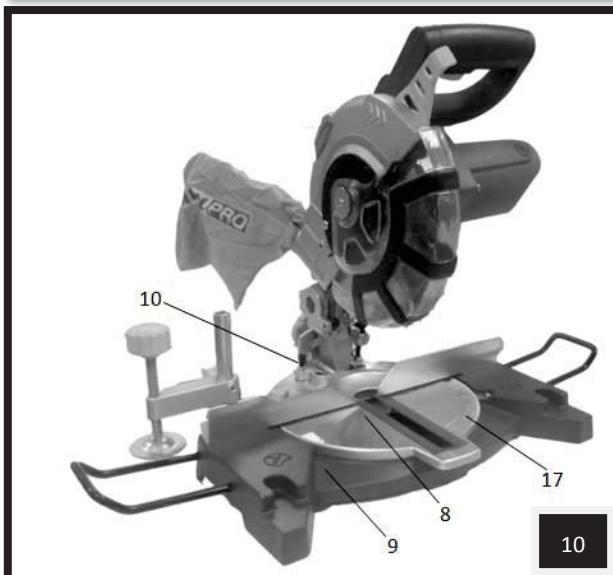
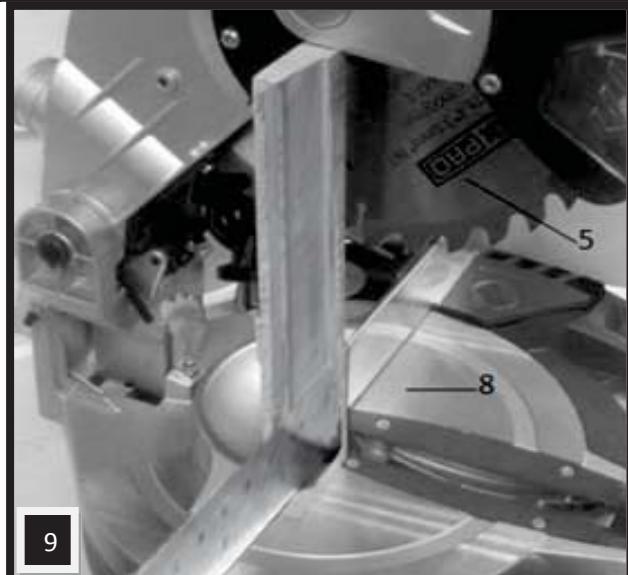
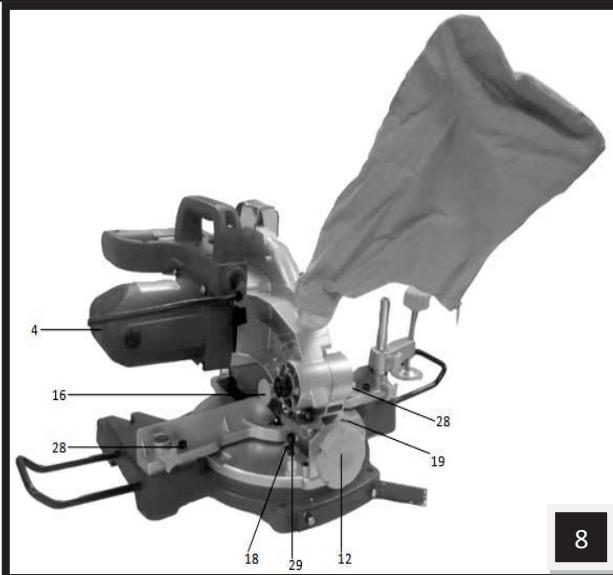
	Lire attentivement la notice
	Avertissement
	Double isolation pour une protection supplémentaire
	Protection des yeux
	Munissez-vous d'une protection acoustique
	Porter un masque anti-poussière
	Ne pas jeter les appareils électroporatifs dans les ordures ménagères!
	Protéger vos mains et vos pieds de toutes les ouvertures

Notice d'utilisation



Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Avant de commencer l'équipement

Avant de connecter l'appareil au réseau d'alimentation, assurez-vous que les données sur la plaque signalétique sont identiques aux données du réseau.

Tirez toujours la fiche d'alimentation avant de procéder à des ajustements à l'équipement.

Informations générales

L'équipement doit être mis en place où il peut se tenir en toute sécurité, c'est à dire qu'il doit être boulonné sur un établi, un châssis de base universel ou similaire.

Tous les capots et dispositifs de sécurité doivent être correctement ajusté avant que l'équipement soit en marche. • Il doit être possible que la lame tourne librement.

Lorsque l'on travaille avec du bois qui a été traité avant, attention aux corps étrangers tels que des clous ou des vis, etc.

Avant de vous actionnez l'interrupteur marche/arrêt, assurez-vous que la lame est correctement installé et que les pièces mobiles de l'équipement de fonctionner correctement.

5.2 La mise en place de la scie (Fig. 3)

Les soutiens de pièce à travaille doit être insérée et serrée à l'aide d'un tournevis cruciforme. Tournevis non inclus dans la livraison.

5.3 Le réglage de la scie (Fig. 1/2)

- Pour régler le plateau tournant (8), desserrer la vis moletée (10) d'env. 2 tours, ce qui libère le plateau.
- Le plateau a des points de blocage à des angles de 0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 35°, 40°, 45°. Une fois que le plateau est engagé, le réglage doit en outre être fixé en serrant la vis moletée (10).
- Si les différents réglages d'angle sont nécessaires, le plateau tournant (8) peut être fixé en position à l'aide uniquement de la vis moletée (10).
- Appuyez légèrement sur la tête de machine (4) vers le bas tout en tirant en même temps la goupille de retenue (16) à partir du montage du moteur, ce qui provoque la scie pour descendre à la position de travail inférieure.
- Relever la tête de la machine (4).
- En desserrant la vis de blocage (12), la tête de machine (4) peut être incliné vers la gauche, vers le haut à 45°.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique est la même que la tension du réseau et connectez la machine.

5.4 Le réglage de précision du rail de butée (Fig. 7/8)

- Abaissez la tête de machine (4) et fixer avec la goupille de sécurité (16).
- Fixer la plaque tournante (8) en position 0°.
- Placer la butée 90° angle (a) entre la lame (5) et le rail de butée (7).
- Desserrer les vis de réglage (28), fixé au rail de butée (7) à 90° par rapport à la lame de scie (5) et de resserrer les vis de réglage (28).

5.5 Le réglage de précision de l'arrêt de 90° coupes transversales (Fig. 8-10)

- Abaissez la tête de machine (4) et le fixer avec la goupille de verrouillage (16).
- Desserrer la vis de serrage (12).
- Placer la cornière de butée (a) entre la lame de scie (5) et la table tournante (8).
- Desserrer le contre-écrou (29) et régler la vis de réglage (18) jusqu'à ce que l'angle entre la lame de scie (5) et la table tournante (8) est égal à 90°.
- Resserrer le contre-écrou (29) pour fixer la machine dans ce cadre.
- Enfin, vérifiez la position de l'indicateur d'angle (11). Si nécessaire, relâchez le pointeur avec un tournevis cruciforme, passer à la position 0° de l'échelle angle (15) et resserrer la vis.
- Pas angle d'arrêt inclus.

5.6 Le réglage de précision de l'arrêt de 45° coupes d'onglet (Fig. 8/12)

- Abaissez la tête de machine (4) et le fixer avec la goupille de verrouillage (16).
- Fixer la table tournante (8) en position 0°.
- Desserrer la vis de serrage (12) et utiliser la poignée (2) pour incliner la tête de machine (4) vers la gauche jusqu'à ce qu'elle coïncide à 45°. • Placer l'angle de 45° d'arrêt (b) entre la lame de scie (5) et la table tournante (8).

- Desserrer le contre-écrou (30) et régler la vis de réglage (19) jusqu'à ce que l'angle entre la scie (5) et la table tournante (8) est exactement égale à 45°.

- Pas angle d'arrêt inclus.

6. Opération

6.1 Scie à 90° et la plaque tournante de 0° (Fig. 1)

- Appuyez sur l'interrupteur principal (3) pour mettre la scie.
- Important. Placer le matériau à scier fermement sur la surface de la machine, afin d'éviter qu'il ne se déplace pendant le processus de sciage.
- Après avoir allumé la scie, attendre que la lame (5) pour atteindre sa vitesse maximale.
- Appuyez sur le levier de déverrouillage (1) sur le côté et, à l'aide de la poignée (2), s'appliquent stable et légèrement vers le bas pour déplacer la tête de la machine à travers la pièce.
- Lorsque la coupe est terminée, remettre la machine en position de stationnement supérieur et de laisser aller de l'interrupteur Marche / Arrêt. • Attention! Un ressort de rappel entraîne la tête de la machine à monter automatiquement à la fin de la coupe. Ne pas lâcher la poignée (2) dès que la coupe est terminée mais régulière de la tête de la machine et lui permettre de s'élever lentement.

6.2 90° coupes transversales et 0° -45° table tournante (figure 10)

La scie à tronçonner peut être utilisé pour effectuer des coupes angulaires gauches et droites de 0° - 45° par rapport à la barre de butée.

- Soulevez la tête de machine (4) en position supérieure.
- Desserrez la table tournante (8) en desserrant la poignée de blocage (10).
- A l'aide de la poignée (2), fixé au plateau tournant (8) à l'angle désiré, à savoir le marquage sur le plateau tournant doit coïncider avec la position angulaire souhaitée (17) sur la plaque de base fixe (9).
- Resserrez la poignée de blocage (10) afin de fixer la table tournante (8) en position.
- Faire la coupe comme décrit à la section 6.1).

6.3 Coupes d'onglet 0° -45° et table tournante de 0° (Fig. 8/11)

La scie à tronçonner peut être utilisée pour effectuer des coupes d'onglet de 0° - 45° par rapport à la face de travail.

- Soulevez la tête de machine (4) en position supérieure.
- Fixer la table tournante (8) en position 0°.
- Annuler la vis de serrage (12) et en utilisant la poignée (2) pour incliner la tête de machine (4) vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur (11) coïncide avec la valeur de l'angle désirée (15).
- Resserrer l'écrou de blocage (12) et effectuez la coupe comme décrit à la section 6.1).

6.4 Coupes d'onglet 0° -45° et table tournante de 0° -45° (Fig. 8/13)

La scie à tronçonner peut être utilisé pour faire des coupes d'onglet à la gauche de 0° - 45° par rapport à la face de travail et, dans le même temps, de 0° - 45° par rapport au rail de butée (à double coupe d'onglet).

- Soulevez la tête de machine (4) en position supérieure.
- Desserrez la table tournante (8) en desserrant la poignée de blocage (10).
- Ajustez la table tournante (8) par sa poignée (2) à l'angle requis (voir également section 6.2).
- Resserrer la vis de serrage (10) afin de fixer la plaque tournante en place.
- Desserrez la vis de serrage (12) et utiliser la poignée (2) pour incliner la tête de machine (4) vers la gauche jusqu'à ce qu'elle coïncide avec la valeur de l'angle requis (à cet égard, voir également la section
- Vissez la vis de serrage (12) à fond.

6.5 Sac de sciure (Fig. 2)

La scie est équipée d'un sac à déchets (14) pour la sciure et de copeaux.

Le sac à déchets (14) peut être vidé au moyen d'une fermeture à glissière dans le bas.

6.6 Remplacement de la lame de scie (Fig. 1-6)

- Avant de changer la lame de scie: retirez la prise de courant!
- Porter des gants de travail pour éviter les blessures en cas de changement de la lame de scie.
- Faire pivoter la tête vers le haut de la machine (4).

- Déposer la vis (z) sur la plaque de recouvrement (f) de la lame de scie.
- Tirez sur le protège-lame réglable (6) et en même temps tourner le couvercle pour assurer l'accès à la vis de la bride.
- Presser l'arbre de verrouillage de scie (13) avec une main pendant le positionnement de la clé à six pans (d) sur le boulon de bride (31) avec l'autre main. La tige de verrouillage scie (13) vient en prise après pas plus d'une rotation.
- Ensuite, à l'aide d'un peu plus de force, desserrer la vis de la bride (31) dans le sens horaire.
- Tourner la vis de bride (31) à droite et retirer la bride externe (32).
- Prendre la lame (5) de la bride intérieure et tirez vers le bas.
- Nettoyer soigneusement la vis de bride (31), la bride extérieure (32) et la bride intérieure.
- Monter et fixer la nouvelle lame de scie (5) dans l'ordre inverse.
- Important. L'angle des dents de coupe, en d'autres termes, le sens de rotation de la de la flèche sur le boîtier.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont bien montés et en bon état de marche avant de commencer à travailler avec la scie à nouveau.
- Important. Chaque fois que vous changez la lame de scie, vérifiez qu'elle tourne librement dans l'insert de table (22) est en position verticale et 45° réglages d'angle.
- Important. Le travail au changement et aligner la lame de scie (5) doit être effectuée correctement

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Toujours débrancher le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre des travaux de nettoyage.

Nettoyage

Maintenez les dispositifs de protection, les fentes d'air et le carter moteur abri de la saleté et de la poussière dans la mesure du possible. Essuyez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression. • Nous vous conseillons de nettoyer immédiatement l'appareil chaque fois que vous avez fini de l'utiliser. • Nettoyez l'appareil régulièrement avec un chiffon humide et un peu de savon doux. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants; ils pourraient endommager les pièces en plastique de l'appareil. Assurez-vous que l'eau ne peut s'infiltrer dans l'appareil. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'un choc électrique.

Les balais de charbon

En cas d'excès d'étincelles, ont les balais de carbons vérifiés que par un électricien qualifié.

Important! Les carbons ne doivent pas être remplacés par n'importe qui, mais un électricien qualifié.

Entretien • Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'équipement qui nécessitent un entretien supplémentaire.

- Graisser toutes les pièces mobiles à intervalles réguliers.

Stockage

Stockez l'équipement et les accessoires hors de la portée des enfants dans un endroit sombre et sec, à température de congélation au-dessus. La température optimale de conservation se situe entre 5et 30° C. Rangez l'outil électrique dans son emballage d'origine.

ENVIRONNEMENT

• Ne jetez pas les outils électriques, les accessories et l'emballage dans les ordures ménagères

- conformément à la directive européenne 2002/96/EG relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, et à sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques usés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement

DEPANNAGE

NO	Description des pannes	Causes possibles	Méthode de dépannage
1	La machine ne marche pas	La fiche ne branche pas dans la prise d'alimentation	Brancher la fiche dans la prise de courant

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

		Hors de circuit	Réparer et connecter la source d'alimentation
		L'interrupteur n'est pas mis sous tension	Allumer l'interrupteur
		Le mauvais contact de l'interrupteur	Remplacer l'interrupteur par le professionnel/La connexion de la polygonale intérieure tombe, ouvrir la poignée, relier la connexion
		La bobine de rotor ou stator brûlée	Remplacer le stator ou le rotor par le professionnel
		La connexion du stator débrayé	Ressouder ou embrayer la connexion par professionnel
		Sans contact entre le balai de charbon et le commutateur	Remplacer le balai de charbon
2	La machine démarre trop lentement pour atteindre la vitesse de fonctionnement	La partie mécanique bloquée	Examiner la partie mécanique par le professionnel
		La tension d'alimentation faible	Ajuster la tension d'alimentation
		Le contact brûlé de l'interrupteur	Remplacer l'interrupteur par le professionnel
3	La machine marche avec la grosse étincelle	La pression du ressort insuffisant pour le balai de charbon	Remplacer le balai de charbon par le professionnel
		Le balai de charbon trop court en raison de l'usure	Remplacer le balai de charbon par le professionnel
		Le feu de bague causé par l'enroulement du rotor en court-circuit	Examiner, réparer ou remplacer le rotor par le professionnel
		Le feu de bague causé par le court-circuit entre les feuilles du commutateur	Examiner, réparer ou remplacer le rotor par le professionnel
		La tension d'alimentation trop élevée	Ajuster la tension d'alimentation
		Le mauvais contact entre le balai de charbon et le commutateur	Remplacer le balai de charbon
4	Le bruit de la machine est trop fort	Le moteur est en panne	Examiner le moteur par le professionnel
		La tête d'outil de la scie est d'usure, le son est relativement fort lors de découper	Remplacer la scie nouvelle
		La roue dentée est de grave usure, avec le son dentaire	Remplacer la roue dentée nouvelle
5	La machine n'atteint pas la puissance nominale	La surcharge du circuit causée par l'éclairage, l'équipement commun et d'autres appareils électriques	Ne pas utiliser d'autres équipements communs ou appareils électriques sur le circuit connecté par la machine
6	La machine est facile	La surcharge du moteur	Eviter d'utiliser en surchargeant la machine

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

	à surchauffer	Le refroidissement insuffisant du moteur	Effacer les poussières à la sortie d'air de la machine
7	La vibration de la machine est forte	Le mauvais équilibrage du rotor	Remplacer le rotor
		L'installation fausse de la scie	Installer correctement la scie selon le prospectus
		La scie endommagée ou déformée	Remplacer la scie nouvelle
8	L'angle ne peut pas être alignée	L'aiguille indicatrice de l'angle n'est pas précise	Rectifier l'aiguille indicatrice de l'angle par le professionnel
9	Le bouclier ne rebondit pas	La bielle déformée	Remplacer la module de l'enveloppe protectrice
		L'entassement de sciure au bouclier	Effacer les sciures
		Le ressort de torsion bloqué ou perdu l'efficacité	Remplacer le ressort de torsion par le professionnel
10	Couper le bordé, et couper le bas	Le mauvais ajustement de l'angle	Rajuster la hauteur de l'angle
11	La machine ne peut pas faire la découpage	La scie endommagée ou trop émoussé	Remplacer la scie nouvelle selon le prospectus
		La vis de serrage de la scie n'est pas vissée	Visser la vis de serrage de la scie
		La roue dentée ou le dent du rotor endommagé	Remplacer la roue dentée ou le rotor par le professionnel
12	La lampe laser n'est pas allumée	La fiche ne branche pas dans la prise d'alimentation	Brancher la fiche dans la prise de courant
		hors de circuit	Réparer et connecter la source d'alimentation
		L'interrupteur n'est pas mis sous tension	Allumer l'interrupteur
		Le mauvais contact de l'interrupteur	Remplacer l'interrupteur par le professionnel
		Le transformateur endommagé d'alimentation laser	Remplacer le transformateur par le professionnel
13	Liste et dessin des pièces détachées	S'il vous plaît de télécharger des fichiers sur www.maxpro-tools.com	

Sierra Ingletadora

DATOS TÉCNICOS

Modelo	MPBMS210
Código de artículo	113-0300
Tensión nominal	220-240V~ 50/60Hz
Potencia absorbida	1400 W
Velocidad en vacío	5000 rpm
Diámetro de la hoja	Ø210mm*2.8*25.4mm*24T, 6000 rpm
Material base	Aluminio
Capacidad de corte	0°/90° (HxW)
	H55 × W120 mm
	0°/45° (HxW)
	H32 × W120 mm
Capacidad de corte	45°/90° (HxW)
	H55 × W80 mm
	45°/45° (HxW)
	H32 × W80 mm
Función de corte	Izquierda
Cable	Caucho
Longitud del cable	2 m
G.W.	8.7 Kg
N.W.	7.7 Kg

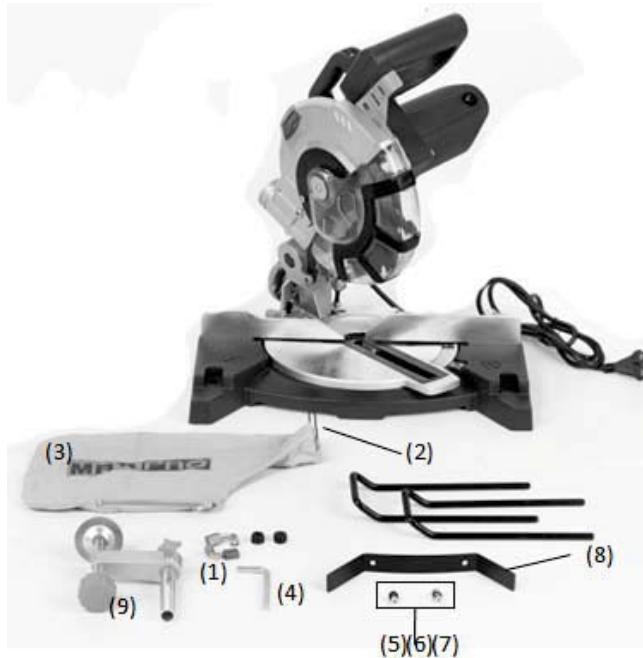
APLICACIÓN

Esta herramienta está concebida como máquina estacionaria para el corte longitudinal y transversal, y recto y en ángulo, de la madera

MAXPRO se dedica a la mejora y perfeccionamiento de los productos existentes continuamente. Por lo tanto, el concepto de rendimiento y diseño técnico de los productos pueden variarse sin el previo aviso. Disculpa por cualquier posible inconveniente.

Por favor lea y siga las instrucciones de funcionamiento y las informaciones de seguridad antes de utilizarlo por la primera vez. Y Mantenga el manual bien.

DETALLE DE EMPAQUETADO



Lista de componentes			
Nº	Descripción	U/E	Art. Nº
1	Escobillas de carbón	2	113-0300-053
2	Mango	1	113-0300-100
3	Bolsa para el serrín	1	113-0300-101
4	Llave hexagonal interior de 6 mm	1	113-0300-102
5	Llave hexagonal interior de 5 mm	1	113-0300-103
6	Arandela	2	113-0300-120
7	Tornillo de M5*18	2	113-0300-121
8	Tuerca hexagonal "I" para no metal	2	113-0300-122
9	Dispositivo de prevención de inclinación	1	113-0300-123
10	Juego de sujeción	1	113-0300-124
11	CE	1	113-0300-114

Le recomendamos que usted compre todos los accesorios en la tienda donde compra la herramienta. Utilice los accesorios con buena calidad marcados con una marca comercial famosa. Seleccione el grado de acuerdo con el trabajo que usted realizará. Y refiérase al empaque de accesorios para más detalles. El personal de la tienda también puede proporcionarle la ayuda y el consejo.

ADVERTENCIA

Por favor quite el enchufe de la toma corriente antes de realizar cualquiera configuración, reparación o mantenimiento.

Por favor lea todas las advertencias e instrucciones relacionadas a la seguridad. La falla de seguir las advertencias e instrucciones puede resultarse en los choques eléctricos, los incendios y/o las lesiones graves.

Asegúrese de que el voltaje se corresponde a la etiqueta del tipo de la unidad.

¡Los materiales del embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con las bolsas plásticas! ¡Peligro de la sofocación!

La salida del ruido de la herramienta de potencia puede exceder a 85dB(A) en el lugar de trabajo. En este caso, por favor ponga con la protección de los oídos.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN! Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave. **Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.** El término "herramienta eléctrica" empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) y a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (o sea, sin cable de red).

1) SEGURIDAD DEL PUESTO DE TRABAJO

a) **Mantenga limpia y bien iluminada su área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas de su área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) **El enchufe de la herramienta debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admissible modificar el enchufe en forma alguna. No emplear adaptadores en herramientas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de

una descarga eléctrica.

- b) **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tomas de tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran líquidos en la herramienta.
- d) **No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles.** Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- e) **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- f) **Si el funcionamiento de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo fuese inevitable, utilice un cortacírculo de fuga a tierra.** El uso de un cortacírculo de fuga a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD DE PERSONAS

- a) **Esté atento y emplee la herramienta con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b) **Utilice un equipo de protección personal y en todo caso unas gafas de protección.** El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.
- c) **Evite una puesta en marcha fortuita. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar el acumulador, al recogerla, y al transportarla.** Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si introduce el enchufe en la toma de corriente con la herramienta eléctrica conectada, ello puede dar lugar a un accidente.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza rotativa puede producir lesiones graves al accionar la herramienta eléctrica.
- e) **Sea precavido. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f) **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles.** La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.
- g) **Siempre que sea posible utilizar equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.

4) CUIDADO Y UTILIZACIÓN DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- a) **No sobrecargue la herramienta. Use la herramienta prevista para el trabajo a realizar.** Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y con mayor seguridad dentro del margen de potencia indicado.
- b) **No utilice herramientas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben repararse.
- c) **Saque el enchufe de la red y/o desmonte el acumulador antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta.
- d) **Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas**

con su uso. Las herramientas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e) **Cuide sus herramientas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga repararla antes de volver a utilizarla.** Muchos de los accidentes se deben a herramientas con un mantenimiento deficiente.

f) **Mantenga los útiles limpios y afilados.** Los útiles mantenidos correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

g) **Utilice herramientas eléctricas, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5) SERVICIO

a) **Únicamente haga reparar su herramienta eléctrica por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS INGLETADORAS COMPUESTAS

GENERAL

- Utilice la herramienta sólo para cortar madera
- **Sierre sólo una única pieza** (las piezas colocadas unas encima de otras o unas junto a otras no se pueden fijar adecuadamente, lo que puede provocar el agarrotamiento de la hoja de la sierra o el deslizamiento de las piezas durante el corte)
- Los picos de intensidad durante la conmutación causan un descenso transitorio de la tensión; si las condiciones en la red fuesen desfavorables, ello puede llegar a afectar a otros aparatos (con impedancias de red inferiores a $0,295 + j0,184$ ohmios es muy improbable que se produzcan perturbaciones); si usted necesita alguna aclaración, contacte con su proveedor de energía eléctrica
- **Desenchufar siempre la herramienta antes de realizar cualquier ajuste o cambiar algún accesorio**
- Esta herramienta no debe utilizarse por personas menores de 16 años
- Esta herramienta no es adecuada para hacer cortes con agua
- Cuando utilice la herramienta en el exterior, enchúfela a través del interruptor de la corriente (FI) con un interruptor diferencial de 30 mA como máximo; solo utilice un cable de extensión apropiado para su uso en el exterior y equipado con un enchufe a prueba de salpicaduras

ANTES DEL USO

- Compruebe siempre que la tensión de alimentación es la misma que la indicada en la placa de características de la herramienta
- Utilice cables de extensión seguros y completamente desenrollados con una capacidad de 16 amperios
- Instale la herramienta siempre sobre una superficie de trabajo plana y estable (por ejemplo, un banco de trabajo)
- Utilice gafas de protección, protección para los oídos, y guantes de protección
- El polvo del material, como por ejemplo la pintura que contiene plomo, algunas especies de madera, minerales y metal podrían ser dañinos (el contacto o inhalación del polvo podría producir reacciones alérgicas y/o trastornos respiratorios al operador u otras personas cerca); **utilice una máscara contra el polvo y trabaje con un dispositivo de extracción de polvo cuando lo conecte**
- Ciertos tipos de polvo están catalogados como cancerígenos (por ejemplo el polvo de roble y de haya) especialmente junto con aditivos para el acondicionamiento de la madera; **utilice una máscara contra el polvo y trabaje con un dispositivo de extracción de polvo cuando lo conecte**
- Siga la normativa nacional en cuanto a extracción de polvo, en función de los materiales que vayan a ser utilizados
- **No trabaje materiales que contengan amianto** (el amianto es cancerígeno)

- Nunca utilice su herramienta sin la capa de protección original sistemática
- Verifique el adecuado cierre de la cubierta de protección antes de cada uso
- No trabaje con la sierra si la cubierta de protección no se mueve libremente ni se cierra al instante
- Nunca trabe ni fije la cubierta de protección en posición abierta
- **Fije la pieza siempre con firmeza (no trabaje con piezas demasiado pequeñas para su fijación)**
- Apoye siempre los extremos libres de una pieza larga
- Nunca permita que otra persona sujeté o soporte la pieza mientras se trabaja, utilice la prolongación de la base de la sierra
- No utilice nunca la herramienta sin la inserción de base, sustituya una inserción de base defectuosa o desgastada
- Antes de empezar a cortar, aparte todos los obstáculos que haya encima y debajo de la línea de corte
- Evite los daños que puedan causar los tornillos, clavos y otros objetos sobre la pieza de trabajo; retírelos antes de empezar a trabajar

ACCESORIOS

- Nunca utilice discos de amolar/tronzar con esta herramienta
- MAXPRO únicamente puede garantizar un funcionamiento correcto de la herramienta, cuando se utilicen los accesorios adecuados que podrá obtener de su proveedor de MAXPRO
- Cuando monte/utilice accesorios distintos de la marca MAXPRO, respete las instrucciones del fabricante
- Utilice únicamente accesorios cuyo límite de revoluciones permitido sea como mínimo igual a las revoluciones en vacío máximas de la herramienta
- No utilice nunca hojas de sierras de HSS
- No utilice nunca hojas rotas, desformadas o desgastadas
- Utilice sólo hojas de sierra con un diámetro de orificio que se ajuste sin holgura al eje de la herramienta; no use nunca reductores o adaptadores para ajustar hojas de sierra de orificio grande
- Proteja los accesorios de golpes, choques y grasa

DURANTE EL USO

- No forzar la herramienta; trabaje com presión ligera y continua
- **Mantenga los dedos, las manos y los brazos alejados de la hoja giratoria de la sierra** 3
- Apriete el botón de cierre de husillo solamente cuando la herramienta se haya detenido
- Al practicar ranuras, asegúrese de que la hoja de la sierra no se atasca en la pieza
- Si la hoja de la sierra se bloquea, apague la herramienta inmediatamente y desconecte el enchufe; sólo después retire la pieza que hace cuña.
- En caso de bloqueo o de un mal funcionamiento electric o mecánico, desconectar la herramienta inmediatamente y sacar el enchufe del contacto
- Si llega a dañarse o cortarse el cable eléctrico durante el trabajo, no tocar el cable, sino extraer inmediatamente el enchufe de la red
- No utilizar la herramienta cuando el cable esté dañado; hágalo cambiar por una persona calificada

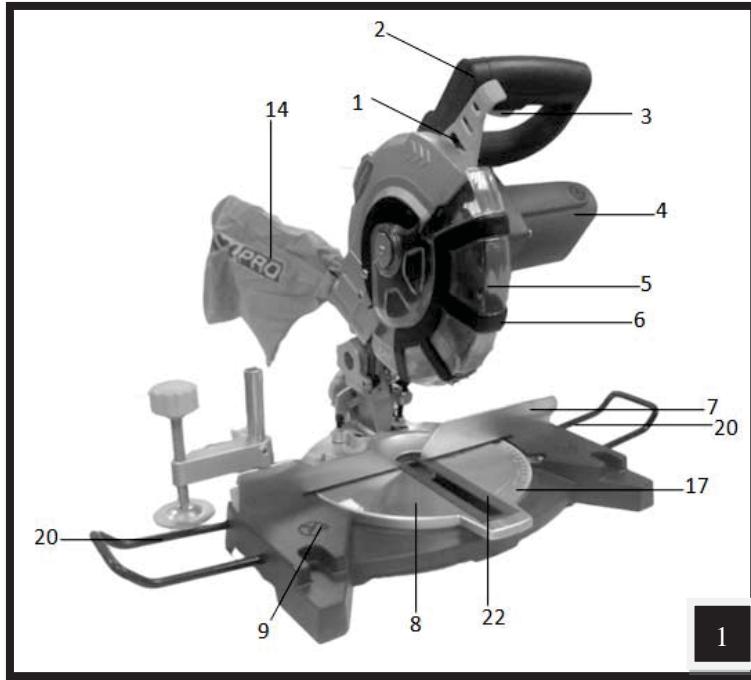
DESPUÉS DEL USO

- Después de apagar la herramienta, nunca detenga la rotación del accesorio ejerciendo una fuerza lateral contra él
- Retire los cortes u otros fragmentos de la pieza del area de corte cuando todas las piezas móviles se hayan detenido por completo
- La hoja de la sierra se calienta mucho durante su uso; no la toque hasta que se haya enfriado

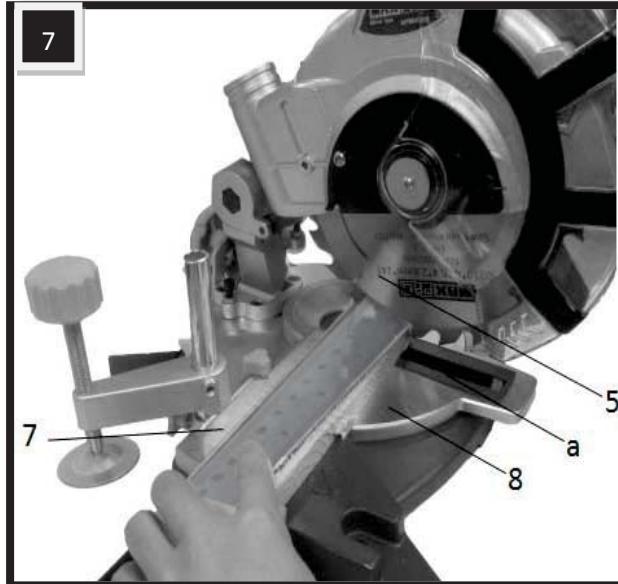
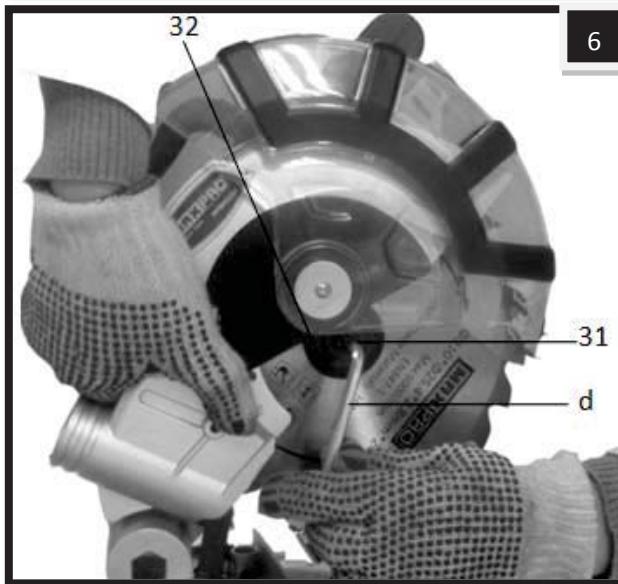
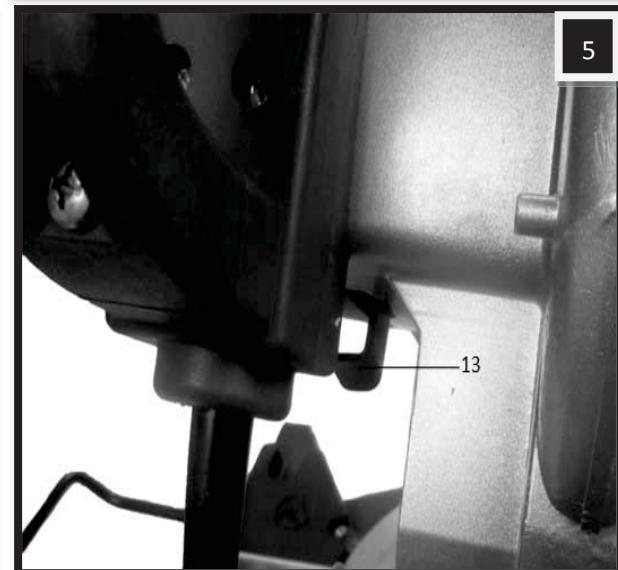
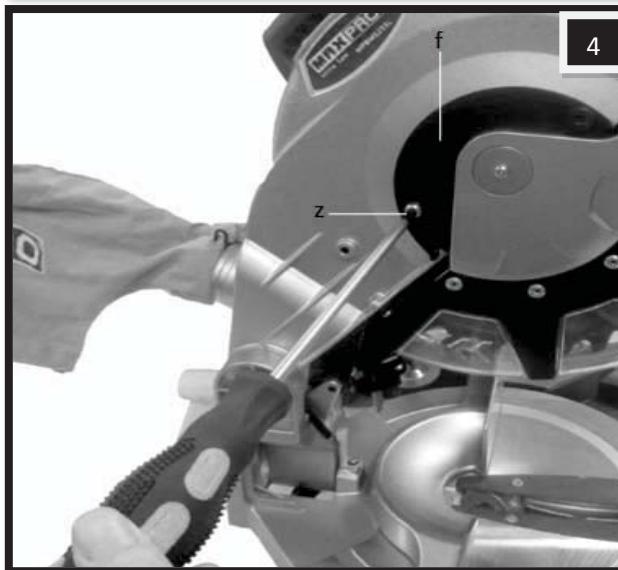
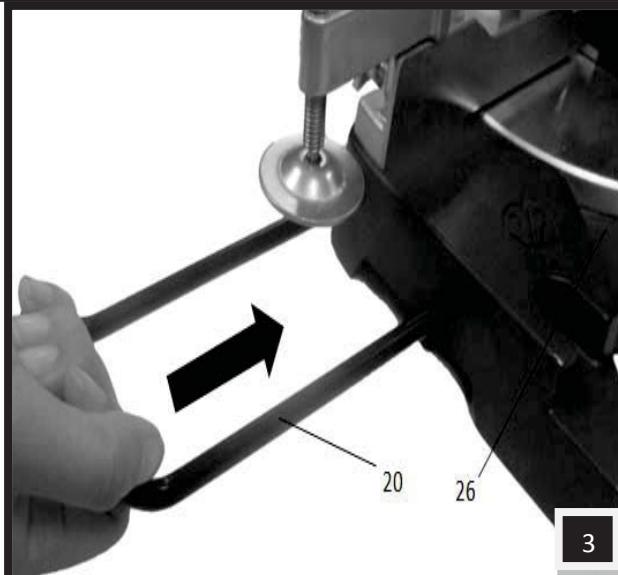
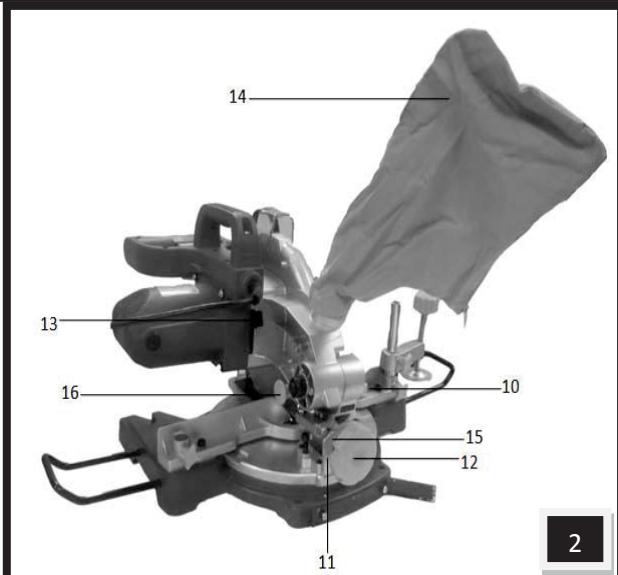
SÍMBOLOS

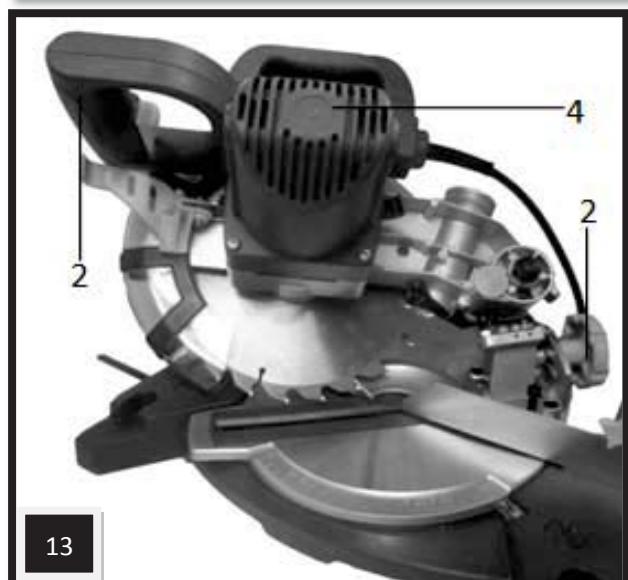
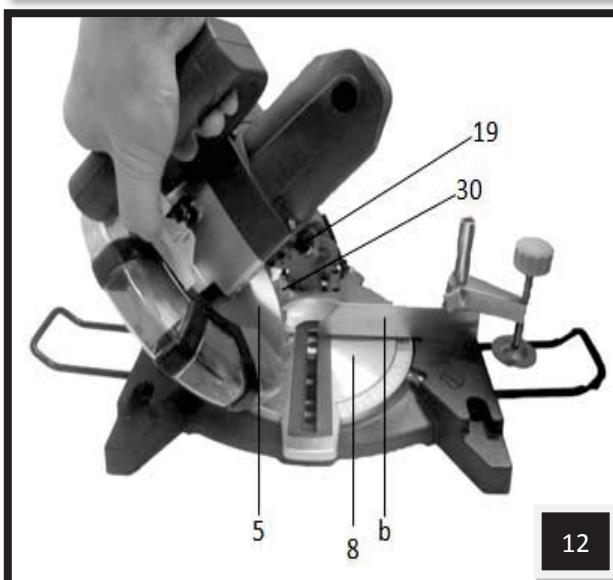
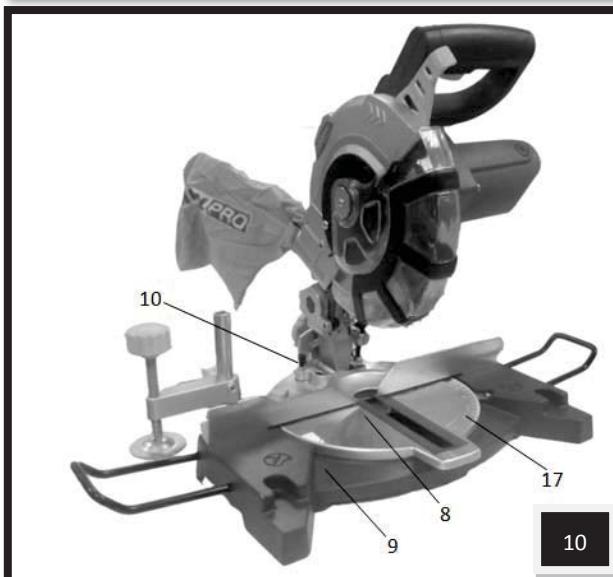
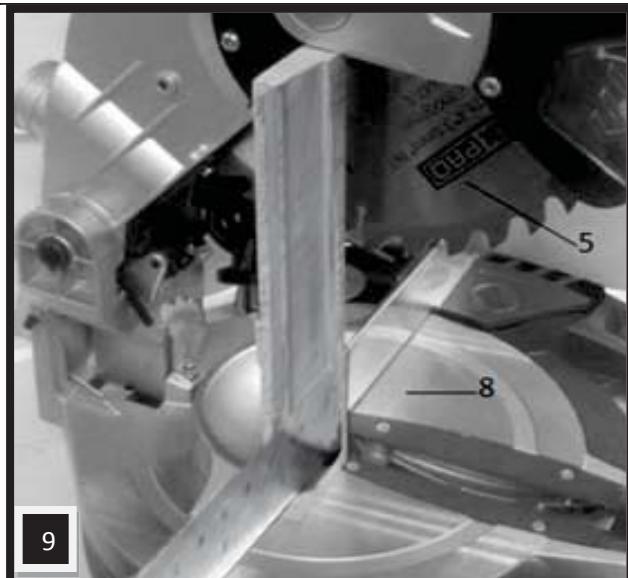
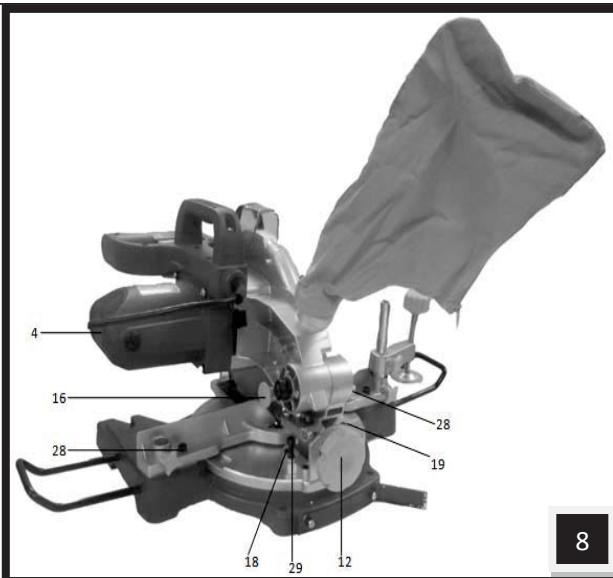
	Leer el manual
	Advertencia
	Aislamiento doble
	Ponerse gafas de seguridad
	Ponerse protección de los oídos
	Ponerse máscara de polvos
	No debe disponer los aparatos viejos en la basura doméstica
	Mantenga sus manos y pies fuera de todas las aberturas

INSTRUCCIONES DE USO



Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Antes de iniciar el equipo

Antes de conectar el equipo a la red eléctrica cerciorarse de que los datos en la placa de características de la herramienta son idénticas a los datos de la red.

Desenchufar el equipo siempre antes de realizar cualquier ajuste en la herramienta

Información general

El equipo debe estar configurado en los que puede soportar con seguridad, es decir, debe ser atornillada sobre un banco de trabajo, una estructura de base universal o similar.

Todas las cubiertas y dispositivos de seguridad tienen que estar correctamente colocados antes de encender el equipo y la rueda de corte debe ser libre de todo obstáculo.

Cuando se trabaja con la madera, tenga cuidado con los objetos en la misma tales como clavos o tornillos, etc.

Antes de accionar el interruptor de Encendido / Apagado, asegúrese de que la hoja esté correctamente colocada y que las partes móviles del equipo no tienen problemas.

Configuración de la Sierra (Fig. 3)

Se debe dejar el soporte externo de la herramienta apoyado y apretado con un destornillador Phillips. Este tipo de destornillador no está incluido con la máquina.

Ajuste de la sierra (Fig. 1/2)

- Para ajustar el plato giratorio (8), afloje el tornillo de fijación (10) en aprox. 2 vueltas, esto hace que libera el plato giratorio.
- El plato giratorio se bloquea en ángulos de 0 °, 5 °, 10 °, 15 °, 22,5 °, 30 °, 35 °, 40 °, 45 °. Una vez tenemos el plato posicionado en ángulo deseado, el ajuste debe ser asegurado por apretar el tornillo de fijación (10).
- Si se requieren diferentes ajustes de ángulo, el plato giratorio (8) puede fijarse en su posición sólo con el tornillo de fijación (10).
- Pulse ligeramente la cabeza de la máquina (4) hacia abajo, al mismo tiempo tire del pomo de bloqueo (16) hacia fuera del motor, esto hará que la sierra mueva a una posición de trabajo más baja.
- Gire la cabeza de la máquina (4).
- Al aflojar el tornillo de apertura (12), la cabeza de la máquina (4) se puede orientar hacia la izquierda hasta un ángulo de 45 °.
- Compruebe la tensión indicada en la placa de características, si es la misma que la tensión de red y conectar la máquina.

Ajuste de la precisión de la guía tope (Fig. 7/8)

- Baje la cabeza de la máquina (4) y fijar en su lugar con el pomo de bloqueo (16).
- Fije el plato giratorio (8) en la posición de 0 °.
- Colocar el ángulo de parada de 90 ° entre la cuchilla (5) y guía tope (7).
- Aflojar los tornillos de ajuste (28), configura la guía tope (7) a 90 ° en relación con la hoja de sierra (5) y vuelva a apretar los tornillos de ajuste (28).

Ajuste de la precisión de la parada de 90 ° para cortes transversales (fig. 8-10)

- Baje la cabeza de la máquina (4) y fijar con el pomo de bloqueo (16).
- Afloje el tornillo de apertura (12).
- Colocar el ángulo de tope entre la hoja de sierra (5) y el plato giratorio (8).
- Aflojar la contratuerca (29) y ajustar el tornillo de ajuste (18) hasta que el ángulo entre la hoja de sierra (5) y la mesa giratoria (8) es igual a 90 °.
- Vuelva a apretar la contratuerca (29) para fijar la posición de la máquina.
- Por último, compruebe la posición del indicador de ángulo (11), si es necesario, libere el puntero con un destornillador de estrella y mueva a la posición 0 ° de la escala de ángulo (15), y después vuelva a apretar el tornillo de sujeción.
- Parada del ángulo no está incluido con el equipo.

Ajuste de la precisión de la parada a 45 ° para cortes de inglete (Fig. 8/12)

- Baje la cabeza de la máquina (4) y fijar con el pomo de bloqueo (16).
- Fijar el plato giratorio (8) en la posición 0 °.
- Afloje el tornillo de apertura (12) y utilice la palanca (2) para inclinar la cabeza de la máquina (4) hacia la

izquierda hasta que coincida a un ángulo de 45 °.

- Colocar el ángulo de 45 ° de parada (b) entre la hoja de sierra (5) y el plato giratorio (8).
- Aflojar la contratuerca (30) y ajustar el tornillo de ajuste (19) hasta que el ángulo entre la sierra (5) y el plato giratorio (8) es exactamente igual a 45 °.
- Parada del ángulo no está incluido con el equipo.

operación

Corte transversal de 90 ° y plato giratorio a 0 ° (fig. 1)

- Presione el interruptor de encendido (3) para encender la sierra.
- Importante: Coloque el material de trabajo para el aserrado firmemente en la parte superior de la sierra, para evitar que se mueva durante el proceso de aserrado.
- Después de encender la sierra, espere a que la cuchilla (5) llegue a su velocidad máxima.
- Tire la palanca de liberación (1) hacia los lados y con el mango (2), aplique con una presión estable y ligera hacia abajo para mover el cabezal de la máquina sobre la pieza de trabajo.
- Cuando se haya completado el corte, deja que la máquina vuelva a su posición de reposo superior y apaga la máquina con el interruptor Off.
- ¡Precaución! El muelle de retorno hace que el cabezal de la máquina se eleve automáticamente después del corte. No suelte ni deje subir el mango (2) de la máquina hasta que se termine el corte por completo, ya que una vez termine el proceso de corte la cabeza de la máquina se suba lentamente.

Cortes transversales de 90 ° y el plato giratorio a 0 ° - 45 ° (Fig. 10)

Esta sierra de se puede utilizarse para hacer cortes angulares de derecho e izquierdo de 0 ° - 45 ° en relación con la guía de parada.

- Levante la cabeza de la máquina (4) hasta su posición superior.
- Suelte el plato giratorio (8) aflojando la palanca de bloqueo (10).
- Usa el mango (2), estable el plato giratorio (8) hasta la posición deseada, es decir, la marca en el plato giratorio debe coincidir con el ajuste angular deseada (17) en la escala de ángulos de biselado (9).
- Apriete la palanca de bloqueo (10) para fijar el plato giratorio (8) en su posición.
- Haga el corte como se describe en la Sección 6.1.

Cortes Mitre y el plato giratorio a 0 ° - 45 ° (Fig. 8/11)

La sierra puede ser utilizada para hacer cortes a inglete de 0 ° - 45 ° en relación con la superficie de trabajo.

- Levante el cabezal de la máquina (4) a su posición superior.
- Fijar el plato giratorio (8) en la posición 0 °.
- Afloje el tornillo de apertura (12) y utilice la palanca (2) para inclinar la cabeza de la máquina (4) hacia la izquierda hasta que llegue al indicador de ángulo (11) para coincidir con el valor de escala de biselado (15).
- Vuelva a apretar el tornillo de apertura (12) y haga el corte como se describe en la Sección 6.1.

Cortes Mitre a 0 ° - 45 ° y el plato giratorio a 0 ° - 45 ° (Fig. 8/13)

La sierra puede ser utilizada para hacer cortes a inglete a la izquierda de 0 ° - 45 ° en relación con la superficie de la pieza de trabajo y, al mismo tiempo, trabajar a 0 ° - 45 ° en relación con la guía tope (doble corte de inglete).

- Levante el cabezal de la máquina (4) a su posición superior.
- Suelte el plato giratorio (8) aflojando la palanca de bloqueo (10).
- Ajuste el plato giratorio (8) por el mango (2) hasta el ángulo requerido (véase también la sección 6.2).
- Vuelva a apretar la palanca de bloqueo (10) con el fin de asegurar el plato giratorio en su lugar.
- Afloje el tornillo de apertura (12) y utilice el mango (2) para inclinar la cabeza de la máquina (4) hacia la izquierda hasta que coincida con el valor del ángulo requerido (en este sentido, véase también la sección).
- Apretar el tornillo de apertura (12) hacia abajo de nuevo.

Bolsa para el serrín (Fig. 2)

La sierra está equipada con una bolsa para el serrín (14) para las virutas.

La bolsa para el serrín (14) puede ser vaciada por medio de una cremallera en su parte inferior.

Cambio de la hoja de sierra (Fig. 1-6)

- Antes de cambiar la hoja de sierra: ¡Desconecte el enchufe del equipo!
- Use guantes de trabajo para prevenir lesiones o cortes al cambiar la hoja de sierra.
- Levante hacia arriba la cabeza de la máquina (4).
- Afloje el tornillo (z) en la cubierta (f) de la hoja de sierra.
- Retire el protector de la hoja (6) y al mismo tiempo gire la tapa para lograr el acceso al perno de brida.
- Presione el bloqueo del eje de sierra (13) con una mano mientras se coloca la llave Allen (d) sobre el perno de brida (31) con la otra mano. El bloqueo del eje de sierra (13) se acopla con nada más de una rotación.
- Ahora, al ejercer con un poco más de fuerza, para aflojar el tornillo de la brida (31) contra la dirección de las agujas del reloj.
- Gire el tornillo de la brida (31) y retire la brida externa (32).
- Tome la hoja de sierra (5) de la brida interior y tire hacia abajo.
- Limpie cuidadosamente el tornillo de la brida (31), la brida exterior (32) y la brida interior.
- Colocar y fijar la nueva hoja de sierra (5) siguiendo el orden inverso como indicado arriba.
- Importante. Tener en cuenta al ángulo de los dientes de corte, en otras palabras, la dirección de rotación de la carcasa.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén correctamente puestos y en buenas condiciones de trabajo antes de empezar a trabajar con la máquina.
- Importante. Cada vez que se cambia una hoja de la sierra, compruebe que ésta se gira libremente en su protector y el inserto del banco (22) en perpendicular y en ángulo de 45 °.
- Importante. La operación de cambiar y adaptar la hoja de sierra (5) debe llevarse a cabo correctamente.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Siempre desconecte el enchufe de alimentación de red antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza.

Limpieza

Mantenga todos los dispositivos de seguridad, salidas de aire y la caja del motor libres de suciedad y polvo en la medida posible. Limpie el equipo con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido a baja presión. • Se recomienda que limpie el dispositivo inmediatamente después de cada uso. • Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No utilice detergentes o solventes, los cuales podrían deteriorar las piezas de plástico del equipo. Asegúrese de que no entre agua en el aparato. La entrada de agua en una herramienta eléctrica causará el riesgo de una descarga eléctrica.

Escobillas de carbón

En caso de exceso de chispas, tengan las escobillas de carbón revisadas por un electricista calificado. ¡Importante! Las escobillas de carbón no deben ser sustituidos por nadie más que un electricista calificado.

Mantenimiento

• No hay piezas en el interior del equipo que se requieren un mantenimiento adicional. • Lubrique todas las piezas móviles a regularmente.

Almacenamiento

Guarde el equipo y los accesorios fuera del alcance de los niños y en un lugar sin rayos del sol, fresco y seco a una temperatura ambiente de entre 5 y 30 ° C. Se recomienda guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.

AMBIENTE

- **No deseche las herramientas eléctricas, los accesorios y embalajes junto con los residuos domésticos**
- de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nº	Problemas y fallos	Posibles causas	Solución de problemas
1	La máquina no trabaja	El enchufe no está enchufado en la toma de corriente	Enchufar el enchufe en una toma de corriente
		Desconexión en la fuente de alimentación	Comprobar y reparar la fuente de alimentación
		El interruptor no está encendido	Encender el interruptor
		El interruptor tiene mal contacto	Cambiar el interruptor por un profesional, debido a que el cable conductor interno está suelto, abre el mango y reconectar los cables.
		La bobina del rotor o el estator están quemados	Cambiar el estator o el rotor por un profesional
		La conexión del cableado de estator está desenganchado	Re-soldar o conectar por un profesional
2	La máquina se enciende lentamente y no alcanza a la velocidad de operación	Partes de las piezas mecánicas están atascadas	Comprobar las piezas mecánicas por un profesional
		La tensión de la fuente de alimentación es baja	Ajustar la tensión de alimentación
		Los contactos eléctricos de los interruptores están quemados	Cambiar el interruptor por un profesional
3	Durante el funcionamiento, la máquina sale muchas chispas	La presión del resorte de las escobillas de carbón no es suficiente	Cambiar las escobillas de carbón por un profesional
		Las escobillas de carbón están demasiadas cortas por desgaste	Cambiar las escobillas de carbón por un profesional
		Cortocircuito en el bobinado del rotor y forma un anillo de fuego	Reparar o cambiar las escobillas de carbón por un profesional
		El cortocircuito en segmentos del commutador y forma un anillo de fuego	Reparar o cambiar las escobillas de carbón por un profesional
		La tensión de la fuente de alimentación es demasiada alta	Ajustar la tensión de alimentación
		Las escobillas de carbón tienen mal contacto con el commutador	Cambiar las escobillas de carbón
4	El ruido de la máquina es demasiado grande	El motor está defectuoso	Comprobar el motor por un profesional
		Ruido excesivo al cortar una pieza del trabajo debido al desgaste en los filos de la hoja	Cambiar la hoja de sierra
		Desgaste grave del engranaje y presenta ruidos en los dientes	Cambiar el engranaje

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

5	La máquina no alcanza la potencia nominal	Sobrecarga en el circuito debido a la iluminación, los equipos utilitarios u otros productos eléctricos.	No utilizar otros equipos públicos o productos eléctricos en el circuito que conecta la máquina
6	La máquina se calienta fácilmente	Sobrecarga del motor	Evitar la sobrecarga del motor
		La refrigeración del motor no es suficiente	Limpiar el polvo en la salida de aire de la máquina
7	La máquina vibra fuertemente	El equilibrio del rotor no es bueno	Cambiar las escobillas de carbón
		La forma de instalación de la hoja es incorrecta	Montar correctamente la hoja de sierra conforme con el manual de instrucciones
		Deforma en la hoja de corte debido a daños	Cambiar la hoja de sierra
8	El ángulo no se alinea	El puntero del ángulo es inexacto	Corregir el puntero del ángulo por un profesional
9	La tapa protectora no vuelve a su posición inicial	Deforma en la palanca	Cambiar los componentes de la tapa protectora
		Acumulación del serrín sobre la tapa protectora	Limpiar el aserrín
		Atasco o fallo en el resorte de torsión	Cambiar el resorte de torsión por un profesional
10	Corte lateral, corte de la parte posterior	No está bien ajustado la altura del ángulo	Volver a ajustar la altura del ángulo
11	La máquina no corta	La hoja está dañada, o que la hoja no está bien afilada	Cambiar la hoja de sierra conforme con el manual de instrucciones
		Los tornillos de fijación de la hoja de sierra no están apretados	Apretar los tornillos de fijación de la hoja de sierra
		Daños en el engranaje o en los dientes del rotor	Cambiar el engranaje o el rotor por un profesional
12	La luz del láser no se enciende	El enchufe no está enchufado en la toma de corriente	Enchufar el enchufe en una toma de corriente
		Desconexión de la alimentación	Reparar y conectar la fuente de alimentación
		El interruptor no está encendido	Encender el interruptor
		El interruptor tiene mal contacto	Cambiar el interruptor por un profesional
		El transformador de la fuente de alimentación del láser está dañado	Cambiar el transformador por un profesional
13	Lista y dibujo de piezas de repuesto.		Por favor descargue los archivos en: www.maxpro-tools.com

Косая пила

Технические параметры

	Модель	MPBMS210
	Код изделия	113-0300
	Питание	220-240 V~ 50/60 Hz
	Номинальная мощность нагрузки	1400W
	Скорость вращения на холостом ходу	5000/min
	Размер лезвия	Ø210mm*2.8*25.4mm*24T,6000/min
	Основной материал	Алюминий
Производительность пиления	0°/90°(HxW)	H55 × W120mm
	0°/45°(HxW)	H32× W120mm
	45°/90°(HxW)	H55× W80mm
	45°/45°(HxW)	H32× W80mm
	Поворотная функция пиления	Лево
	Кабель	Резина
	Длина кабели	2M
	G.W.	8.7KG
	N.W.	7.7KG

ПРИМЕНЕНИЕ

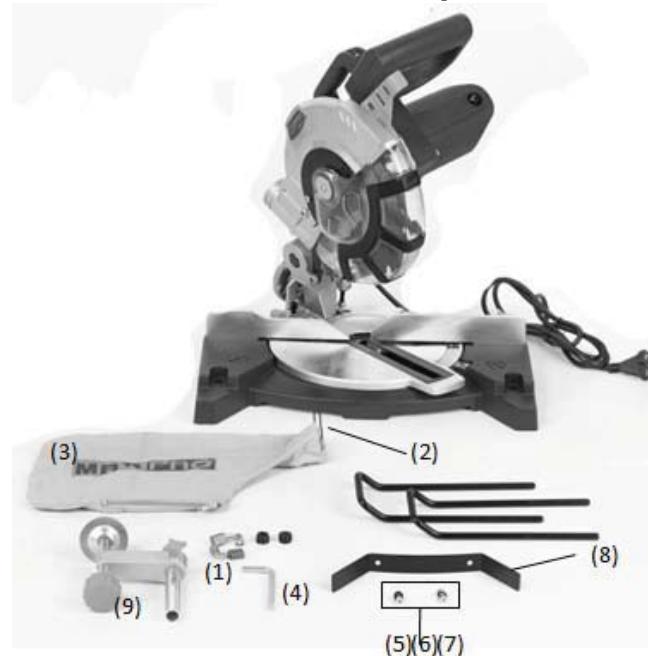
Данный инструмент предназначен для использования в качестве неподвижной машины, выполняющей продольную и поперечную порезку деревянных брусков под прямым углом и под различными косыми углами распила

MAXPRO призваны к непрерывному совершенствованию существующих продуктов.

Таким образом, технические характеристики и дизайн продуктов могут быть изменены без предварительного уведомления; Наши извинения за возможные неудобства.

Прочтите и следуйте инструкциям по эксплуатации и технике безопасности перед использованием в первый раз. **Сохраните это руководство**

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Упаковочный лист			
No	Описание	Количество	Код изделия
1	Угольная щётка	2	113-0300-053
2	Проволочный держатель	1	113-0300-100
3	Пакет мусора	1	113-0300-101
4	бмм внутренний шести-ключ	1	113-0300-102
5	Упругая шайба	2	113-0300-120
6	Винт M5*18	2	113-0300-121
7	"I" шестигранная замок-гайка для неметалла	2	113-0300-122
8	Устройства предотвращения отклона	1	113-0300-123
9	Комплект давление-зажима	1	113-0300-124
10	CE	1	113-0300-114
11	Руководство использования	1	113-0300-115

Мы рекомендуем вам купить все аксессуары в магазине, где был приобретен инструмент. Выбирайте аксессуары хорошего качества известных брендов. Выберите тип работы, которую вы намерены выполнять. Более подробную информацию уточните на упаковке аксессуаров. Персонал магазина может также вам помочь и проконсультировать.

ВНИМАНИЕ!

Необходимо вынуть вилку из розетки перед выполнением любой регулировки, ремонта или технического обслуживания.

Прочтите все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.



Убедитесь, что напряжение соответствует указанному на маркировке.

Упаковочные материалы не игрушки! Дети не должны играть с пластиковыми пакетами! Существует опасность удушения!

Мощность шума инструмента во время работы может превышать 85 дБ (A) на рабочем месте. В этом случае, используйте средства защиты ушей.

ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕБЕЗОПАСНОСТИ

■ ВНИМАНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения,

допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.** Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие “электроинструмент” распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с кабелем питания от электросети) и на аккумуляторный электроинструмент (без кабеля питания от электросети).

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

a) **Соблюдайте чистоту и поддерживайте надлежащую освещенность на рабочем месте.**

Беспорядок на рабочем месте или его плохо освещение могут привести к несчастным случаям.

b) **Не используйте с электроинструментом во взрывоопасной среде, т.е. в непосредственной близости от легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** В процессе работы электроинструмент искрит и искры могут воспламенить газы или пыль.

c) **При работе с электроинструментом недопускайте детей или посторонних на Ваше рабочее место.** Отвлечение Вашего внимания может привести к потере контроля над работой инструмента.

2) ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

a) **Штепсельная вилка кабеля питания электроинструмента должна соответствовать розетке электросети.** Не вносите никаких изменений в конструкцию вилки. Не используйте адапторы для электроинструмента с защитным заземлением. Заводские штепсельные вилки и соответствующие им сетевые розетки существенно снижают вероятность электрошока.

b) **Избегайте механических контактов с такими заземленными поверхностями, как трубопроводы, системы отопления, плиты и холодильники.** При соприкосновении человека с заземленными предметами во время работы инструментом вероятность электрошока существенно возрастает.

c) **Оберегайте электроинструмент от воздействия дождя и влаги.** Попадание воды в электроинструмент повышает вероятность электрического удара.

d) **Используйте кабель строго по назначению.** Не допускается тянуть и передвигать электроинструмент за кабель или использовать кабель для вытягивания вилки из розетки.

Оберегайте кабель инструмента от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или движущихся частей электроинструмента.

Поврежденный или спутанный кабель повышает возможность электрического удара.

e) **При работе на улице используйте удлинитель, предназначенный для работы вне помещения.**

Использование такого удлинителя снижает вероятность электрического удара.

f) **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сырьем помещении, то устанавливайте устройство защиты от утечки в землю.** Использование устройства защиты от утечки в землю снижает риск электрического поражения.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

a) **Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете и выполняйте работу обдуманно.** Не пользуйтесь электроинструментом, если Вы устали или находитесь под воздействием транквилизаторов, алкоголя или медицинских препаратов. Секундная потеря концентрации в работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Защитные очки обязательны.** Средства индивидуальной защиты, такие как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, шлем-каска, средства защиты органов слуха применяются в соответствующих условиям работы обстоятельствах и минимизируют возможность получения травм.

c) **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента.** Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Если Вы при транспортировке электроинструмента держите палец на выключателе или включенный электроинструмент подключаете к сети питания, то это может привести к несчастному случаю.

d) **Во избежание травм перед включением инструмента удалите регулировочный или гаечный ключ из вращающейся части инструмента.**

- е) Не переоценивайте свои возможности. Твердо стойте на ногах и удерживайте равновесие. В таком положении вы сможете лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
- ф) Используйте подходящую рабочую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Волосы, одежда и перчатки должны находиться подальше от движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы легко могут попасть в движущиеся части электроинструмента.
- г) При наличии пылеотсасывающих и пылесборных приспособлений убедитесь в том, что они подсоединенны и используются надлежащим образом. Применение пылеотсоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА

ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- а) Не перегружайте инструмент. Используйте тот инструмент, который предназначен для данной работы. С подходящим инструментом Вы выполните работу лучше и надежней, используя весь диапазон его возможностей.
- б) Не используйте инструмент с неисправным выключателем. Инструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- с) До начала наладки электроинструмента, замены принадлежностей или прекращения работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Данная мера предосторожности предотвращает случайное включение инструмента.
- д) Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте использовать его лицам, не умеющим с ним обращаться или не ознакомленным с инструкцией по эксплуатации.

Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных пользователей.

- е) Электроинструмент требует надлежащего ухода.

Проверяйте безупречность функции подвижных частей, лёгкость их хода, целостность всех частей и отсутствие повреждений, которые могут негативно сказаться на работе инструмента. При обнаружении повреждений сдайте инструмент в ремонт. Большое число несчастных случаев связано с неудовлетворительным уходом за электроинструментом.

- ф) Режущие части инструмента необходимо поддерживать в заточенном и чистом состоянии.

При надлежащем уходе за режущими принадлежностями с острыми кромками они реже заклиниваются и инструмент лучше поддаётся контролю.

- г) Используйте электроинструмент, принадлежности, биты и т.д. в соответствии с данными инструкциями, исходя из особенностей условий и характера выполняемой работы.

Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным последствиям.

5) СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- а) Передавайте инструмент на сервисное обслуживание только квалифицированному персоналу, использующему только подлинные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ТОРЦОВО-УСОВОЧНЫМИ ПИЛАМИ

ОБЩЕЕ

- Используйте пилу исключительно для резки дерева
- Всегда разрезайте одну заготовку (заготовки, расположенные рядом, невозможно надежно закрепить, это может привести к изгибу режущего диска или проскальзыванию заготовки во время резки)
- Процессы включения вызывают кратковременное снижение напряжения; при неблагоприятных условиях в сети может возникнуть отрицательное влияние на другие приборы (при импедансе сети меньше, чем $0,295 + j0,184$ Ом, какие-либо нарушения не ожидаются); за разъяснениями

просим обратиться к организациям – поставщикам электроэнергии в Вашем регионе

• Перед регулировкой или сменой принадлежностей обязательно выньте вилку из сетевой розетки

- Инструмент нельзя использовать лицам в возрасте до 16 лет
- Этот инструмент непригоден для резки со смачиванием

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ

- При работе вне помещения, подключайте электроинструмент через предохранитель короткого замыкания (FI) с максимальным пусковым током 30 мА и используйте только удлинительный кабель, предназначенный для внешних работ и оборудованный защищенной от брызг розеткой

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Обязательно убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на фирменном штемпеле инструмента
- Используйте полностью размотанные и безопасные удлинители, рассчитанные на ток не менее 16 А
- Всегда устанавливайте инструмент на плоской и устойчивой рабочей поверхности (например, на верстаке)
- Одевайте защитные очки, средства защиты волос, и защитные перчатки
- Пыль от таких материалов, как свинцосодержащая краска, некоторые породы дерева, минералы и металл, может быть вредна (контакт с такой пылью или ее вдыхание может стать причиной возникновения у оператора или находящихся рядом лиц аллергических реакций и/или респираторных заболеваний); **надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента**
- Некоторые виды пыли классифицируются как канцерогенные (например, дубовая или буковая пыль), особенно в сочетании с добавками для кондиционирования древесины; **надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента**
- Следуйте принятым в вашей стране требованиям/ нормативам относительно пыли для тех материалов, с которыми вы собираетесь работать
- **Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста** (асбест считается канцерогеном)
- Запрещается использовать инструмент без штатной системы защитных щитков
- Перед каждым использованием инструмента проверяйте правильность закрывания защитного кожуха
- Не включайте пилу, если защитный кожух не двигается свободно и не закрывает режущий диск
- Никогда не закрепляйте и не привязывайте защитный кожух в открытом положении
- **Всегда надежно закрепляйте заготовку (не обрабатывайте слишком мелкие заготовки)**
- Всегда кладите на опору свободные концы длинных заготовок
- Никогда не позволяйте другим лицам поддерживать заготовку во время работы; используйте удлинители пильного стола
- Никогда не работайте с инструментом без вставки стола; заменяйте поврежденные или изношенные вставки
- Прежде чем приступить к резке, удалите все препятствия над траекторией резания и под ней
- Избегайте повреждений, которые могут быть вызваны винтами, гвоздями и прочими элементами, находящимися в обрабатываемом предмете; перед началом работы их нужно удалить

НАСАДКИ

- В данном инструменте не допускается применение шлифовальных/отрезных кругов
- MAXPRO обеспечивает надёжную работу инструмента только при использовании соответствующей оснастки , которую можно приобрести у Вашего дилера фирмы MAXPRO
- При установке/использовании насадок не от фирмы MAXPRO, соблюдайте инструкции соответствующего завода-изготовителя
- Использовать только принадлежности, пределенно допустимая скорость вращения которых не

меньше, чем максимальная скорость вращения прибора на холостом ходу

- Не допускается использовать режущие диски, изготовленные из быстрорежущей стали
- Не используйте деформированные, тупые пилки/ диски и т.п. и пилки/диски с трещинами
- Используйте только режущие диски с диаметром крепежного отверстия, обеспечивающим плотное надевание шпинделя инструмента без люфта; никогда не используйте муфты или переходники для крепления режущих дисков с большим диаметром крепежного отверстия
- Предохраняйте насадки от воздействия ударных нагрузок и попадания на них смазки

ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Не прикладывайте к инструменту чрезмерных усилий; нажим должен быть легким и равномерным
- **Держите руки, кисти и пальцы за пределами зоны вращения режущего диска 3**
- Нажимайте кнопку шпинделя только при полной остановке инструмента
- Во время прорезания пазов следите, чтобы режущий диск не застрял в заготовке
- Если режущий диск заблокирован, немедленно выключите инструмент и выдерните шнур питания из розетки; только после этого извлекайте заклинившую диск заготовку
- В случае заедания или какой-либо электрической или механической неисправности немедленно отключите инструмент и выньте вилку из розетки
- При повреждении или разрезании сетевого шнура во время работы не прикасайтесь к нему, и немедленно выньте вилку из розетки
- Никогда не используйте инструмент, если сетевой шнур повреждён; необходимо, чтобы квалифицированный специалист заменил сетевой шнур

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

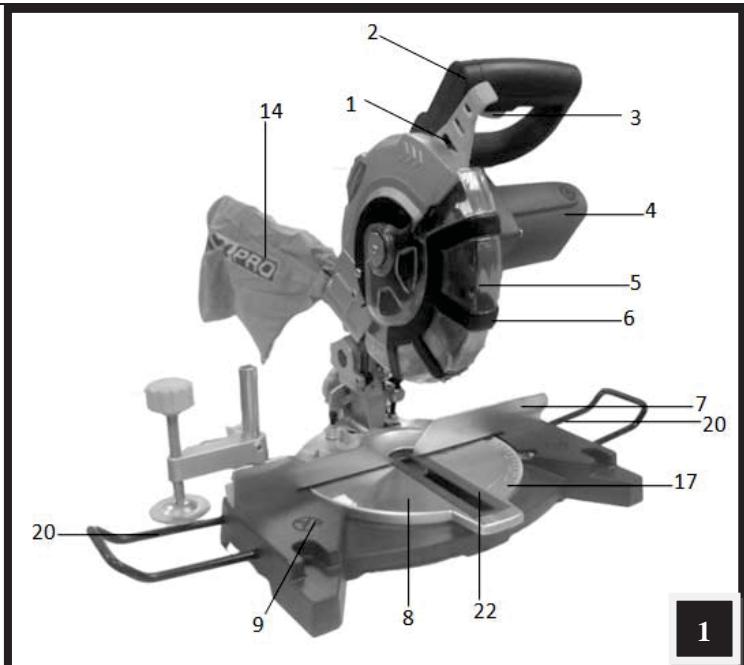
- После выключения инструмента никогда не пытайтесь остановить вращение насадок приложением поперечной силы
- Убирайте стружки, опилки или части заготовок из зоны резки только после того, как все движущиеся детали полностью остановились
- Режущий диск очень сильно нагревается во время работы; не дотрагивайтесь до него, пока диск не остывает

МАРКИРОВКА

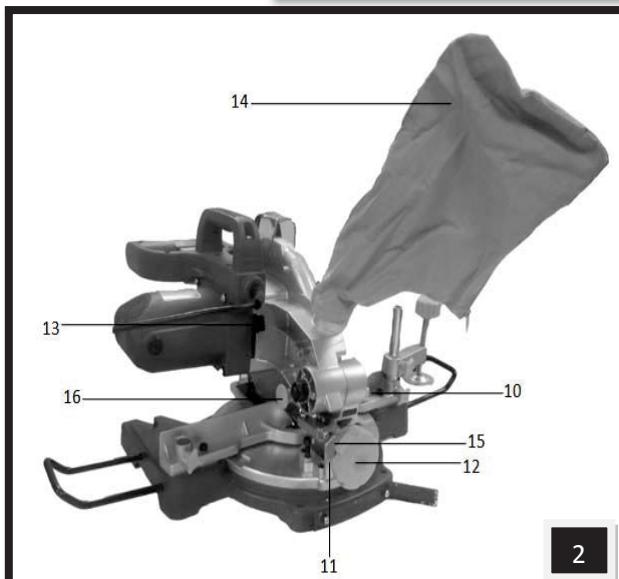
	Прочитать инструкцию
	Предупреждение
	Двойная изоляция
	Носите защитные очки
	Используйте средства защиты ушей
	Носите респиратор
	Не выбрасывайте старые приборы в бытовой мусор
	Держите руки и ноги на расстоянии из всех открытых частей

Обучение операция

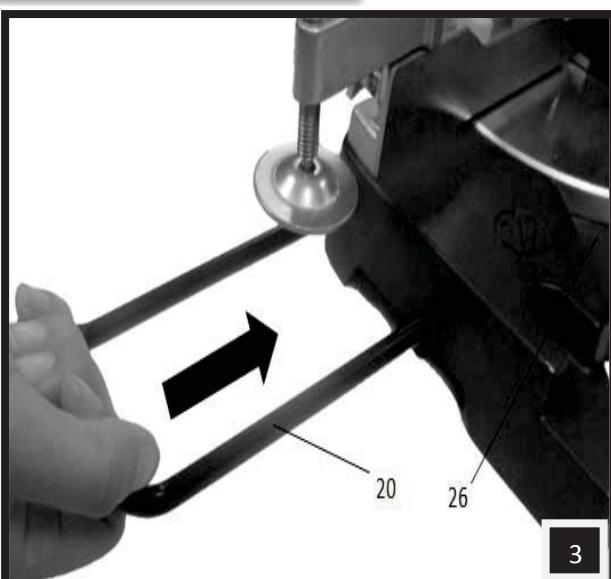
Mitre Saw MPBMS210 User Manual



1



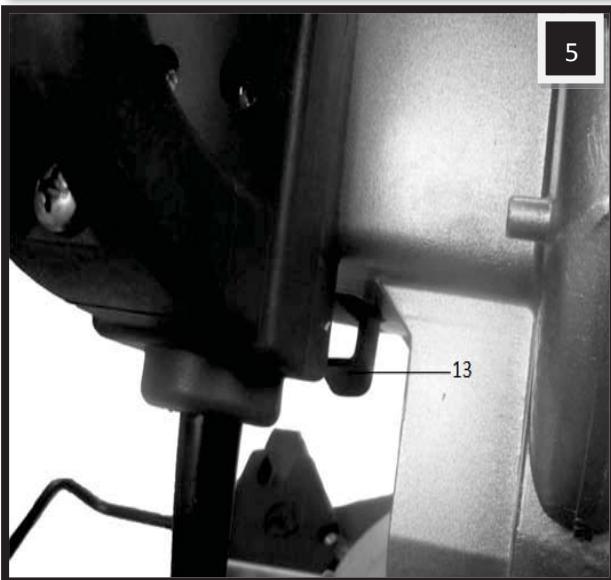
2



3

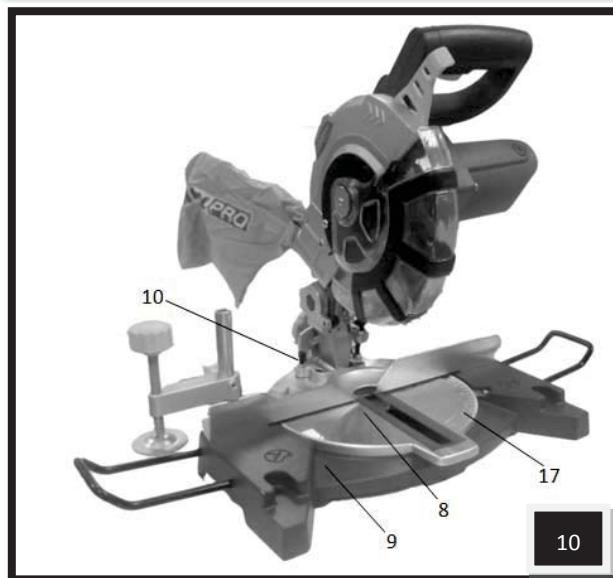
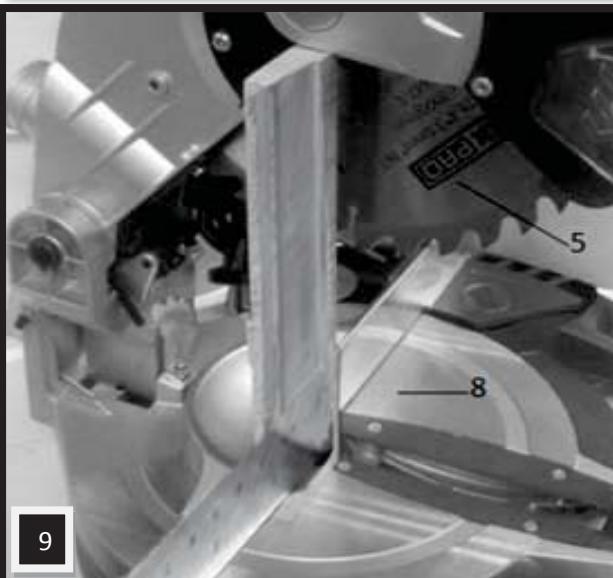
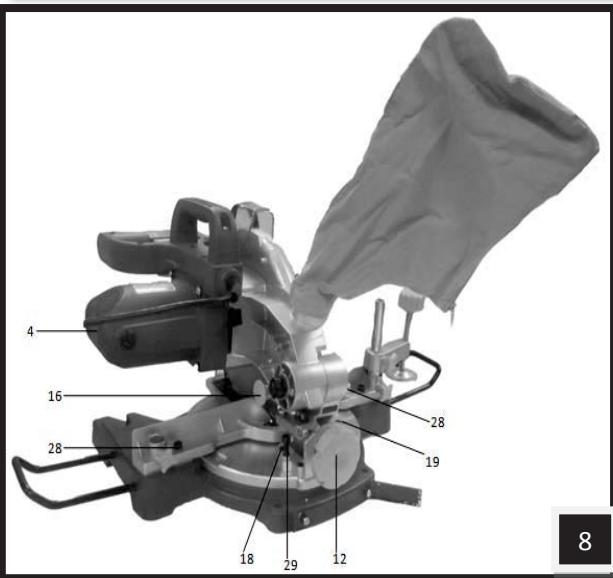
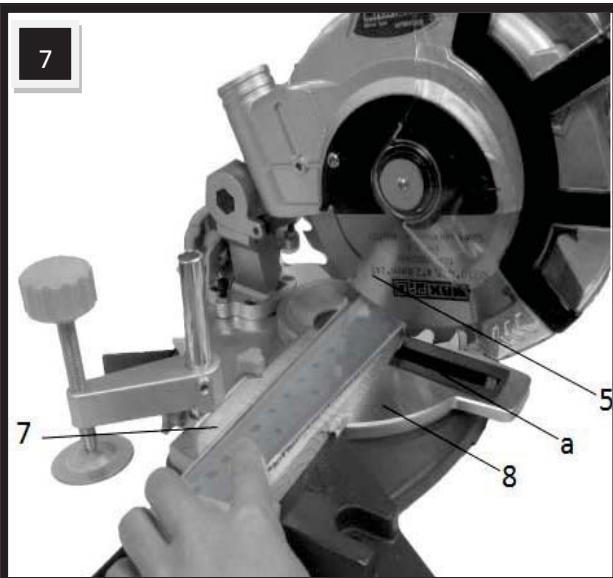
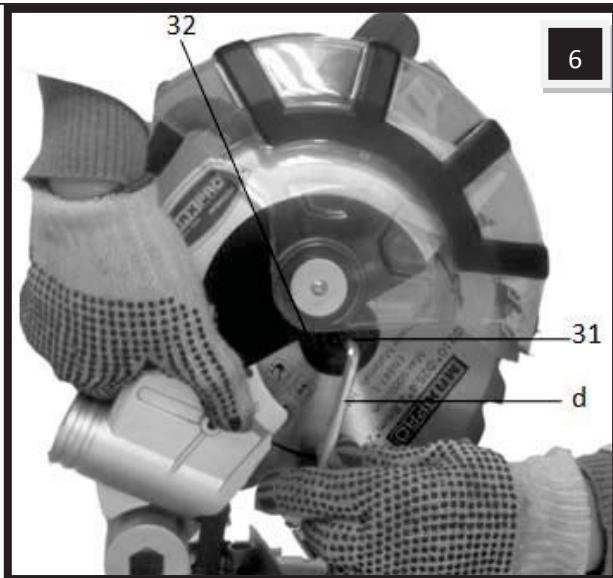


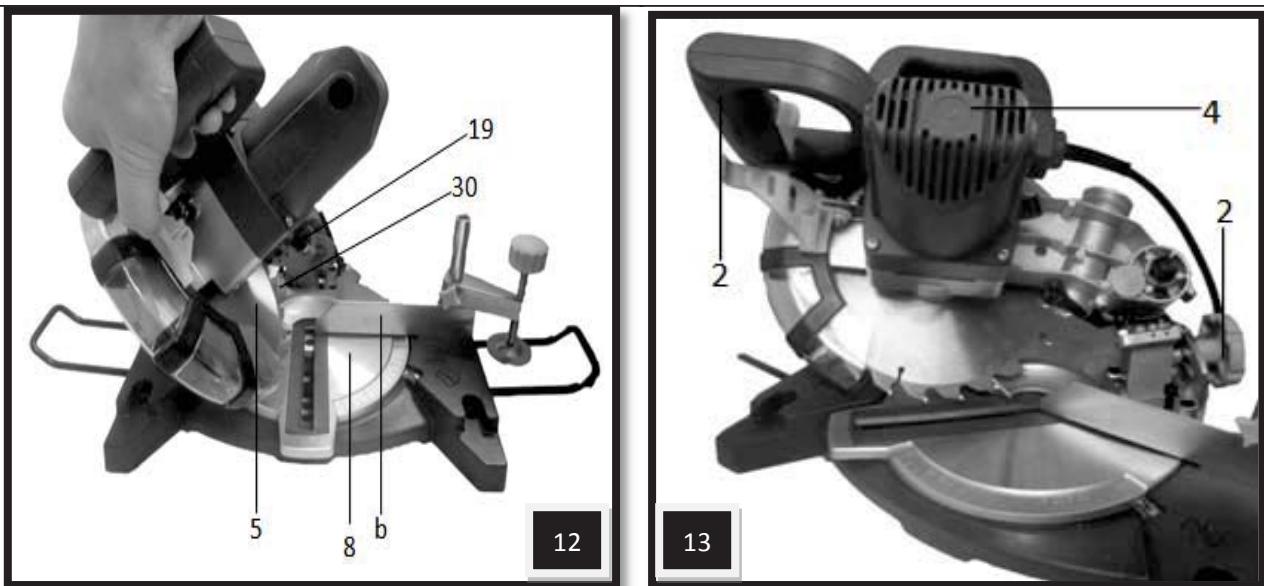
4



5

Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Перед началом машины

Перед тем, как вы соединять машину с главным питанием, пожалуйста подтвердите, что шильдик одинаковы с главными данными.

Пожалуйста тягивайте штепсель перед регулирования машины.

Общая информация

Машина обязательно должна быть расположена на безопасном месте, то есть, машина должна лежать на рабочем столе, на четырехсторонней базе или похожих.

Перед началом работы машины пожалуйста подтвердите, что крышки и устройства безопасности были правильно установлены. Обязательно обеспечивать лезвие пилы можно бегать свободно.

Когда работает с проявленное дерево, пожалуйста остерегайтесь других вещей, таких как ноги или винты и т.д.

Перед нажатием On/Off переключение, пожалуйста подтвердите, что лезвие пилы было правильно установлено и движущиеся детали могут бегать свободно.

Установить пилу (Рис. 3)

Поддержка обрабатываемого изделия обязательно должна быть установлена по крестообразной отвертке, и отвертка не включая в сфере поставки.

Регулирование пилы (Рис.1/2)

- Регулировать круг вращения (8), отпускать винт с накаткой (10) около 2 оборота для выпускания круга вращения.
- На круге вращения есть замок точки на углах 0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 35°, 40°, 45°. Если круг вращения занят, пожалуйста затягивайте винт с накаткой (10) для безопасности установления.
- Если необходимо установить различные углы, может быть только использовать винт с накаткой (10) установить круг вращения (8) на месте.
- Легко нажимать голову машины (4), в это время тягивайте закрепляющий штифт (16) от подвески двигателя; И пила будет спускаться до нижнего рабочего места.
- Поднимать голову машины (4).
- Голова машины (4) можно быть регулированной до лево-вверх 5° по выпусканию замкового винта (12).
- Проверьте напряжение на шильдике является одинаковым с напряжением на машине соединения.

Регулирование точности стопорного рельса (Рис.7/8)

- Спускать голову машины (4) и скрепить на месте с английской булавкой (16).
- Скрепить круг вращения (8) на 0° месте.
- Поместить 90° предельный угол разворота (a) между лезвием (5) и стопорным рельсом (7).
- Отпускать регулированные винты (28), установить стопорный рельс до 90° относительно с лезвием пилы и затягивать регулированные винты (28).

Стоп точности регулирования для поперечного разреза 90°. (Рис. 8-10)

- Спускать голову машины (4) и укреплять по замковой булавкой (16) .
- Отпускать винт затягивания (12).
- Поместить 90° предельный угол разворота (a) между лезвием пилы (5) и кругом вращения (8).
- Отпускать контргайку(29) и регулировать установленный винт (18) до угла между лезвием пилы (5) и кругом вращения (8) явлении 90°.
- Снова замижать контргайку(29) для установления машины на этой установке.
- На конца концов , проверите место указатели угла (11) . Если надо , отпускать стрелку по крестообразная отвёртка, передвигать до 0° места циферблата (15) и затягивать фиксирующий винт.
- Нету предельный угол разворота .

Стоп точности регулирования для косого разреза 45°. (Рис. 8/12)

- Спускать голову машины (4) и укреплять по замковой булавкой (16) .
- Скрепить круг вращения(8) на 0° месте.
- Отпускать винт затягивания (12) и пользовать ручку (2) для отклонения головы машины (4) до лево 45°.
- Поместить 45° предельный угол разворота (b) между лезвием пилы (5) и кругом вращения (8).
- Отпускать контргайку(30) и регулировать установленный винт (19) до угла между лезвием пилы (5) и кругом вращения (8) явлении 45°.
- Нету предельный угол разворота .

Операция

Поперечный разрез 90° и круг вращения 0° (Рис. 1)

- Нажимать главное переключение(3) для начала пилы.
- Очень важно поместить материал на поверхность машины крепко для избегания движения в течение процесса разреза.
- После начала пилы , только ждать то, что лезвие (5) достичь до Max. Скорость.
- Нажимать рычаг выпускания (1) боком пользовать ручку (2) , применять постоянное и легее спускающееся давление на движение головы машины по обрабатываемому изделию.
- Когда заканчивать разрез , вернуть машину до верхнего места парка и отпускать On/Off переключение .
- Осторожно! Возвратно-боевая пружина можно сделать голову машины авто-поднимать в конце разреза. Нельзя отпускать ручку (2) как только заканчивать разрез , но постоять машину и поднимать оно медленно

90° поперечный разрез и круг вращения(Рис . 10)

Поперечный разрез можно быть извользанныи для левый и правый 0° - 45° угол-разреза относительно со стопорным рельсом.

- Поднимать голову машины (4) до верхнего места .
- Отпускать круг вращения (8) по выпускания замкового захвата (10).
- Использовать ручку (2) , установить круг вращения (8) до желанного угла , то есть , метка на круге вращения обязательно одинаковы с желанно-установленным углом (17) на постоянной базе(9).
- Снова затягивать замковую ручку(10) для установления круг вращения(8) на месте.
- Сделать разрез по описанию секции 6.1).

Косой разрез 0°-45° и круг вращения 0° (Рис. 8/11)

Поперечный разрез можно быть извользанныи для косой разреза 0°- 45° относительно с рабочим поверхностью.

- Поднимать голову машины(4) до верхнего места .
- Установить круг вращения (8) на 0° месте.
- Отпускать винт затягивания (12) и пользовать ручку(2) для отклона головы машины(4) к лево до тех пор пока стрелка (11) стоять на дата желанного угла(15) .
- Снова затягивать замковую гайку(12) и сделать разрез по описанию секции 6.1)

Косой разрез 0°-45° и круг вращения 0°-45° (Рис. 8/13)

Поперечный разрез можно быть извользованы для косой разреза левый 0°- 45° относительно с рабочим поверхностью, и в те время 0° - 45° относительно со стопорным рельсом.(Двойной косой разрез)

- Поднимать голову машины(4) до верхнего места .
- Отпускать круг вращения (8) по выпускания замкового захвата (10).
- Регулировать круг вращения (8) по ручки (2) до желанного угла (см. Тоже секцию 6.2)
- Снова сжимать винт затягивания (10) для установке круга вращения на месте.
- Отпускать винт затягивания (12) и пользоваться ручку(2) для отклона головы машины(4) к лево до тех пор пока стрелка (11) стоять на дата желанного угла. (и это тоже см. секцию 6.2)
- Скреплять винтами затягивания (12) и отступаться ещё раз.

Пакет мусора (Рис. 2)

Пила включая пакет мусора (14) для опилки и ломтики .

Пакет мусора(14) можно быть высыленно при застежке молния на низе.

Снова поместить лезвие пилы (Рис. 1-6)

- Перед чистки лезвия пилы : Вынимайте штепсель машины !
- Носить рабочие перчатки для избегания рана когда изменить лезвия пилы.
- Качнуть голову машины кверху(4).
- Отпускать винт(z) на стыковой накладке(f) лезвия пилы .
- Отступать регулированная охрана лезвия (6) и вместе с тем повернуть стыковой накладке близко болта фланца.
- Нажимать замок вала пилы (13) по руке когда установить ключ-шестигранник (d) на болту фланца (31) по другой руке.Это замок вала пилы (13) занимает после не больше чем одна поворота.
- Сейчас , применить чуть больше силы , отпускать болту фланца (31) в направление по часовой стрелке .
- Повернуть болту фланца (31) направо и передвигать внешний фланец (32).
- Скинуть лезвие (5) с внутреннего фланца и вынимать сверху вниз.
- Осторожно чистить болту фланца (31), внешний фланец (32) и внутренний фланец.
- Установить и затягивать новое лезвие пилы(5) в обратном порядке
- Очень важно , угол резания зубца , дгугим словам направление вращения стрелы на картере.
- Проверить для подтверждения то , что все устройства безопасности установлены правильно и быть в хорошо-рабочиной ситуации перед снова пользования пилы.
- Очень важно. Каждый раз изменить лезвие пилы , надо проверить и посмотреть оно кружиться на пластина для пропила (22) по перпендикулярности и 45° установленный угол.
- Очень важно . Обязательно правильно изменить и выстраивать лезвие пилы (5) в линию.

Чистка и Обслуживание

Вынимайте штепсель машины перед любых чистых работ.

Чистка

Подержаться все устройства безопасности ,воздушник и картер мотора вдали в грязи и пыли как можно далеко. Вытираять машину по чистой ткани или подуть оно по сжатому воздуху ниже-давления.

- Мы порекомендуем , вы чистите устройство тотчас каждый раз после извользования.
- Чистить машину по сырой ткани и некоторое жидкое мыло на равномерные интервалы . Нельзя применить моющее средство и растворитель; Эти будет атаковать пластические детали машины . Обеспечивать нельзя протекать воды в устройства. Протекание воды в электрического инструмента увеличивает риск ударить том.

Угольная щётка

В случае излишного искра , пусть компетентный электрик проверить по угольной щётке.

Очень важно! Только компетентный электрик можно изменить угольную щётку.

Обслуживание

- Неду детал внуни мншины , которых надо дополнительное обслуживание.
- Смазать все движущие детали на равномерные интервалы .

Сохранение

Хранить машину и детали дадеко ребенк и судхое место которое выше чем охлаждающего емпература. Идеальная температура хранения является между 5 °C и 30 °C. Хранить электрические инструменты в их первоначальной упаковке.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Не выкидывайте электроинструмент, принадлежности и упаковку вместе с бытовым мусором**
- во исполнение европейской директивы 2002/96/EC об утилизации отслужившего свой срок электрического и электронного оборудования и в соответствии с действующим законодательством, утилизация электроинструментов производится отдельно от других отходов на предприятиях, соответствующих условиям экологической безопасности

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

№	Появление неисправности	Возможные причины	Решение
1	Машина не работает	Вилка не вставила в розетку питания	Вставьте вилку в розетку питания
		Розамкнутая цепь питания	Восстановите питание подключения
		Переключатель не включил	Включите переключатель
		Плохой контакт переключателя	Попросите специалиста заменить переключатель/соединение внутренних проводов, откройте ручку, снова соедините проводы
		Катушка статора или ротора перегорела	Попросите специалистов заменить статор или ротор
		Соединительное место статора отключился	Попросите специалистов снова сварить или вставить
		Угольная щетка не соприкоснется с преобразователем	замените угольную щетку
2	Затяжной запуск машины, не достигнет скорости операции	Механическая часть блокирована	Попросите специалистов проверить механическую часть
		Напряжение питания низко	Регулируйте напряжение питания
		Контакт переключателя перегорел	Попросите специалистов заменить переключатель
3	Икра операции машины большая	Давление пружины угольной щетки недостаточно	Специалист изменит угольную щетку
		Износ угольной щетки слишком корот	Специалист изменит угольную щетку
		Закорачивание обмотки ротора образует круговой огонь	Специалист проверит или изменит ротор
		Закорачивание между коллекторными пластинами образует круговой огонь	Специалист проверит или изменит ротор
		Напряжение питания слишком высоко	Регулируйте напряжение питания

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

		Плохой контакт угольной щетки и преобразователя	замените угольную щетку
4	Шум машины слишком большой	Неисправность в двигателе	Попросите специалистов проверить двигатель
		Голова ножа повреждена, шум большой при резке	Попросите специалистов заменить пильный диск
		Износ шестерни серьезный, есть звук зубьев	Попросите специалистов заменить пильный диск шестерни
5	Машина не достигнет номинальной мощности	Перегрузка схемы из-за освещения, оборудование общего назначения или других электрических продуктов	Не используйте другое оборудование общего назначения или электрических продуктов на схеме, соединяющая с машиной
6	Машине легко к перегреву	Перегрузка двигателя	Не используйте машину при перегрузке
		Механическая часть блокирована	Чистите пыль у выхода воздуха машины
7	Вибрация машины большая	Плохой энергитический баланс ротора	замените ротор
		Метод установки листьев пилы неправильный	Правильно установите пильный диск по инструкции по эксплуатации
		Пильный диск поврежден и деформируется	замените новым пильным диском
8	Нет выключки стрека угла	Стрелка угла не точна	Попросите специалиста корректировать угол стрелки
9	Защитный кожух не двигается	Деформация шатуна	замените элементы защитного кожуха
		Складывание древесных опилок защитного кожуха	Чистите древесные опилки
		Сопротивление пружины кручения или неэффективность	Попросите специалиста заменить пружину кручения
10	Коснется стороны и дна	Угол не правильно регулирован	Снова регулируйте угол
11	Машина не могут резать	Пильный диск поврежден или слишком туп	замените новым пильным диском по инструкции по эксплуатации
		Пильный диск зажимает болты и не были завинтены	Закрутите пильный диск и болты
		Зубья или шестерня ротора повреждена	Попросите специалистов заменить шестерни или ротор двигателя
12	Лазерная лампа не светит	Вилка не вставила в розетку питания	Вставьте вилку в розетку питания
		Переключатель не включен	Восстановите питание подключения
		Переключатель не включен	Включите переключатель
		Плохой контакт переключателя	Попросите специалистов заменить переключатель
		Преобразователь питания лазерного источника	Попросите специалистов заменить преобразователь

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

13	Список запасных частей и схемы	Пожалуйста, загрузите файлы по интернету www.maxpro-tools.com
----	--------------------------------	--

Ukośnica do drewna

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	MPBMS210
Kod artykułu	113-0300
Napięcie	220-240V~ 50/60Hz
Moc znamionowa	1400W
Prędkość bez obciążenia	5000/min
Rozmiar ostrza	Ø210mm*2.8*25,4mm*24T,6000/min
Materiał podstawy	Aluminium
Wydajność cięcia	0°/90°(Wys.xSz.) Wys. 55 x Sz. 120mm
	0°/45°(Wys.xSz.) Wys. 32x Sz. 120mm
	45°/90°(Wys.xSz.) Wys. 55x Sz. 80mm
	45°/45°(Wys.xSz.) Wys. 32x Sz. 80mm
Obrotowa funkcja cięcia	W lewo
Kabel	Guma
Długość kabla	2M
G.W.	8.7KG
N.W.	7.7KG

EKSPOLOATACJA

Pilarka jest stacjonarnym narzędziem do wzdużnego i poprzecznego cięcia drewna z cięciem prostym i ukośnym.

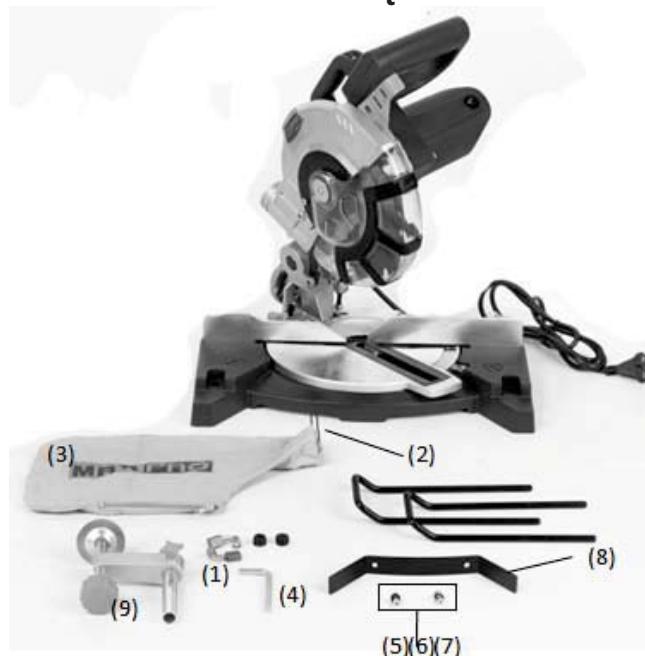
MAXPRO® stara się ciągle poprawiać i doskonalić istniejące produkty.

Dlatego wydajność techniczna i koncepcja produktów może wykazywać pewne różnice;

Przepraszamy za ewentualne niedogodności z tym związane.

Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem. Zachowaj tę instrukcję.

INFORMACJE DOTYCZĄCE OPAKOWANIA



Zawartość opakowania			
Nr	Opis	Ilość	Nr artykułu
1	szczotka węglowa	2	113-0300-053
2		1	113-0300-100
3	torba na pył	1	113-0300-101
4	6mm wewnętrzny klucz nasadowy sześciokątny	1	113-0300-102
5	podkładka sprężysta	2	113-0300-120
6	Śruba M5*18	2	113-0300-121
7	"I"nakrętka blokująca sześciokątna do niemetalu	2	113-0300-122
8	urządzenie zapobiegające przechylaniu	1	113-0300-123
9	zestaw zacisków ciśnieniowych	1	113-0300-124
10	CE	1	113-0300-114
11	Instrukcja obsługi	1	113-0300-115

Zalecamy aby kupić wszystkie akcesoria w sklepie w którym zakupiono narzędzie. Używaj dobrych jakości akcesoriów znanych marek. Wybierz klasę odpowiadającą pracom jakie mają zostać przeprowadzone. W celu uzyskanie większej ilości informacji zapoznaj się z informacjami na opakowaniu akcesoriów. Personel sklepu może również służyć radą i pomóc.

OSTRZEŻENIE

Wyjąć wtyczkę z gniazdka przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, obsługi lub konserwacji. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Upewnij się, że napięcie odpowiada tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi torebkami! Grozi to uduszeniem!

Natężenie hałasu wytwarzanego przez urządzenie w miejscu pracy może przekroczyć 85 dB (A). W przypadku przekroczenia tego poziomu należy nosić słuchawki ochronne.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

⚠️ przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała. Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania. Użyte w poniższym tekście pojęcie "elektronarzędzie" odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

1) BEZPIECZEŃSTWO MIEJSCA PRACY

a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek lub nie oświetlone miejsce pracy mogą doprowadzić do wypadków.

b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą podpalić ten pył lub pary.

c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy nieuwadze można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób.** Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje

zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemnione.

- c) **Urządzenie należy przechowywać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub popłotane kable zwiększą ryzyko porażenia prądem.
- e) **W przypadku, kiedy elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.**

Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- f) **Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.** Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) **Należy być uważnym, uważać na to co się robi I pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem.** Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych urażeń ciała.
- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne I zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) **Należy unikać niezamierzzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/ lub podłączeniem do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.
- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie I rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pociągnięte przez poruszające się części.
- g) **W przypadku, kiedy możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone I prawidłowo użyte.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

4) UWAŻNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE

ELEKTRONARZĘDZIA

- a) **Nie należy przeciągać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonnemu włączeniu się urządzenia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które jego nie umieją lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) **Urządzenie należy starannie konserwować. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia**

funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone narzędzie należy przedłużkiem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

- f) **Osprzęt tnący należy utrzymywać ostry i czysty.** Starannie pielęgnowany osprzęt tnący z ostrymi krawędziami tnącymi blokuje się rzadziej i łatwiej się używa.
g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. Należy używać odpowiednio do tych przepisów.** Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5) SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo użytkowania zostanie zachowane.

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE DOTYCZĄCE PILARKI UKOŚNICY

OGÓLNE

- Narzędzie służy wyłącznie do cięcia drewna
- **Należy zawsze pracować z jednym obrabianym elementem** (nie jest możliwe prawidłowe zamocowanie elementów umieszczonych jeden za drugim lub obok siebie; tak więc może to skutkować utknięciem piły tarcowej lub przesunięciem się obrabianego element podczas piłowania)
- Włączenia urządzenia powodują krótkotrwale obniżenia napięcia w sieci; przy niekorzystnych warunkach sieciowych mogą wystąpić zakłócenia pracy innych urządzeń (przy impedancjach sieciowych mniejszych niż $0,295 + j0,184$ Ohm zakłócenia nie występują); w razie potrzeby dodatkowych wyjaśnień, prosimy o kontakt z lokalnym dostawcą energii elektrycznej
- **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek czynności przy narzędziu, w czasie przerw w pracy jak również po jej zakończeniu wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego**
- Narzędzie nie powinny używać dzieci poniżej 16 roku życia
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do cięcia na sucho

STOSOWANIE NA DWORZE

- Pracując na otwartym powietrzu podłączyć urządzenie za pośrednictwem wyłącznika prądu zakłócienniowego (FI), wyzwalanego prądem o natężeniu nie przekraczającym 30 mA; używać wyłącznie specjalnego przedłużacza do pracy na otwartym powietrzu wyposażonego w bryzgoszczelne gniazdo sprzągające

PRZED UŻYCIEM

- Każdorazowo należy sprawdzać, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia
- W przypadku korzystania z kabla przedłużającego należy zwrócić uwagę, aby był maksymalnie nawinięty na bęben oraz był przystosowany do przewodzenia prądu o natężeniu przynajmniej 16 A
- Narzędzie zamocuj na płaskiej i stabilnej powierzchni roboczej (np. stole warsztatowym)
- Należy stosować okulary ochronne, ochraniacze suchu, i rękawice ochronne
- Pył pochodzący z takich materiałów, jak farby zawierające otłów, niektóre gatunki drzewa, minerały i metal może być szkodliwy (kontakt z nim lub wdychanie takiego pyłu może powodować reakcje alergiczne i/lub niewydolność oddechową u operatora lub osób towarzyszących); **należy zakładać maskę przeciwpyłową i pracować z urządzeniem odsysającym, jeżeli można je podłączyć**
- Niektóre rodzaje pyłu są zaklasyfikowane jako rakotwórcze (takie, jak pył dębu i buka) szczególnie w połączeniu z dodatkami do kondycjonowania drewna; **należy zakładać maskę przeciwpyłową i pracować z urządzeniem odsysającym pył, jeżeli można je podłączyć**
- Należy stosować się do lokalnych wymogów dotyczących pracy w otoczeniu pyłu powstającego podczas obróbki materiału

- **Nie należy obrabiać materiału zawierającego azbest** (azbest jest rakotwórczy)
- Elektronarzędzie można stosować wyłącznie wraz z zamontowanymi wszystkimi urządzeniami służącymi bezpieczeństwu użytkownika
- Przed każdym użyciem narzędzia należy sprawdzić, czy pokrywa ochronna jest prawidłowo zamknięta
- Nie należy uruchamiać pilarki, jeśli pokrywa ochronna nie porusza się swobodnie i natychmiast się zamyka
- Nie wolno unieruchamiać pokrywy ochronnej w otwartym położeniu
- **Należy zawsze stabilnie zamocować obrabiany element (nie wolno obrabiać elementów, których niewielkie rozmiary uniemożliwiają ich zamocowanie)**
- Zawsze należy podeprzeć swobodne końce długiego obrabianego elementu
- Nie wolno dopuścić, by inna osoba trzymała lub podpierała element podczas obrabiania, należy użyć przedłużen pilarki
- Nigdy nie należy uruchamiać urządzenia bez wkładanej podpórki; w razie stwierdzenia uszkodzenia lub zużycia podpórki, należy ją wymienić
- Przed przystąpieniem do obróbki należy usunąć wszelkie przeszkody znajdujące się po obu stronach obrabianego przedmiotu wzdłuż linii cięcia
- Uwaga na gwoździe, śruby i inne twardé przedmioty; przed przystąpieniem do obróbki powinny być usunięte z obrabianego przedmiotu; usunąć je przed rozpoczęciem pracy

AKCESORIA

- Nigdy nie należy stosować tarczy szlifierskich/tnących z tym elektronarzędziem
- MAXPRO może zagwarantować bezawaryjne działanie narzędzia tylko przy korzystaniu z odpowiedniego wyposażenia dodatkowego, dostępnego u dystrybutorów produktów MAXPRO
- Montując/używając akcesoriów innych producentów, należy przestrzegać instrukcji określonych przez danego producenta
- Używać tylko akcesoriów, których dopuszczalna prędkość obrotowa jest co najmniej tak wysoka jak najwyższa prędkość obrotowa urządzenia na biegu bez obciążenia
- Nie należy stosować pił z wysokostopowej stali szybkotnącej (HSS)
- Nie używać pękniętego, odkształconego lub tępego brzeszczotu
- Należy używać wyłącznie pił tarczowych o średnicy otworu pasującej bez żadnego luzu do średnicy wrzeciona; nie wolno stosować podkładek ani pierścieni adaptacyjnych do mocowania piły tarczowej o zbyt dużej średnicy otworu
- Akcesoria należy chronić przed uderzeniami, wstrząsami i smarem

PODCZAS UŻYWANIA

- Nie przeciągać elektronarzędzia; wymuszać tylko lekki miarowy posuw
- **Nie wolno zbliżać palców, dloni ani rąk do obracającej się piły tarczowej 3**
- Przycisk blokady wrzeciona nacisnąć tylko wtedy, gdy tarcza piły jest nieruchoma
- Podczas strugania należy zwrócić uwagę, czy piła tarczowa nie zacina się w obrabianym elemencie
- Jeśli piła tarczowa utknie w obrabianym elemencie, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania; dopiero po wykonaniu tych czynności można usunąć zablokowany obrabiany element
- W przypadku zablokowania się piły w obrabianym materiale, stwierdzenia nietypowego zachowania się elektronarzędzia lub obcych dźwięków natychmiast wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego
- W przypadku uszkodzenia lub przecięcia przewodu podczas pracy, nie wolno go dotykać, tylko należy natychmiast wyciągnąć z gniazdką wtyczkę
- Pod żadnym pozorem nie wolno korzystać z narzędzia z uszkodzonym przewodem; zleć jego wymianę wykwalifikowanej osobie

PO UŻYCIU

- Po wyłączeniu narzędzia nigdy nie należy zatrzymywać wirujących elementów działając na nie z bocznie przyłożoną siłą
- Odcięte fragmenty lub inne części obrabianego elementu można usunąć z obszaru piłowania dopiero po

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

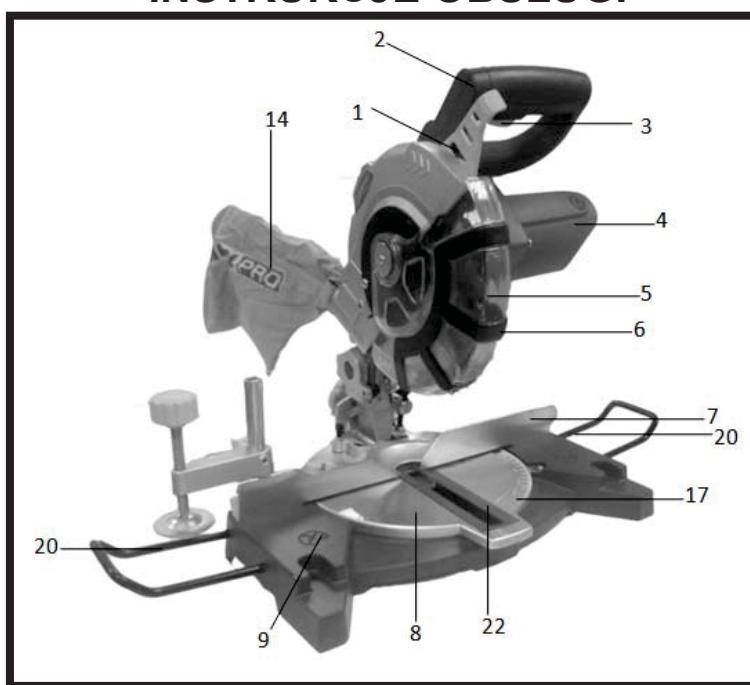
całkowitym zatrzymaniu się wszystkich ruchomych części urządzenia

- Piła tarczowa nagrzewa się podczas pracy narzędzia; nie należy jej dotykać przed ostygnięciem

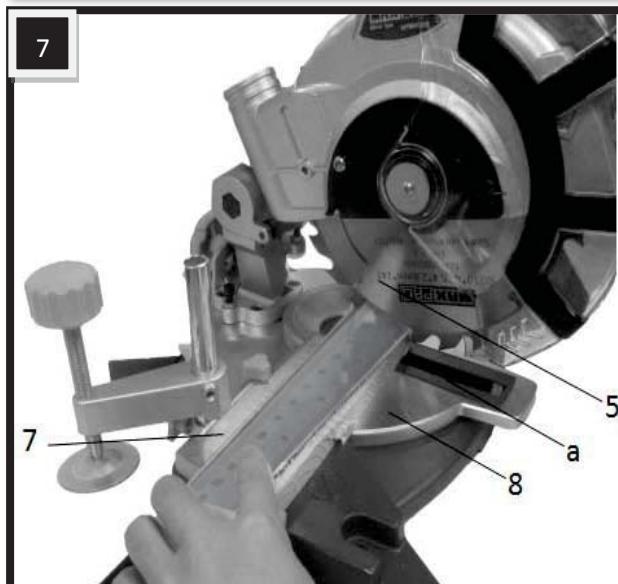
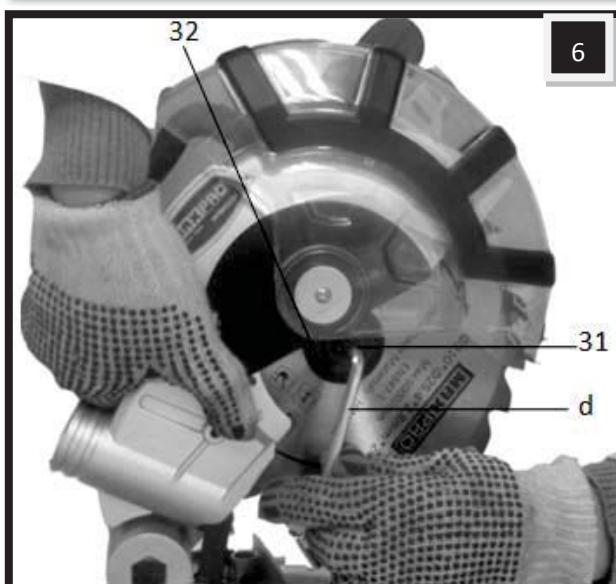
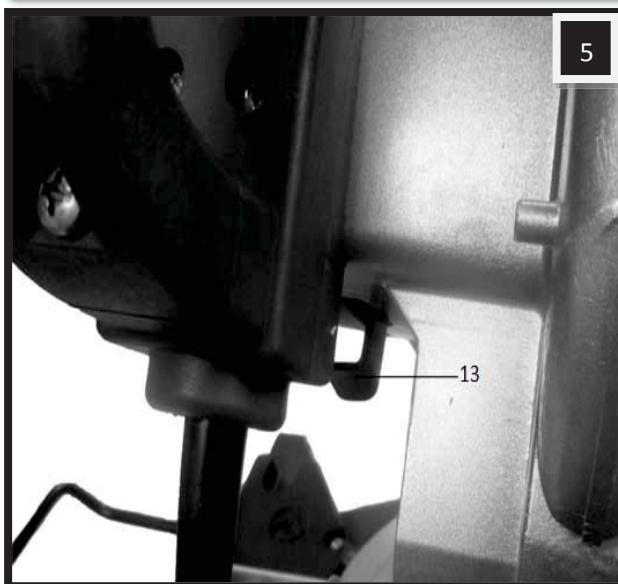
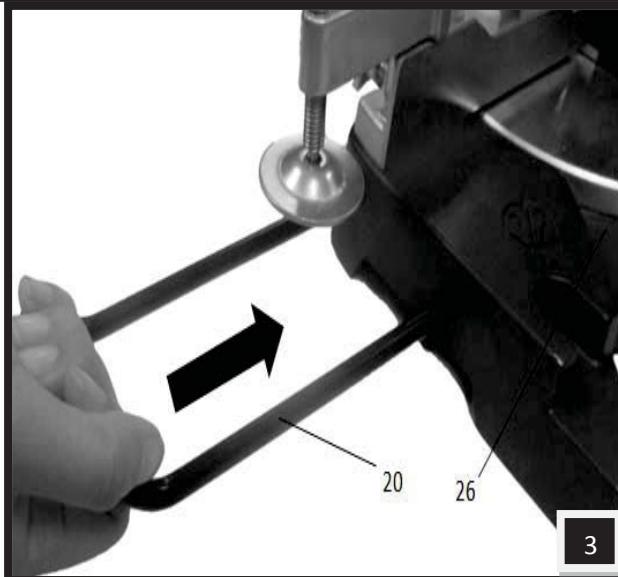
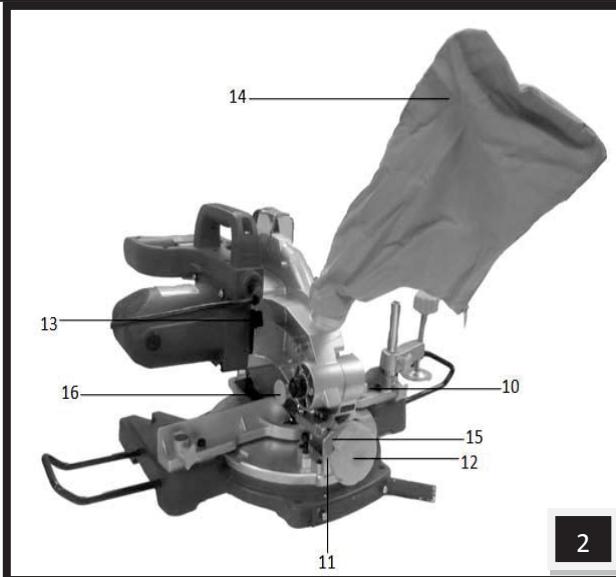
SYMBOLE

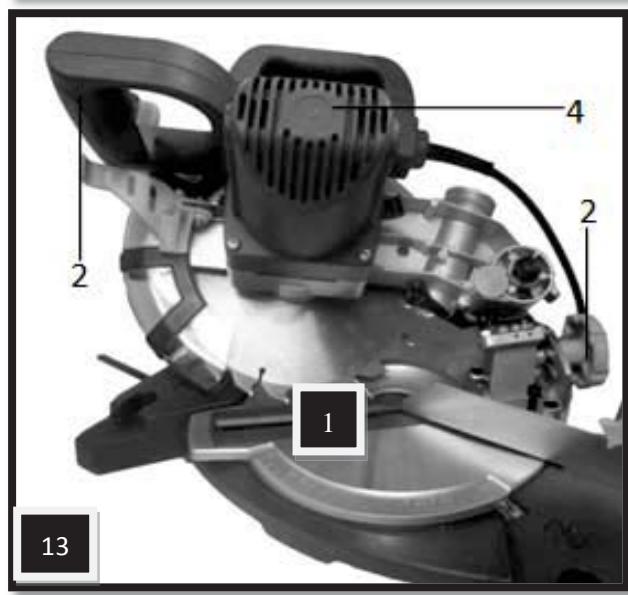
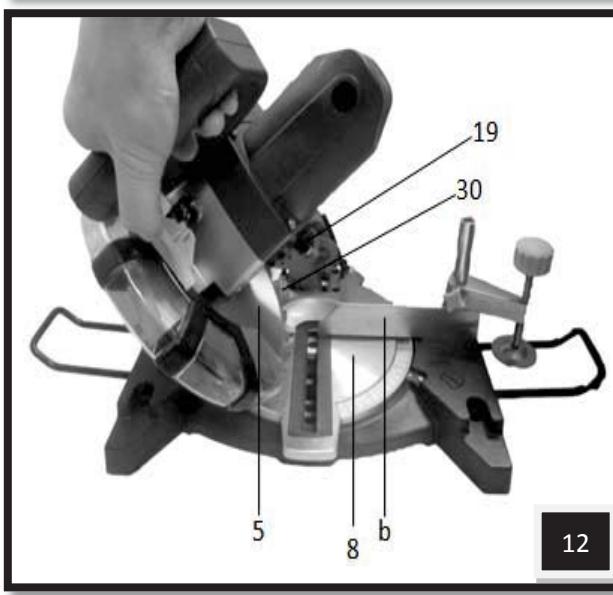
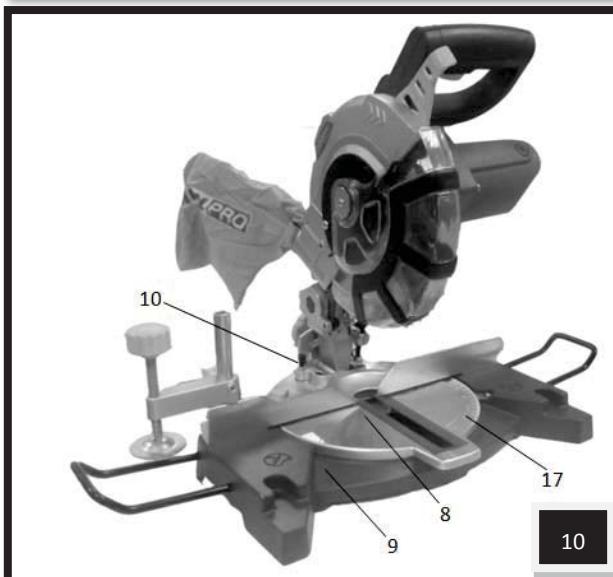
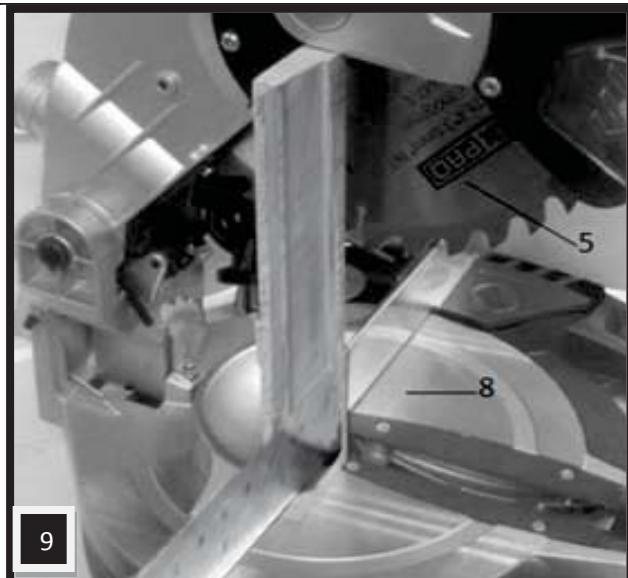
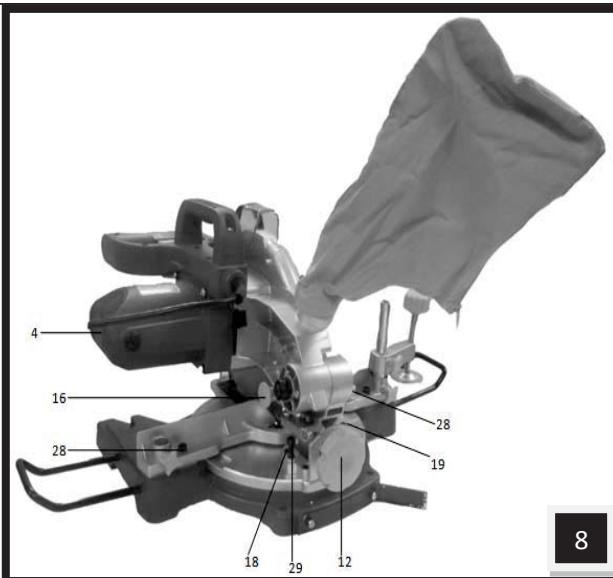
	Przeczytaj instrukcję
	Ostrzeżenie
	Podwójna izolacja
	Załóż okulary ochronne
	Załóż słuchawki ochronne
	Załóż maskę przeciwpyłową
	Nie wyrzucaj starych urządzeń do zwykłego pojemnika na śmieci
	Trzymaj dlonie i stopy z daleka od wszystkich otworów

INSTRUKCJE OBSŁUGI



Mitre Saw MPBMS210 User Manual





Przed uruchomieniem sprzętu

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania, upewnić się, że dane na tabliczce znamionowej są zgodne ze specyfikacją sieci.

Zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdką przed dokonaniem regulacji sprzętu.

Informacje ogólne

Urządzenie należy ustawić w bezpiecznym miejscu, gdzie należy go przymocować śrubami do stołu warsztatowego, uniwersalnej ramy podstawy lub podobnej konstrukcji.

• Wszystkie osłony i zabezpieczenia muszą być prawidłowo zamontowane przed włączeniem urządzenia. • Ostrze musi swobodnie się poruszać.

Pracując z drewnem, które wcześniej zostało poddane obróbce uważać na obce przedmioty, takie jak gwoździe, śruby itp.

Przed naciśnięciem przycisku Wł./Wył. upewnić się, że ostrze jest prawidłowo zamontowane, a części sprzętu poruszają się płynnie.

Konfiguracja piły (Rys. 3)

Wsporniki elementu obrabianego muszą być włożone i dokręcone przy pomocy śrubokręta Phillips.

Śrubokrąt sprzedawany osobno.

Regulacja piły (Rys. 1/2)

- Aby wyregulować stół obrotowy (8), poluzować śrubę radełkowaną (10) o ok. 2 obroty, co spowoduje zwolnienie stołu obrotowego.
- Stół obrotowy ma punkty blokowania pod kątem 0°, 5°, 10°, 15°, 22,5°, 30°, 35°, 40°, 45°. Po ustawnieniu stołu obrotowego, należy zabezpieczyć ustawnienie przez dokręcenie śruby radełkowanej (10).
- Jeżeli wymagana będzie zmiana ustawnień, stół obrotowy (8) można zabezpieczyć w pozycji używając wyłącznie śruby radełkowanej (10).
- Lekko docisnąć głowicę maszyny (4) jednocześnie wyciągając kołek ustalający (16) z mocowania silnika; spowoduje to osadzenie się w dolnej pozycji roboczej.
- Rozkołyssać głowicę maszyny (4).
- Poluzując śrubę blokującą (12), głowicę maszyny (4) można ustawić w lewą stronę pod kątem 45°.
- Sprawdzić, czy napięcie określone na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieci, a następnie połączyć maszynę.

Precyzyjna regulacja szyny blokującej (Rys. 7/8)

- Obniżyć głowicę maszyny (4) i zamontować kołkiem zabezpieczającym (16).
- Zamocować stół obrotowy (8) w pozycji 0°.
- Umieścić 90° kątownik blokujący (a) pomiędzy ostrzem (5) i szyną blokującą (7).
- Poluzować śruby ustalające (28), ustawić szynę blokującą (7) na 90° w stosunku do ostrza piły (5) i ponownie dokręcić śruby ustalające (28).

Precyzyjna regulacja blokady dla cięć poprzecznych 90° (Rys. 8-10)

- Obniżyć głowicę maszyny (4) i zamontować kołkiem zabezpieczającym (16).
- Poluzować śrubę dokręcaną (12).
- Umieścić kątownik blokujący (a) pomiędzy ostrzem (5) i stołem obrotowym (8).
- Poluzować przeciwnakrętkę (29) i wyregulować śrubę ustalającą (18) aż kąt pomiędzy ostrzem piły (5) i stołem obrotowym (8) będzie równy 90°.
- Ponownie dokręcić przeciwnakrętkę (29), aby zamontować maszynę zgodnie z tymi ustawniami.
- Na koniec sprawdzić pozycję wskaźnika kąta (11). W razie konieczności, zwolnić wskaźnik przy pomocy śrubokręta płaskiego, przesunąć do pozycji 0° skali kątowej (15) i dokręcić śrubę ustalającą.
- Kątownik blokujący nie jest uwzględniony.

Precyzyjna regulacja blokady dla cięć poprzecznych 45° (Rys. 8-12)

- Obniżyć głowicę maszyny (4) i zamontować kołkiem zabezpieczającym (16).
- Zamocować stół obrotowy (8) w pozycji 0°.
- Odkręcić śrubę mocującą (12) i użyć dźwigni (2) do przechylenia głowicy maszyny (4) w lewo aż aż zbiegnie się w punkcie 45°. • Umieścić kątownik blokujący 45° (b) pomiędzy ostrzem (5) i stołem obrotowym (8).
- Poluzować przeciwnakrętkę (30) i wyregulować śrubę ustalającą (19) aż kąt pomiędzy ostrzem piły (5) i

stołem obrotowym (8) będzie równy 45°.

- Kątownik blokujący nie jest uwzględniony.

Obsługa

Cięcie poprzeczne 90° i stół obrotowy w pozycji 0° (Rys. 1)

- Nacisnąć główny przełącznik (3), aby włączyć piłę.
- Ważne. Umieścić materiał, który ma zostać przecięty stabilnie na powierzchni maszyny, aby zapobiec jego przesunięciu w trakcie procesu cięcia.
- Po włączeniu piły, odczekać aż ostrze (5) osiągnie prędkość maksymalną.
- Nacisnąć dźwignię zwalniającą (1) w bok, przy pomocy uchwytu (2), zastosować stabilny i lekki docisk, aby przesunąć głowicę maszyny przez element obrabiany.
- Po zakończeniu cięcia, wrócić maszyną do jej górnej pozycji parkingowej i zwolnić przycisk Wł./Wył. • Uwaga! Sprężyna powrotna powoduje automatyczne podniesienie głowicy maszyny na koniec cięcia. Nie puszczając uchwytu (2) zaraz po zakończeniu cięcia ale ustabilizować głowicę maszyny i odczekać aż powoli się uniesie.

Cięcia poprzeczne pod kątem 90° przy ustawieniu stołu obrotowego w pozycji 0°-45° (Rys. 10)

Piła poprzeczna może być stosowana do wykonania prawych i lewych cięć pod kątem 0°- 45° w stosunku do szyny blokującej.

- Podnieść głowicę maszyny (4) do swojej górnej pozycji.
- Zwolnić stół obrotowy (8) poluzując zacisk blokujący (10).
- Przy pomocy uchwytu (2), ustawić stół obrotowy (8) pod wybranym kątem, tj. oznaczenie na stole obrotowym musi zbiegać się z wybranym ustawieniem kąta (17) na stacjonarnej płycie podstawy (9).
- Ponownie dokręcić dźwignię blokującą (10), aby zamontować stół obrotowy (8) w pozycji.
- Wykonać nacięcie zgodnie z opisem w rozdziale 6.1).

Nacięcia poprzeczne 0°-45° i stół obrotowy ustawiony w pozycji 0° (Rys. 8/11)

Piła poprzeczna może być stosowana do wykonania prawych i lewych cięć pod kątem 0°- 45° w stosunku do elementu obrabianego.

- Podnieść głowicę maszyny (4) do swojej górnej pozycji.
- Zamocować stół obrotowy (8) w pozycji 0°.
- Odkręcić śrubę mocującą (12) i użyć dźwigni (2) do przechylenia głowicy maszyny (4) w lewo aż aż wskaźnik (11) zbiegnie się z wybraną wartością kąta (15).
- Dokręcić nakrętkę blokującą (12) i wykonać nacięcie zgodnie z opisem w rozdziale 6.1).

Nacięcia poprzeczne 0°-45° i stół obrotowy ustawiony w pozycji 0-45° (Rys. 8/13)

Piła poprzeczna może być stosowana do wykonania cięć poprzecznych w lewo pod kątem 0°- 45° w stosunku do powierzchni elementu obrabianego i jednocześnie pod kątem 0° - 45° w stosunku do szyny blokującej (podwójne cięcie poprzeczne).

- Podnieść głowicę maszyny (4) do swojej górnej pozycji.
- Zwolnić stół obrotowy (8) poluzując zacisk blokujący (10).
- Wyregulować stół obrotowy (8) ustawiając uchwyt (2) pod wybranym kątem (patrz także rozdział 6.2).
- Dokręcić śrubę blokującą (10) w celu zabezpieczenia stołu obrotowego w miejscu.
- Odkręcić śrubę mocującą (12) i użyć dźwigni (2) do przechylenia głowicy maszyny (4) w lewo aż aż wskaźnik (11) zbiegnie się z wybraną wartością kąta (patrz także rozdział
- Ponownie dokręcić śrubę blokującą (12).

Worek na pył (Rys. 2)

Piła jest wyposażona na worek na pył i ścinki (14).

Worek na pył (14) można opróżnić otwierając zamek na spodzie.

Wymiana ostrza piły (Rys. 1-6)

- Przed wymianą ostrza piły: Wyjąć wtyczkę z gniazdka!
- Nosić rękawice robocze, aby zapobiec obrażeniom w przypadku wymiany ostrza.
- Rozkołyssać głowicę maszyny do góry (4).

- Odkręcić śrubę (z) na płycie pokrywy (f) ostrza piły.
- Ściągnąć regulowaną osłonę ostrza (6) i jednocześnie obrócić płytę pokrywy, aby uzyskać dostęp do śruby kołnierza.
- Nacisnąć blokadę trzonu piły (13) jedną ręką, pozycjonując klucz Allena (d) na śrubie kołnierza(31) drugą ręką. Blokada trzonu piły (13) aktywuje się po nie więcej niż jednym obrocie.
- Teraz, używając trochę więcej siły, poluzować śrubę kołnierza (31) w kierunku zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Przekręcić śrubę kołnierza (31) w prawo i zdjąć zewnętrzny kołnierz (32).
- Zdjąć ostrze (5) z zewnętrznego kołnierza i ściągnąć je do dołu.
- Ostrożnie oczyścić śrubę kołnierza (31), zewnętrzny kołnierz (32) i wewnętrzny kołnierz.
- Zamocować i dokręcić nowe ostrze piły (5) postępując w odwrotnej kolejności.
- Ważne. Prawidłowy kierunek obrotów jest oznaczony strzałką na obudowie.
- Sprawdzić, czy wszystkie zabezpieczenia są prawidłowo zamontowane i prawidłowo działają, przed ponownym rozpoczęciem pracy przy użyciu piły.
- Ważne. Przy każdej wymianie ostrza piły, sprawdzić czy obraca się ona swobodnie w otworze stołu (22) w obu kierunkach i pod kątem 45°.
- Ważne. Prace związane z wymianą i wyrównaniem ostrza piły (5) należy wykonać prawidłowo

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka przed rozpoczęciem wszelkich prac związanych z czyszczeniem.

Czyszczenie

Utrzymać wszystkie urządzenia bezpieczeństwa, otwory wentylacyjne i obudowę silnika wolne od zanieczyszczeń i pyłu. Przecierać urządzenie czystą szmatką lub nadmuchiwając ją sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu. • Zalecamy wyczyszczenie urządzenia bezzwłocznie po zakończeniu pracy. • Urządzenie należy czyścić regularnie przy pomocy wilgotnej szmatki i delikatnego mydła. Nie stosować środków do mycia ani rozpuszczalników, mogłyby uszkodzić plastikowe elementy sprzętu. Upewnić się, że woda nie przenika do urządzenia. Styczność z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.

Szczotki węglowe

W przypadku nadmiernego iskrzenia, zlecić sprawdzenie szczotek węglowych przez wykwalifikowanego elektryka.

Ważne! Szczotki węglowe nie powinny być wymieniane przez nikogo innego jak tylko przez wykwalifikowanego elektryka.

Konserwacja • Żaden z podzespołów urządzenia nie wymaga dodatkowej konserwacji. • Smarować wszystkie ruchome części w regularnych interwałach.

Przechowywanie

Przechowywać sprzęt i akcesoria poza zasięgiem dzieci w ciemnym i suchym miejscu w temperaturze powyżej 0. Idealna temperatura wynosi pomiędzy 5 i 30 °C. Przechowywać narzędzie elektryczne w oryginalnym opakowaniu.

ŚRODOWISKO

• Nie wyrzucaj elektronarzędzi, akcesoriów i opakowania wraz z odpadami z gospodarstwa domowego

- zgodnie z Europejską Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużyciego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz dostosowaniem jej do prawa krajowego, zużyte elektronarzędzia należy posegregować i zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska

WYKRYWANIE I ROZWIĄZYWANIE USTEREK

NR	Błąd	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
1	Urządzenie nie działa	Brak podłączenia wtyczki do gniazdka	Podłączyć wtyczkę do gniazdka
		Zwarcie zasilania	Naprawić i ponownie podłączyć
		Urządzenie wyłączone	Włączyć
		Poluzowany styk przełączający	Wymienić przekaźnik przełącznika lub podłączyć przewody - przez serwisanta
		Przepalenie stojana lub zwoju rotora	Wymienić stojan lub zwój rotora - przez serwisanta
		Rozłączenie okablowania stojana	Ponowne podłączenie przez serwisanta
		Rozłączenie pomiędzy szczotką węglową i przełącznikiem	Wymienić szczotkę węglową
2	Powolne uruchomienie, spadek lub brak prędkości	Niepłynne działanie części mechanicznych	Sprawdzić części mechaniczne - przez serwisanta
		Niskie napięcie zasilające	Wyregulować napięcie zasilające
		Przepalenie styku przełącznika	Wymienić przekaźnik przez serwisanta
3	Nadmierne iskrzenie w trakcie pracy	Podciśnienie w sprężynie szczotki węglowej	Wymienić szczotkę węglową - przez serwisanta
		Nadmierne zużycie szczotki węglowej	Wymienić szczotkę węglową - przez serwisanta
		Pierścień ognia spowodowany przez zwarcie w uzwojeniu rotora	Sprawdzić lub wymienić rotor - przez serwisanta
		Pierścień ognia spowodowany przez zwarcie w segmencie przełącznika	Sprawdzić lub wymienić rotor - przez serwisanta
		Nadmierne napięcie przewodu zasilającego	Wyregulować napięcie zasilające
		Rozłączenie pomiędzy szczotką węglową i przełącznikiem	Wymienić szczotkę węglową
4	Nadmierzny hałas	Błąd elektryczny urządzenia	Sprawdzić urządzenie elektryczne przez serwisanta
		Nadmierzny hałas związany z użyciem ostrza piły	Wymienić ostrze piły
		Hałas powodowany przez przekładnię	Wymienić koło zębate
5	Brak osiągnięcia znamionowej mocy	Przeciążenie obwodu elektrycznego ze względu na oświetlenie lub inne urządzenia elektryczne	Nie stosować innych urządzeń w obwodzie elektrycznym urządzenia
6	Nadmierne przegrzanie urządzenia	Przeciążenie elektrosilnika	Ochrona przed przeciążeniem
		Niewystarczające chłodzenie silnika	Usunąć pył z wylotu powietrza
7	Nadmierne drgania	Brak równowagi dynamicznej rotora	Wymienić rotor przez serwisanta

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

	mechaniczne	Nieprawidłowa instalacja ostrza piły	Instalacja zgodnie z wskazówkami instrukcji obsługi
		Ostrze piły uszkodzone	Wymienić ostrze piły
8	Brak wyrównania wykończenia	Błąd w ustawieniu wskaźnika kątowego	Wyregulować wskaźnik kątowy - przez serwisanta
9	Błąd ruchomej osłony	Zakłócenie pręta łączącego	Wymienić ruchomą osłonę
		Blokada pyłu z piłowania	Oczyścić pył
		Błąd sprężyny skrętnej	Wymienić sprężynę skrętną - przez serwisanta
10	Niestandardowe piłowanie	Nieprawidłowe wyrównanie kątowe	Ponowne ustawienie kątowe
11	Błąd piłowania	Uszkodzone lub zużyte ostrze piły	Wymienić ostrze piły zgodnie ze wskazówkami z instrukcji obsługi
		Poluzowane połączenie pomiędzy ostrzem piły a śrubą zaciskającą	Dokręcić śrubę zaciskającą
		Ząb rotora lub koło zębate uszkodzone	Wymienić koło zębate lub rotor
12	Błąd lasera	Brak podłączenia wtyczki do gniazdka	Podłączyć wtyczkę do gniazdka
		Zwarcie zasilania	Naprawić i ponownie podłączyć
		Urządzenie wyłączone	Włączyć
		Poluzowany styk przełączający	Wymienić przekaźnik przez serwisanta
		Uszkodzenie transformatora	Wymienić transformator przez serwisanta
13	Lista części zamiennych i rysunek		Prosimy pobrać pliki na www.maxpro-tools.com

Mitre Saw MPBMS210 User Manual

<p>دستگاه برقی را برای بررسی به تعمیرکار بسپارید</p> <p>تیغه اره را عوض کنید</p> <p>چرخ دنده را تعویض کنید</p> <p>خارج کردن وسیله عمومی یا سایر لوازم برقی از مدار برق متصل به دستگاه</p> <p>جلوگیری از وارد آمدن بار بیش از حد</p> <p>خروجی هوا را گردگیری کنید</p> <p>روتور را برای تعمیر به تعمیرکار بسپارید</p> <p>کار نصب را بر اساس راهنمای نصب انجام دهید</p> <p>تیغه اره را عوض کنید</p> <p>عقربه نشانگر درجه زاویه را به کمک تعمیرکار تنظیم کنید</p> <p>حافظ متحرک را تعویض کنید</p> <p>خاکاره را بزداید</p> <p>فزر پیچشی را به کمک تعمیرکار تعویض کنید</p> <p>زاویه را دوباره تنظیم کنید</p> <p>تیغه اره را بر اساس دفترچه راهنمای تعویض کنید</p> <p>پیچ بست را محکم کنید</p> <p>چرخ دنده یا رotor را تعویض کنید</p> <p>دوشاخه را به پریز وصل کنید</p> <p>تعمیر و برقرار کردن دوباره ارتباط</p> <p>روشن کنید</p> <p>جهه تقسیم را برای تعمیر به تعمیرکار بسپارید</p> <p>مبدل را برای تعمیر به تعمیرکار بسپارید</p> <p>فایلها را از www.maxpro-tools.com دانلود کنید</p>	<p>نقص دستگاه برقی</p> <p>بالا بودن میزان صدای اره به دلیل فرسودگی تیغه اره</p> <p>شنیده شدن صدای دندانه چرخ دنده به دلیل فرسودگی شدید چرخ دنده</p> <p>وارد شدن بار بیش از حد به مدار برق به دلیل وجود وسیله روشنایی، وسیله عمومی یا سایر لوازم برقی</p> <p>وارد شدن بار بیش از حد به موتور برقی</p> <p>ناکافی بودن میزان سرمایش موتور</p> <p>عدم توازن دینامیکی در رotor</p> <p>نصب نادرست تیغه اره</p> <p>آسیب‌دیدگی یا تغییر شکل تیغه اره</p> <p>خرابی عقربه نشانگر درجه زاویه</p> <p>تغییر شکل میله اتصال</p> <p>تجمع خاکاره</p> <p>خرابی فزر پیچشی</p> <p>نادرست بودن تنظیم زاویه</p> <p>آسیب‌دیدگی یا کندی تیغه اره</p> <p>سست شدن اتصال بین تیغه اره و پیچ بست</p> <p>آسیب‌دیدگی دندانه رotor یا چرخ دنده</p> <p> جدا شدن دوشاخه از پریز برق</p> <p>بروز مدار کوتاه (اتصالی) در منبع برق</p> <p>خاموش شدن</p> <p>سست بودن اتصال سوییچینگ</p> <p>آسیب‌دیدگی مبدل</p> <p>فهرست قطعات یدکی و نمودار</p>	<p>بالا بودن میزان صدای دستگاه</p>	<p>4</p>
<p>حاصل نشدن توان مجاز</p>	<p>حاصل نشدن توان مجاز</p>		<p>5</p>
<p>گرم شدن بیش از حد دستگاه</p>			<p>6</p>
<p>وجود لرزش مکانیکی شدید</p>			<p>7</p>
<p>تراز نبودن حفاظ</p>			<p>8</p>
<p>خرابی حفاظ متحرک</p>			<p>9</p>
<p>ارهکاری غیر استاندارد</p>			<p>10</p>
<p>مشکل ارمهکاری</p>			<p>11</p>
<p>خراب شدن چراغ قوه ليزري</p>			<p>12</p>
<p>فهرست قطعات یدکی و نمودار</p>			<p>13</p>

- مهم. زاویه برش دندانه‌ها، به عبارت دیگر جهت چرخش، با فلشی بر روی قاب مشخص شده است.
- پیش از شروع دوباره کار با اره، بررسی کنید که همه ابزارهای اینمی نصب شده و در وضعیت مناسبی باشند.
- مهم. پس از هر بار تعویض تیغه اره، بررسی کنید که تیغه آزادانه طبق جدول (22) هم در وضعیت عمودی و هم با زاویه ۴۵° گردش کند.
- مهم. کار تعویض و تراز کردن تیغه اره (5) باید به روش درست انجام بگیرد.

تمیز کردن و نگهداری

پیش از پرداختن به کار تمیز کردن دستگاه حتماً دوشاخه را از پریز بکشید.

تمیز کردن

- تا جایی که ممکن است همه ابزارهای اینمی، منافذ ورود و خروج هوا و قاب موتور را عاری از گرد و خاک نگه دارید. دستگاه را با پارچه تمیز پاک کنید یا کار تمیز کردن را با فشار مایلیم هوا انجام دهید. • پیشنهاد می‌کنیم که بلافلصله پس از پایان یافتن کار با دستگاه برای تمیز کردن آن اقدام کنید. • دستگاه را مرتبًا با پارچه مرتبط و مقداری صابون نرم تمیز کنید. از مواد یا حلال‌های تمیزکننده استفاده نکنید. این مواد ممکن است به قسمت‌های پلاستیکی دستگاه آسیب برسانند. اجازه ندهید که آب وارد دستگاه شود. ورود آب به داخل ابزار برقی، احتمال بروز خطر برق‌گرفتگی را افزایش می‌دهد.

زغال‌ها

اگر مقدار جرقه بیش از حد مجاز شد، از برقکار ورزیده بخواهید تا زغال‌ها را بررسی کند. مهم! کار تعویض زغال‌ها فقط باید به وسیله افراد ورزیده انجام بگیرد.

- نگهداری هیچ یک از قطعات درون دستگاه نیازمند روند نگهداری اضافی نیست. • همه قطعات متحرک را در فواصل زمانی منظم روغن‌کاری کنید.

نگهداری

دستگاه و لوازم جانبی آن را دور از سترس کودکان، در محلی تاریک و خشک و در دمایی فراتر از دمای انجماد نگه دارید. دمای آرمانی نگهداری بین 5 و 30 درجه سانتی‌گراد است. ابزار برقی را در جعبه اصلی آن نگه دارید.

محیط زیست

- ابزارهای برقی، لوازم و متعلقهای دستگاه و بسته بندی آنها را نباید همراه با زباله

های عادی خانگی دور اندخت 2002/96 اروپا درباره لوازم برقی و الکترونیکی - EC - با توجه به مصوبه اروپایی مستعمل و اجرای این مصوبه مطابق با قوانین کشوری، ابزارهای برقی که به پایان عمر مفید خود رسیده اند باید جداگانه جمع آوری شده و به یک مرکز بازیافت مناسب و سازگار با محیط زیست انتقال یابند

عیب‌یابی

شماره	نشانه خرابی	علت احتمالی	عیب‌یابی
1	کار نمی‌کند	جدا شدن دوشاخه از پریز برق	دوشاخه را به پریز وصل کنید
		بروز مدار کوتاه (اتصالی) در منبع برق	تعییر و برقرار کردن دوباره ارتباط
		خاموش شدن	روشن کنید
		سیستم بومن اتصال سوییچینگ	جبهه تقسیم را تعویض کنید سر سیم را به کمک تعییرکار دوباره وصل کنید
		سوختن سیم‌پیچ استاتور یا روتور	استاتور یا روتور را برای تعویض به تعییرکار بسپارید
		قطع شدن سیم استاتور	برقرار کردن اتصال به کمک تعییرکار
2	کند بودن سرعت راهاندازی، کاهش سرعت چرخش	حرکت غیر روان قطعه مکانیکی	قطعه مکانیکی را برای بررسی به تعییرکار بسپارید
		پایین بودن ولتاژ تغذیه	ولتاژ تغذیه را تنظیم کنید
		سوختن اتصال سوییچ	جبهه تقسیم را برای تعییر به تعییرکار بسپارید
		پایین بودن فشار در فنر زغال	زغال را به کمک تعییرکار تعویض کنید
3	تولید بیش از حد جرقه در حین کار	فرسایش بیش از حد زغال	زغال را به کمک تعییرکار تعویض کنید
		سوختن حلقه به دلیل بروز اتصالی در سیم‌پیچ روتور	روتور را برای بررسی یا تعویض به تعییرکار بسپارید
		سوختن حلقه به دلیل بروز اتصالی در بخش کوموتاتور	روتور را برای بررسی یا تعویض به تعییرکار بسپارید
		بالا بودن ولتاژ منبع تغذیه	ولتاژ تغذیه را تنظیم کنید
		قطع شدن ارتباط زغال و کوموتاتور	زغال را تعویض کنید

- پس از روشن کردن اره، صبر کنید تا نتیجه (5) به سرعت حداقل خود برسد.
 - اهرم آزادسازی (1) را با استفاده از دسته (2) به سمت کنار فشار دهید و با اعمال نیرویی یکنواخت و رو به پایین، سر دستگاه را از قطعه کار عبور دهید.
 - پس از پایان یافتن کار برش، دستگاه را به وضعیت توقف پارک برگردانید و دکمه روشن/خاموش را رها کنید. • احتیاط! پس از پایان یافتن کار برش، فنر بازگشت سر دستگاه را به طور خودکار بالا می‌برد. دسته (2) را بلاfaciale پس از پایان یافتن کار برش رها نکنید بلکه اجازه دهید که سر دستگاه به آرامی بالا برود.
 - برش‌های عرضی و صفحه چرخان ۰-۴۵° (شکل 10)**
 - اوه برش عرضی را می‌توان برای ایجاد برش‌های چپ و راست با زاویه ۰-۴۵° نسبت به ریل توقف به کار گرفت.
 - سر دستگاه (4) را تا بالاترین وضعیت آن بلند کنید.
 - صفحه چرخان (8) را با شل دسته قفل (10) آزاد کنید.
 - با استفاده از دسته (2)، صفحه چرخان (8) را در زاویه دلخواه قرار دهید. مثلًا نشانه روی صفحه چرخان باید بر تنظیم زاویه دلخواه (17) روی صفحه پایه ثابت (9) منطبق شود.
 - دسته قفل (10) را دوباره محکم کنید تا صفحه چرخان (8) در جای خود ثابت شود.
 - برش را طبق شرح بخش 6.1 ایجاد کنید.
 - برش‌های فارسی ۰-۴۵° و صفحه چرخان ۰° (شکل 11)**
 - اوه برش عرضی را می‌توان برای ایجاد برش‌های فارسی با زاویه ۰-۴۵° نسبت به سطح کار به کار گرفت.
 - سر دستگاه (4) را تا بالاترین وضعیت آن بلند کنید.
 - صفحه چرخان (8) را در وضعیت ۰° ثابت کنید.
 - پیچ محکم‌کننده (12) را باز کنید و با استفاده از دسته (2) سر دستگاه (4) را به سمت چپ بچرخانید تا اشاره‌گر (11) بر مقدار زاویه مورد نظر منطبق شود (15).
 - مهره قفلی (12) را دوباره محکم کنید و برش را طبق شرح بخش 6.1 ایجاد نمایید.
 - برش‌های فارسی ۰-۴۵° و صفحه چرخان ۰-۴۵° (شکل 13)**
 - اوه برش عرضی را می‌توان برای ایجاد برش‌های فارسی به سمت چپ با زاویه ۰-۴۵° نسبت به سطح کار و همزمان ۰-۴۵° نسبت به ریل توقف (برش فارسی دوتایی) به کار گرفت.
 - سر دستگاه (4) را تا بالاترین وضعیت آن بلند کنید.
 - صفحه چرخان (8) را با شل دسته قفل (10) آزاد کنید.
 - صفحه چرخان (8) را با دسته آن (2) طوری تنظیم کنید که زاویه مورد نظر به دست آید (به بخش 6.2 مراجعه کنید).
 - صفحه چرخان (8) را دوباره ببندید تا صفحه چرخان در جای خود محکم شود.
 - پیچ محکم‌کننده (12) را باز کنید و با استفاده از دسته (2) سر دستگاه (4) را به سمت چپ بچرخانید تا بر مقدار زاویه مورد نظر منطبق شود (در این باره به بخش...مراجعه کنید).
 - پیچ محکم‌کننده (12) را دوباره ببندید.
- کیسه خاکاره**
- این اره برای جمع‌آوری خاکاره و تراشه به کیسه خاکاره (14) مجهز است.
- کیسه خاکاره (14) را می‌توان از طریق باز کردن زیپ انتهای آن خالی کرد.
- تowipis تیغه اره (شکل 1-6)**
- پیش از تعویض تیغه اره: دوشاخه را از پریز بکشید!
 - برای پیشگیری از آسیب‌دیدگی در هنگام تعویض تیغه اره، از دستکش کار استفاده کنید.
 - سر دستگاه را به سمت بالا حرکت دهید (4).
 - پیچ (z) روی صفحه پوشش (f) تیغه اره را باز کنید.
 - محافظ قابل تنظیم تیغه (6) را به سمت عقب بکشید و در همان حال صفحه پوشش را بچرخانید تا امکان دسترسی به پیچ فلنج فراهم شود.
 - قفل شفت اره (13) را با یک دست فشار دهید و در همان حال کلید آلن (d) روی پیچ فلنج (31) را با دست دیگر جاگذاری کنید. قفل شفت اره (13) با کمتر از یک دور چرخش درگیر می‌شود.
 - اکنون، پیچ فلنج (31) را با نیروی بیشتری در جهت ساعتگرد شل کنید.
 - پیچ فلنج (31) را به سمت راست بچرخانید و فلنج خارجی (32) را بردارید.
 - تیغه (5) را از فلنج داخلی جدا کنید و به سمت پایین بیرون بکشید.
 - پیچ فلنج (31)، فلنج خارجی (32) و فلنج داخلی را به دقت تمیز کنید.
 - تیغه اره نو را به ترتیب عکس نصب کنید و ببندید.

پیش از استفاده از دستگاه

پیش از وصل کردن دوشاخه دستگاه به پریز برق، مطمئن شوید که ویژگی‌های منبع برق با مقادیر مندرج بر روی پلاک مشخصات دستگاه یکسان است.

پیش از انجام دادن کارهای مربوط به تنظیم دستگاه، حتماً دوشاخه را از پریز برق بکشید.
اطلاعات کلی

این دستگاه باید طوری تنظیم شود که به صورت پایدار بایستد. یعنی باید با پیچ به میز کار، پایه یا ابزار مشابه بسته شود. پیش از روشن کردن دستگاه حتماً پوشش‌ها و وسایل ایمنی را به درستی نصب کنید. • تیغه باید بتواند به راحتی بچرخد.

در هنگام کار کردن بر روی قطعات ساخته شده چوبی، مراقب اجسام خارجی درون آنها مانند میخ و پیچ باشید.

پیش از فعل کردن کلید روشن/خاموش، از نصب شدن صحیح تیغه اره و روانی حرکت قطعات متحرک دستگاه مطمئن شوید.

راه اندازی اره (شکل 3)

نگهدارنده‌های قطعه کار باید با استفاده از پیچ‌گوشی Phillips در جای خود قرار بگیرند و محکم شوند. پیچ‌گوشی در جعبه دستگاه وجود ندارد.

تنظیم اره (شکل 1/2)

• برای تنظیم صفحه چرخان (8)، پیچ آجدار (10) را به اندازه تقریباً 2 دور شکل کنید تا صفحه چرخان آزاد شود.

• صفحه چرخان در زوایای 0° ، 10° ، 15° ، 30° ، 35° ، 40° ، 45° نقطه قفل دارد. پس از درگیر شدن صفحه چرخان، تنظیم باید با محکم کردن پیچ آجدار (10) ثابت شود.

• در صورت نیاز به تنظیمات زاویه متفاوت، صفحه چرخان (8) را می‌توان فقط با پیچ آجدار در محل خود ثابت کرد.

• در حالی که سر دستگاه (4) را به آرامی به سمت پایین فشار می‌دهید، پین نگهدارنده (16) را از پایه موتور بیرون بکشید. بین ترتیب اره به سمت پایین و به سمت وضعیت کاری پایین حرکت می‌کند.

• سر دستگاه را به سمت بالا حرکت دهید (4).

• با شل کردن پیچ قفلی (12)، سر دستگاه (4) را می‌توانید با زاویه حداقل 45° به سمت چپ کج کنید.

• بررسی کنید که ولتاژ مندرج بر روی پلاک رتبه با ولتاژ منبع برق شما یکسان باشد. سپس دوشاخه دستگاه را به پریز بزنید.

تنظیم دقیق ریل توقف (شکل 7/8)

• سر دستگاه (4) را پایین بیاورید و آن را در محل خود با پین ایمنی (16) محکم کنید.

• صفحه چرخان (8) را در وضعیت 0° محکم کنید.

• زاویه توقف 90° (a) را بین تیغه (5) و ریل توقف (7) قرار دهید.

• پیچهای تنظیم (28) را شل کنید، ریل توقف (7) را نسبت به تیغه اره (5) در زاویه 90° تنظیم کنید و پیچهای تنظیم (28) را محکم کنید.

تنظیم دقیق توقف برش‌های عرضی 90° (شکل 8-10)

• سر دستگاه (4) را پایین بیاورید و با پین ایمنی (16) محکم کنید.

• پیچهای تنظیم (12) را شل کنید.

• زاویه توقف (a) را بین تیغه اره (5) و صفحه چرخان (8) قرار دهید.

• مهره (29) را شل کنید و پیچ تنظیم (18) را بچرخانید تا زاویه بین تیغه اره (5) و صفحه چرخان (90°) شود.

• مهره (29) را دوباره محکم کنید تا دستگاه در تنظیم خود ثابت شود.

• سرانجام، وضعیت نشانگر زاویه (11) را بررسی کنید. در صورت لزوم، اشاره‌گر را با پیچ‌گوشی چهارسو آزاد کنید، به سمت وضعیت

0° مقیاس زاویه (15) بروید و پیچ نگهدارنده را دوباره محکم کنید.

• زاویه توقف وجود ندارد.

تنظیم دقیق توقف برش‌های فارسی 45° (شکل 8/12)

• سر دستگاه (4) را پایین بیاورید و با پین ایمنی (16) محکم کنید.

• صفحه چرخان (8) را در وضعیت 0° ثابت کنید.

• پیچ محکم‌کننده (12) را باز کنید و با استفاده از دسته (2) سر دستگاه (4) را به سمت چپ بچرخانید تا روی زاویه 45° قرار بگیرد.

• زاویه توقف 45° (b) را بین تیغه اره (5) و صفحه چرخان (8) قرار دهید.

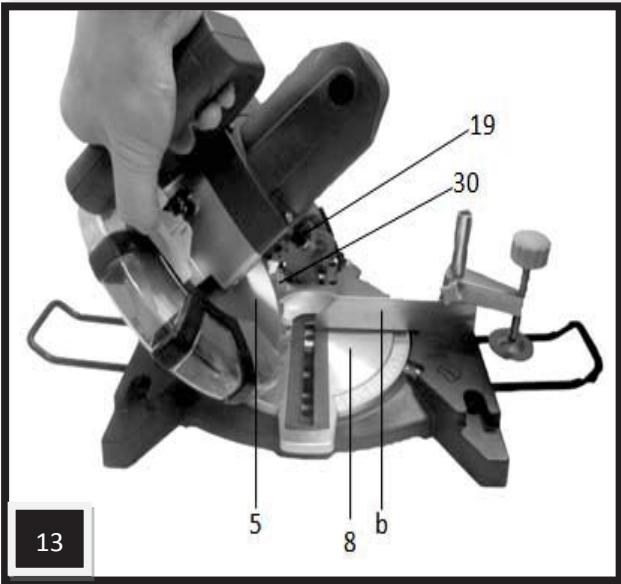
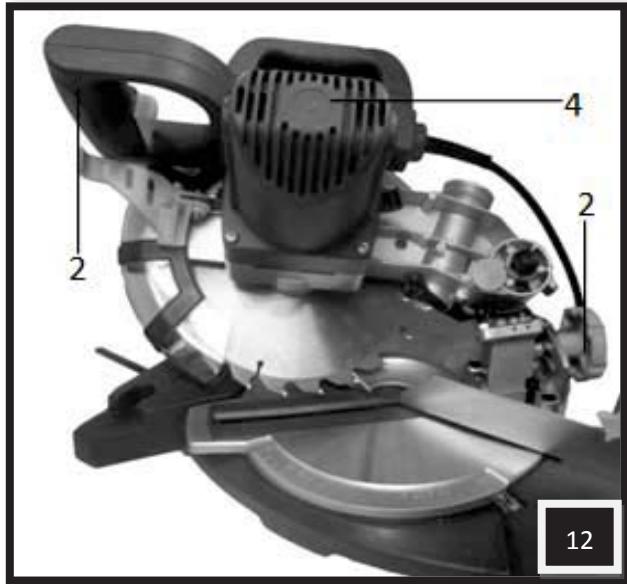
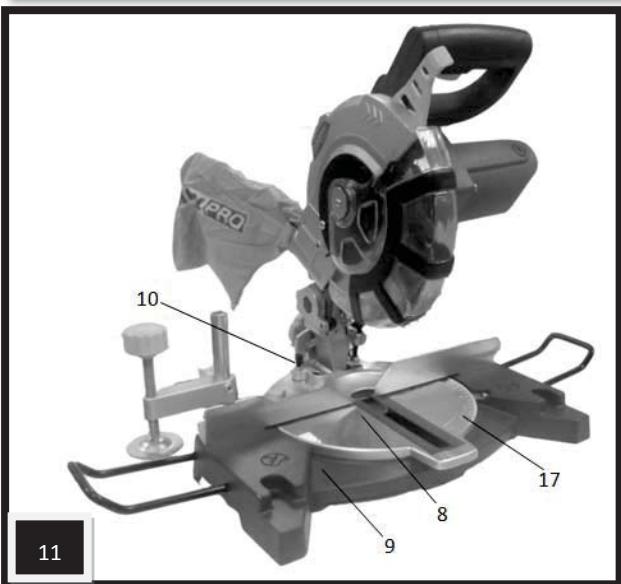
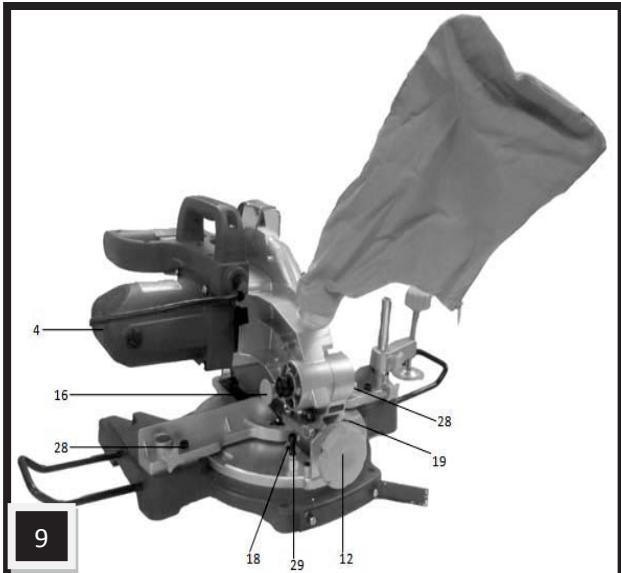
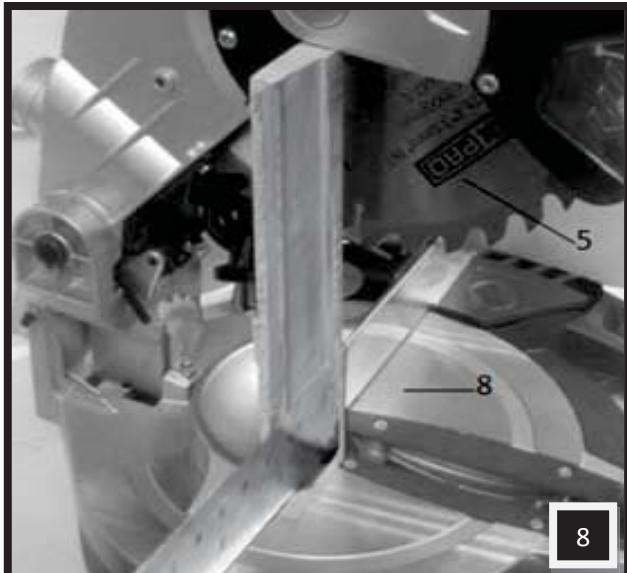
• مهره (30) را شل کنید و پیچ تنظیم (19) را بچرخانید تا زاویه بین تیغه اره (5) و صفحه چرخان (8) دقیقاً 45° شود.

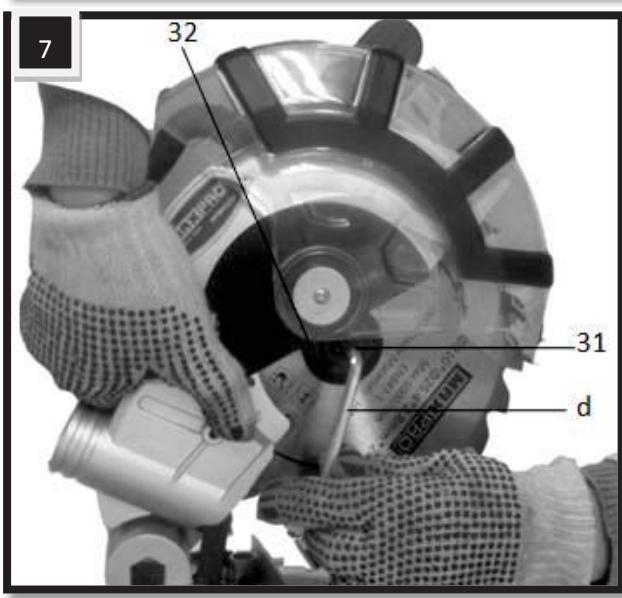
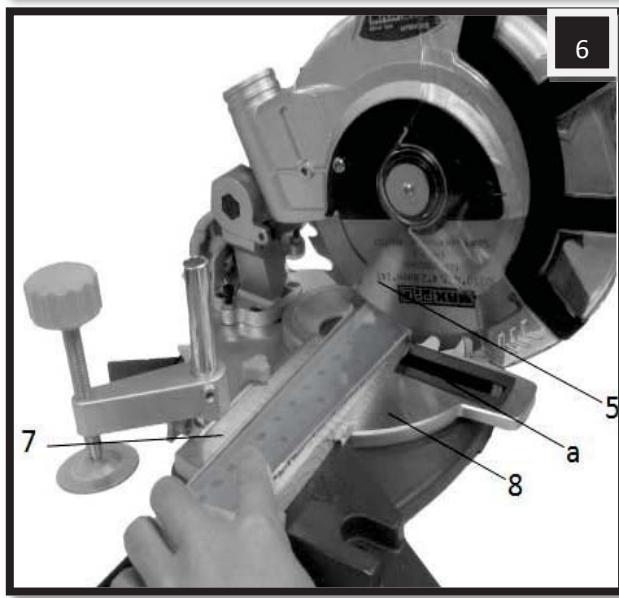
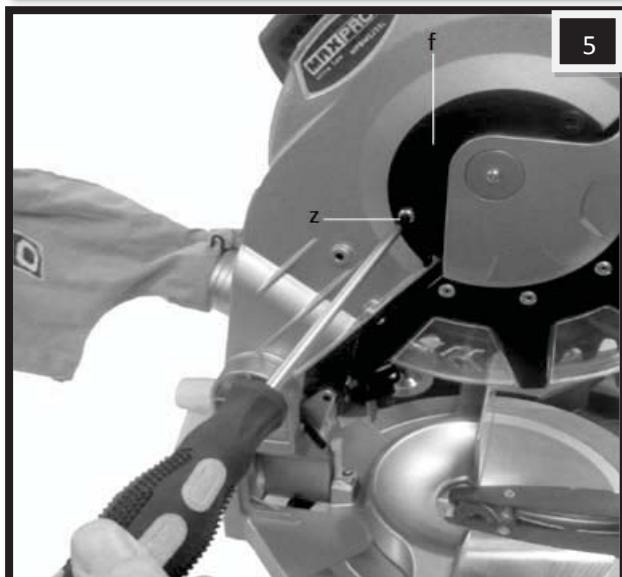
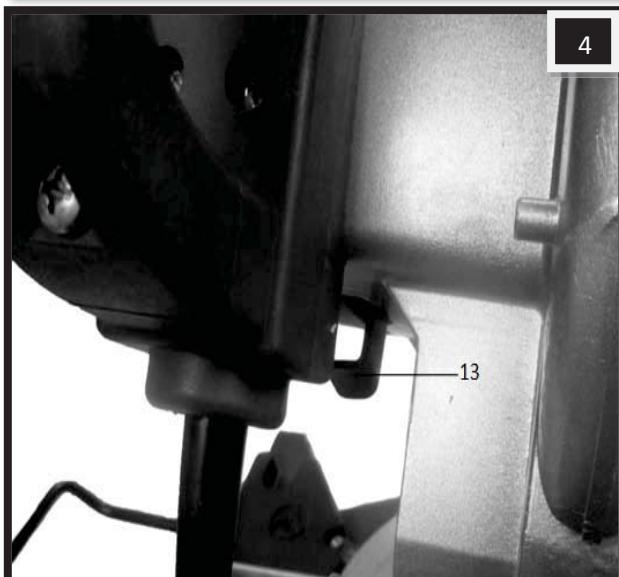
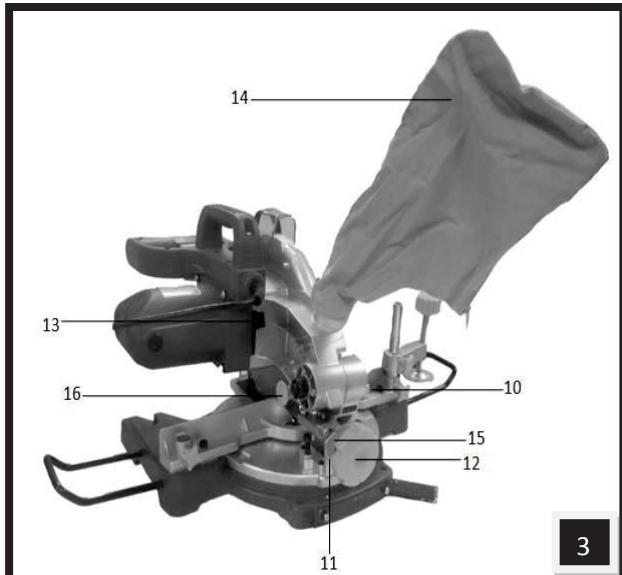
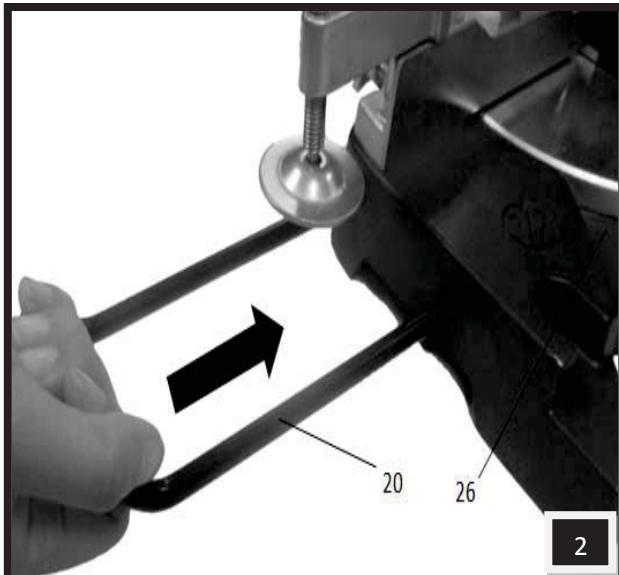
• زاویه توقف وجود ندارد.

بهره‌برداری**برش عرضی 90° و صفحه چرخان 0° (شکل 1)**

• برای روشن کردن اره، کلید اصلی (3) را فشار دهید.

• مهم. قطعه کار را به طور محکم روی سطح دستگاه قرار دهید. نگه داشتن قطعه کار برای جلوگیری از تکان خوردن آن طی فرآیند اره کردن ضروری است.

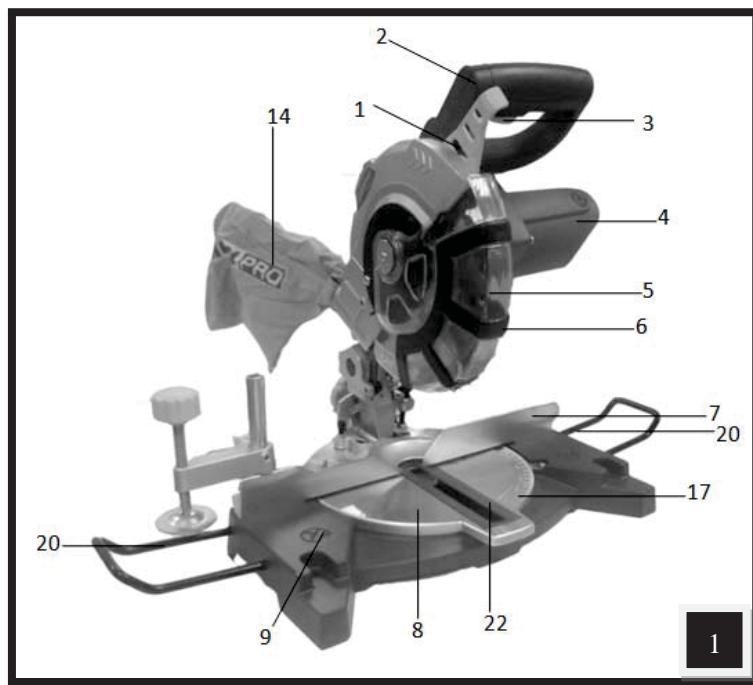




علام

راهنما را مطالعه کنید	
هشدار	
عایق کاری دوبل	
از عینک محافظ استفاده کنید	
از گوشی محافظ استفاده کنید	
از ماسک ضد غبار استفاده کنید	
تجهیزات مستعمل را در سطل زباله نیاندازید	
دست ها و پاهایتان را از تمامی روزنه ها دور نگهدارید	

دستور العمل استفاده



- همیشه برای سر آزاد قطعات کاری بلند، تکیه گاه بگذارد
- هرگز نگذارید در حین کار کسی قطعه کاری را بگیرد یا نگه دارد؛ از بخش الحاقی میز استفاده کنید
- هرگز از اره بدون بلوک میز استفاده نکنید؛ بلوک های میز معیوب یا فرسوده را عوض کنید
- پیش از شروع برش تمام موانع موجود در بالا یا زیر مسیر برش را بردارید
- پیچ ها، میخ ها و سایر اجزا دیگر می توانند به قطعه کاری شما آسیب بزنند؛ بنابراین پیش از شروع کار آنها را بردارید

متعلقات

- هرگز با این ابزار از سنگ های فرز استفاده نکنید
- فقط در صورتی کارکرد بی عیب و نقص ابزار را تضمین می کند که از لوازم و MAXPRO متعلقات مناسب استفاده شده باشد و از نمایندگان رسمی ORPXAM تهیه شده باشد
- برای سوار کردن/استفاده از متعلقاتی که توسط ORPXAM ساخته نشده، همیشه باید دستورالعملهای سازنده مربوطه را دنبال کنید
- متعلقات باید فقط با سرعت های چرخش مجاز که معادل بالاترین سرعت بدون بار ابزار هستند به کار برده شوند
- هرگز از تیغه اره های ساخته شده از فولاد برای کار در سرعت بالا استفاده نکنید (HSS) استفاده نکنید
- اگر تیغه اره ترک دارد، تغییر شکل یافته با کند شده است از آن استفاده نکنید
- فقط از تیغه اره هایی استفاده کنید که قطر سوراخ آنها بدون هیچگونه لقی با شفت دستگاه مطابقت داشته باشد؛ هرگز از کاهنده با تبدیل برای جا زدن تیغه های با سوراخ بزرگتر استفاده کنید
- متعلقات را در معرض ضربه، شوک یا گریس و چربی قرار ندهید
- در حین استفاده
 - به ابزار فشار نیاورید؛ فشار آرام و پیوسته وارد کنید
 - انگشتان، دست ها و بازو های خود را دور از تیغه اره در حال چرخش بگیرید ②
 - ضامن قفل کننده شفت را فقط زمانی که ابزار به توقف کامل رسیده است فشار دهید
 - هنگام شیارزنس، دقت کنید که تیغه اره در قطعه کاری گیر نکند
 - اگر تیغه اره گیر کرد، ابزار را فوراً خاموش کرده و دوشاخه آنرا بکشید؛ فقط بعد از آن می توانید قطعه کاری گیر کرده را خارج کنید
 - در صورت گیر کردن یا بروز اشکالات برقی یا مکانیکی، فوراً ابزار را خاموش کرده و سیم برق آنرا از پریز بکشید
 - اگر سیم برق آسیب دیده یا بریده شده باشد، هرگز به سیم دست نزنید، اما فوراً آنرا از پریز بکشید
 - وقتی که سیم برق ابزار آسیب دیده هرگز از آن استفاده نکنید و از یک فرد متخصص بخواهید آنرا برای شما عوض کند
- بعد از استفاده
 - بعد از خاموش کردن ابزار، هرگز سعنی نکنید با وارد آوردن فشار جانبی چرخش متعلقات را متوقف کنید
 - فقط زمانی که تمام قسمت های متحرک به توقف کامل رسیده باشند می توانید بریده ها و سایر تکه های قطعه کاری را از قسمت برش خارج کنید
 - تیغه اره ها در حین استفاده بسیار داغ می شوند؛ قبل از خنک شدن به آنها دست نزنید

راهنمای ایمنی ویژه برای اره های رومیزی مرکب فارسی بر

عمومی

- از این ابزار فقط برای بریدن چوب استفاده کنید
 - همیشه فقط یک قطعه کاری تکی را اره کنید (قطعات کاری که روی هم یا کنار هم قرار گرفته باشند درست در گیره جانس گیرند و در نتیجه امکان دارد در حین برش، تیغه گیر کرده یا قطعه کاری تکان بخورد)
 - جریانهای ناگهانی باعث افت موقتی ولتاژ می گردند؛ در شرایطی که وضعیت تغذیه برق نامناسب است امکان دارد سایر چهیزیات تاثیر بینند (اگر امپدانس سیستم منبع تغذیه کمتر از $184 + 295 \Omega$ باشد، احتمال روی دادن اختلالات وجود دارد)؛ اگر نیاز به توضیح بیشتری دارید، می توانید با شرکت برق منطقه ای خود تماس بگیرید
 - قبل از هرگونه تنظیم یا تعویض کردن لوازم و ملحقات حتماً باید سیم برق دستگاه را از پریز بکشید
 - افراد کمتر از ۱۶ سال نباید با این دستگاه کار کنند
 - این ابزار برای برش خیس مناسب نیست
- استفاده در فضای آزاد**
- اگر می خواهید از ابزار در فضای آزاد استفاده کنید، باید ابزار را حتماً با یک مدارشکن جریان خطا (FI) با سقف جریان حداقل 30 میلی آمپر وصل کرده و فقط از سیم رابط هایی استفاده کنید که مخصوص فضای آزاد بوده و دارای پریز اتصال ضد ریزش آب می باشند

پیش از استفاده

- همیشه مطمئن شوید که ولتاژ ورودی دستگاه برابر ولتاژی باشد که روی پلاک دستگاه نوشته شده است
- سیم های رابط برق باید کاملاً باز شده و ایمن باشند، از سیم هایی با رده بندی $16 \text{ آمپر} (13 \text{ آمپر انگلیس})$ استفاده کنید
- همیشه ابزار را روی سطحی صاف و مستحکم (مانند یک میز کار) سوار کنید
- از عینک محافظت، گوشی ایمنی و دستکش محافظت استفاده کنید
- گرد و خاکی که از موادی مانند رنگ های حاوی سرب، برخی گونه های چوب، مواد معدنی و فلزات بلند می شود می تواند خطرناک باشد (تماس با این گرد و خاکها و یا تنفس آنها می تواند در کاربران ابزار یا افراد نزدیک به محل کار واکنش های حساسیتی و یا بیماری های تنفسی ایجاد کند)؛ یک ماسک مخصوص گرد و خاک استفاده کنید
- برخی از گرد و خاکها (مانند گرد و خاکی که از چوب بلوط یا راش بلند می شود) علی الخصوص در مجاورت افروزنی های مخصوص چوب، سرطان زا هستند؛ یک ماسک مخصوص گرد و خاک بزنید و در صورت امکان از یک وسیله مکش گرد و خاک استفاده کنید
- از مقررات ملی مربوط به گرد و خاک موادی که می خواهید با آنها کار کنید پیروی نمایید
- با موادی حاوی آریست کار نکنید (آریست سرطان راست)
- هرگز بدون حافظت ایمنی اصلی از این ابزار استفاده نکنید
- پیش از هر بار استفاده، محافظت را کنترل کنید تا درست بسته شود
- اگر محافظت آزادانه حرکت نمی کند و بیدرنگ بسته نمی شود با اره کار نکنید
- هرگز محافظت را در وضعیت باز گیره نزدیک یا نبندید
- همیشه قطعه کاری را محکم گیره بزنید (با قطعاتی که برای گیره زدن زیادی کوچک هستند کار نکنید)

ب) هموار هاز تجهیز اتایمنی خصیا استفاده هکنید. هموار هاز عین کایمنی استفاده هکنید.
استفاده هاز تجهیز اتایمنی مانند ماسکایمنی، کفشهای اتایمنی ضد لغزش، کلاهای اتایمنی گوشی اتایمنی متاسب بانو عکار با ابزار الکتریکی، خطر مجر و حشمند انتقالی میده د.

قبلاً زوار دکرند و شاخه‌ستگاه را هدایت می‌کنند. همچنان که در اینجا آورده شد، بروز این میراث از این‌جا شروع می‌شود. در صورتی که هنگام حمله استگاه اهان گشتن شما و یاران مقطع و صلبانشاده باشید، ممکن است تو انحصار بپیش آید.

ث) قبلاً روزنگر دنباله از الکتریکی، باید همه بازارهای تنتیمی مکنند و آچارهار از روی دستگاه هبردارید.
ابزار و آچارهای نیکره و بخشایر خنده دستگاه هفقرار دارند، میتوانند باعث ایجاد جراحت شوند.

ج) بیشاز حدیها نهانز دیکنشو دید. بر ایکار حایم طمننیر ایخو دانتخا

ج) بیسار خوبه همراه یکسوی. برای هر چیز ممکن بتوان اینجا کتاب
کرد و تعداد خود را اهموار حفظ کنید. بهاین ترتیب میتوان اندیابز از الکتریکی
را در وضعیت های غیرمنتظر بهتر تحمل کردن داشت هبایشید.

ح (لبا من اس نسب بی پوشید). از پوشیدن لباس های فراخو حمل زینت آلات خود دار یک نیست. مو ها، لباس و سوت کش هار از بخش های در حال چرخ دستگاه دور نگه دارید. لباس های فراخ، مو بی لندوز زینت آلات ممکن است در قسم های در حال چرخ دستگاه ها گیر کنند.

خ) در صورتی که همیتوانید سائل مکشگر دو غبار و یا سیاه چذبز اند هر ابهدستگاه استفاده از سائل مکشگر دو غبار مصوب ننتشار ادر بر این کگ دو غبار ز بادتر میکند.

۴) استفاده صحیح از ابزار الکتریکی و مرآبازان

۱۰- قلایه کلیدلر لازمه اند که در این مکانات کنترل از ایجاد همکاری، روابط خوب با این همکاریها و استفاده از آنها برای ایجاد میزانی از توانمندی های اقتصادی ایجاد شود.

ب) در صورت ایدار کلید قطع و صلایز ابرقی، از دستگاه استفاده نکنید. ابزار الکتریکی که نمیتوان

خطرناکبوده بايد تعمير شوند. (قبل از تظيمابزار الكتروني، تعويض متعلقات توياكنار گذاشتان، دوشاهر الزيز را خشیده و رعایت آيینه اقدامات بنيشگر یا يمنیاز را هافتادن خواه استهاباز را که جلو گیر یم کند.

ث) ابزار الکترونیکی از صور تعدی استفاده، از دسترسکو دکان دور نگهدارید، اجازه نمایند، بالندستی گاهکار کنند فرآنگ فتنی از الکتريك بکند دستفراز اینها را دوستی بخواهند.

ج) از ابزار الکتریکی خوب مرتکب نماید. مواظب باشید که قسمت های متحرک استگاه خوب کار کرد و همچنین که باید ساختار های متحرک از ابزار را از دستگاه جدا ننماید.

همچنین اقتدار و قدرت از کنترلیکیست که همچنان که میگویند، فضای اسیدی است. این اتفاق معمولاً در زمانی که انسان از میوه‌های سبز مانند سیب و گوجه فرنگ می‌خورد یا در زمانی که بدن انسان در میان این میوه‌ها قرار گیرد، می‌تواند رخوبی را در بدن انسان ایجاد کند.

ح) ابزار پرشراتیز و تمیز نگهدارید. ابزار پر شیکه خوب مر اقبتشد هواز لبه های تیز برخور دارد، کمتر در قطعه ها را گیر کر خ) ابزارهای الکتریکی، متعلقات، ابزار یک هر ویدستگاه انصب می شوند و غیر هر امداد قدرستورات اینجزو هر اهم امداد را بیه

سیداشت‌باشد. همچنین به شرایط کار یونو عکارتوجه کنید.
کاربرد از ایرقیر ایموار دکاری که برای آیندرا نظر گرفته نشده است، میتواند شرایط خطرناکی را منجر شود.

۵) سرویس
۱) بر اینکه از این کل کمیتی که مخصوصاً فهمیم که این دو اندیشه را در میان این دو می‌گذارند،
۲) بر اینکه از این کل کمیتی که مخصوصاً فهمیم که این دو اندیشه را در میان این دو می‌گذارند،

فهرست بسته‌بندی

شماره	شرح	تعداد	شماره کالا
1	زغال	2	113-0300-053
2	سیم جمع‌لکن	1	113-0300-100
3	کیسه گردگیر	1	113-0300-101
4	آچار شش‌لگوش داخلی 6 میلی‌متری	1	113-0300-102
5	واشر فنری	2	113-0300-120
6	M5*18 پیچ	2	113-0300-121
7	مهره قفلی شش‌لگوش "I" برای مواد غیر فلزی	2	113-0300-122
8	ابزار پیشگیری از واژگونی	1	113-0300-123
9	مجموعه بست فشار	1	113-0300-124
10	CE	1	113-0300-114
11	راهنمای کاربر	1	113-0300-115

ما نوصیه می کنیم تمامی تجهیزات جانبی را از همان فروشگاهی که ابزار را خریداری کرده اید نهیه کنید. از تجهیزات جانبی با کیفیت و با نام تجاری معتمد استفاده کنید. درجه را بر اساس کاری که می خواهید انجام دهید انتخاب کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر به بسته بندی تجهیزات جانبی مراجعه کنید. کارکنان فروشگاه می توانند به شما راهنمایی و مشاوره ارائه کنند.

هشدار

قبل از انجام هر گونه تنظیمات، سرویس و یا تعمیر و نگهداری دستگاه، دوشاخه را از پریز قطع کنید. تمامی هشدارهای ایمنی و دستورالعمل ها را مطالعه کنید. عدم پیروی از هشدارها و دستورالعمل ها می تواند منجر به برق گرفتگی، آتش سوزی و/یا مصدومیت جدی شود.

اطمینان حاصل کنید که ولتاژ ورودی با برچسب روی دستگاه مطابقت دارد.

لوازم بسته بندی اسباب بازی نیستند! کودکان نباید با کیسه های پلاستیکی بازی کنند! خطر خفگی آنها وجود دارد! خروجی صدای ابزار برقی در محیط کار ممکن است از Bd85(A) تجاوز کند. در این صورت از گوشی محافظ استفاده کنید.

راهنمای ایمنی عمومی

هشدار! همه دستورات ایمنی‌هارا بخوانید.

اشتباهات ناشی از عدم عایت‌ابنی دستورات ایمنی‌مکن است باعث قرگفتگی، سوختگی یا سایر جراحت‌های شدید شود.

همه هشدارهای ایمنی‌هارا باید خوبینگهداری صحبت می‌شود، منظور از هایالکتریکی « ابزار الکتریکی » کنید.

هر جا در این راهنمای (باسیم برق) (ویا بزارهای الکتریکی باتری دار) (بدون سیم برق) می‌باشد.

۱) ایمنی محلکار

ا) محلکار خود را تمیز، مرتب و مجهز به نور کافینگهداری. محیط کار نامرتب و کمنور میتواند باعث شواحنگ کار یشود.

ب) با ابزار الکتریکی در محیط های که در آن خطر انفجار وجود داشته باشد، گازها و غبارهای محتظر قهقهه باشد، کار نکنید.

ابزارهای الکتریکی را در هایالکتریکی ایجاد می‌کنند که میتواند باعث شواعنگر قهقهه در بخارهای موجود در هوای شوند.

ت) هنگام کار با ابزار الکتریکی، کودکان را سایر افراد از دستگاه دور نگهداری. در صورت تیکه‌خواشی از شما پرتاب شود، ممکن است کنترل دستگاه از دست شما خارج شود.

۲) ایمنی الکتریکی

ا) دوشاخه‌ای از ابزار الکتریکی باید پریز بر قتناسب داشته باشد. هیچ‌گونه تغییر در دوشاخه نهاده شود.

ب) مبدل دوشاخه باید همراه با ابزار الکتریکی دارای ایاتصال بهزمن (ارتشده) استفاده شود. مبدل دوشاخه باید همراه با ابزار الکتریکی دارای ایاتصال بهزمن (ارتشده) استفاده شود.

ب) از تماشدن بیانات ایاتصال بهزمن (ارتشده) (مانند لوله، شوفاژ، اجاق بر قیوی خجالخود) داریکنید.

در صورت تیکه‌خواشی از ابزار الکتریکی، خطر بر قرگفتگی بیشتر خواهد شد.

ت) دستگاه را از بارانور طبیور نگهداری. نفوذ آبهای از ابزار الکتریکی، خطر شوک الکتریکی افزایش میدهد.

ث) از سیم بهزمن استفاده نکنید. از سیم دستگاه را بایکارهای چیزی که حمل آن را نمی‌توانیم خارج کردن دوشاخه از بر قاستفاده نکنید.

دستگاه را در مقابله حرارت، روغن، لبها یا تیز و بخشها یا متحرک دستگاه را نگهداری کنید. کابلهای ایسیم دیده همیشه باید هدایت شوند.

میتواند در احتمال ایشیدید بیمه همراه باشد.

داده‌های فنی

MPBMS210	مدل
113-0300	کد کالا
220-240V~ 50/60Hz	ولتاژ
1400W	توان ورودی مجاز
5000/min	سرعت بدون بار
Ø210mm*2.8*25.4mm*24T,6000/min	اندازه تیغه
آلومینیوم	ماده پایه
H55 × W120 mm	$0^\circ/90^\circ(H \times W)$
H32× W120mm	$0^\circ/45^\circ(H \times W)$
H55× W80 mm	$45^\circ/90^\circ(H \times W)$
H32× W80mm	$45^\circ/45^\circ(H \times W)$
چپ لاستیکی	عملکرد برش چرخشی سیم
2M	طول سیم
8.7KG	وزن ناخالص
7.7KG	وزن خالص

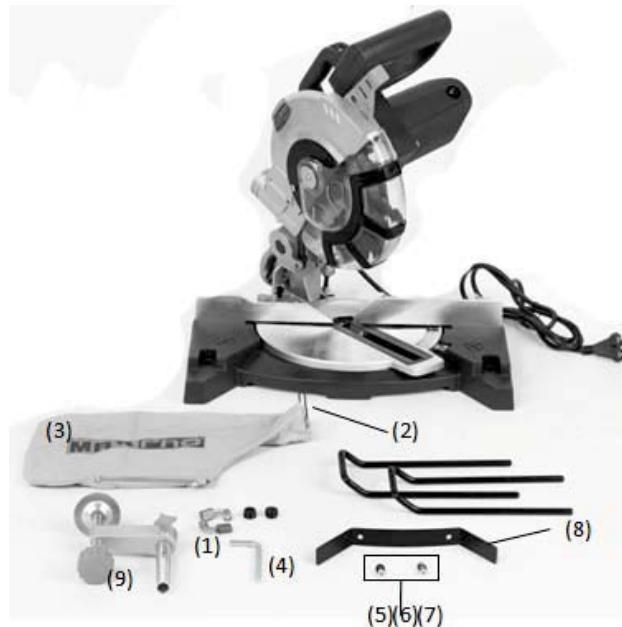
کاربرد

این ابزار بعنوان یک دستگاه ثابت رومیزی برای اجرای برش های طولی و عرضی روی چوب بصورت صاف و زاویه ای

متعهد به بهبد و بهینه سازی محصولات خود می باشد و همین علت ممکن است مشخصات فنی و طراحی محصول بدون اطلاع قبلی تغییر کنند. در صورت بروز چنین مسئله ای از شما پویش می طلبیم.
قبل از استفاده از ابزار برای اولین بار، دستورالعمل های عملیاتی و اطلاعات اینمی ذیل را مطالعه و دنبال کنید. این راهنمای نگهداری کنید.

MAXPRO

جزیئات بسته‌بندی



Mitre Saw MPBMS210 User Manual

8	عدم محاذاة الزاوية	مؤشر الزاوية غير صحيح	يرجى تصحيح مؤشر الزاوية من قبل المهنيين
9	غطاء الحماية المتحرك لا ينبعش	تشويه قضيب الربط	يرجى استبدال مكونات غطاء الحماية
		تراكم نشاره الخشب في غطاء الحماية	تنظيف نشاره الخشب
10	قطع الحافة و قطع الأسفل	تشوش و فشل رباعي الانباء	يرجى استبدال رباعي الانباء من قبل المهنيين
		لم يتم تعديل الزاوية	ادارة تعديل الزاوية
11	الجهاز لا يمكن القطع كافيا	تلق الشفرة أو الشفرة هي كلية	يرجى استبدال الشفرة الجديدة وفقاً لتعليمات الدليل
		لم يتم تشديد مسمار قفل الشفرة	تشديد مسمار قفل الشفرة
12	مؤشر الليزر لا يضيء	تلف أسنان الدوار أو عجلة التروس	يرجى استبدال الدوار أو عجلة التروس من قبل المهنيين
		لم يتم توصيل القابس بمقبس الطاقة	توصيل القابس بمقبس الطاقة
13	قائمة و رسم قطع الغيار	قطع اتصال الطاقة	اصلاح الطاقة
		لم يتم تشغيل المفتاح	تشغيل المفتاح
	مؤشر الليزر لا يضيء	سوء اتصال المفتاح	يرجى استبدال المفتاح من قبل المهنيين
		تلف محول طاقة الليزر	يرجى استبدال المحول من قبل المهنيين
			يرجى تحميل الملفات www.maxpro-tools.com من

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الرقم	الخطأ	الأسباب	المعالجة
		لم يتم توصيل القابس بمقبس الطاقة	توصيل القابس بمقبس الطاقة
		قطع اتصال الطاقة	اتصال الطاقة
		لم يتم تشغيل المفتاح	تشغيل المفتاح
		سوء اتصال المفتاح	يرجى استبدال المفتاح/ الكابل الداخلي ، و يتم فتح المقابض و إعادة التوصيل
		حرق لفائف الجزء الثابت أو الدوار	يرجى استبدال الجزء الثابت أو الدوار من قبل المهنيين
		فأك ارتياط أسلاك الجزء الثابت	يرجى إعادة اللحام أو الادراج من قبل المهنيين
1	لا يعمل الجهاز	عدم الاتصال مع الفرشاة و العاكس	يرجى استبدال الفرشاة
	يتم بدء تشغيل الجهاز ببطء و لا يمكن الوصول إلى سرعة التشغيل	تشويس الأجزاء الميكانيكية	يرجى فحص الأجزاء الميكانيكية من قبل المهنيين
2	تشغيل الجهاز ينتع الشارة الكبيرة	جهد التيار الكهربائي منخفض	تعديل جهد التيار الكهربائي
		تلف المفتاح	يرجى استبدال المفتاح من قبل المهنيين
		ضغط رباعي الفرشاة ليس كافيا	يرجى استبدال الفرشاة من قبل المهنيين
		ارتداء الفرشاة يكون قصيرا جدا	يرجى استبدال الفرشاة من قبل المهنيين
		الدائرة القصيرة للفائق الدوار تشكل حلقة النار	يرجى فحص أو استبدال الدوار من قبل المهنيين
		الدائرة القصيرة الكهربائية بين العاكس تشكل حلقة النار	يرجى فحص أو استبدال الدوار من قبل المهنيين
3	تشغيل الجهاز ينتع الشارة الكبيرة	جهد التيار الكهربائي مرتفعة جدا	تعديل جهد التيار الكهربائي
		سوء الاتصال بين الفرشاة و العاكس	يرجى استبدال الفرشاة من قبل المهنيين
		تلف المحرك	يرجى استبدال المحرك من قبل المهنيين
4	اهتزاز الجهاز كبيرا جدا	ارتداء الشفرات و صوت القطع كبير نسبيا	يرجى استبدال الشفرات
		ارتداء خطير لعجلة التروس	يرجى استبدال عجلة التروس
5	الجهاز لا يصل إلى القدرة التقديرية	معدات الإضاءة أو المعدات العامة أو غيرها من المنتجات الكهربائية تسبب التحميل الزائد للدوائر الكهربائية	لا يمكن توصيل هذا الجهاز و المعدات العامة أو غيرها من المنتجات الكهربائية بنفس الدائرة الكهربائية.
	ارتفاع درجة الحرارة للجهاز	التحميل الزائد للمحرك	يمنع التحميل الزائد للmotor
6		تبريد المحرك غير كاف	إزالة الغبار على مخرج الهواء للجهاز
		عدم توازن الدوار	يرجى استبدال الدوار من قبل المهنيين
		لم يتم تثبيت الشفرات بشكل صحيح وفقا للدليل	يتم تثبيت الشفرات بشكل صحيح وفقا للدليل
7	اهتزاز الجهاز كبيرا جدا	تشويه و تلف الشفرات	يرجى استبدال الشفرات

ينبغي تنظيف مسام الشفة (31) و الشفة الخارجية (32) و الشفة الداخلية بعناية.

يتم تركيب و تشديد شفرة المنشار الجديد (5) في ترتيب عكسي.

الهام : زاوية القطع للأسنان ، و بعبارة أخرى اتجاه دوران السهم على القذيفة.

ينبغي التتحقق للتتأكد من أن جميع أجهزة السلامة تثبت بشكل صحيح و في حالة عمل جيدة قبل أن تبدأ تشغيل المنشار مرة أخرى.

الهام: عندما تقوم بتغيير شفرة المنشار، ينبغي التتحقق منها لمعرفة أن يدور بحرية في إدراج الطاولة (22) في كل من عمودي و إعدادات

زاوية 45 درجة.

الهام: يجب أن يتم تغيير و مواعنة شفرة المنشار (5) بشكل صحيح.

التنظيف والصيانة

ينبغي سحب دائمًا قابس التيار الكهربائي قبل البدء في أي عمل التنظيف.

التنظيف

ينبغي الحفاظ على نظافة كل أجهزة السلامة و فتحات الهواء و قذيفة المحرك خالية من الأوساخ والغبار قدر الإمكان. امسح المعدات بقطعة قم

اش نظيفة أو يتم تنظيفها بالهواء المضغوط ذو الضغط المنخفض. و من المستحسن تنظيف الجهاز فورا كل مرة بعد الانتهاء من استخدامه .

ينبغي تنظيف المعدات بانتظام بقطعة قماش رطبة و بعض الصابون لينة. و لا تستخدم مواد التنظيف أو المذيبات. هذه قد يؤدي الي أضرار

القطع البلاستيكية من المعدات. و ينبغي ضمان عدم وجود المياه التي يمكن أن تتسرب إلى الجهاز. دخول المياه إلى الأداة الكهربائية يزيد من

خطر حدوث صدمة كهربائية.

فرش الكربون

في حالة الإفراط في الشرارة ، ينبغي فحص فقط فرش الكربون من قبل كهربائي مؤهل.

المهم ! ينبغي استبدال فرش الكربون من قبل كهربائي مؤهل.

الصيانة • لا يوجد أجزاء داخل المعدات التي تتطلب صيانة إضافية.

ينبغي تشحيم جميع أجزاء متحركة بشكل منتظم.

التخزين

ينبغي تخزين المعدات و الملحقات بعيدا عن متناول الأطفال في مكان مظلم و جاف فوق درجة حرارة التجمد. درجة حرارة التخزين المثالي

هو بين 5 و 30 درجة مئوية. و ينبغي تخزين أداة كهربائية في عبوتها الأصلية.

البيئة المحيطة

• لا تخلص من الأدوات الكهربائية والملحقات ومواد التغليف مع النفايات المنزلية

2002/96 حول نفايات المعدات الكهربائية/ EC - وفقاً للتوجيه الأوروبي

و الإلكتروني وتطبيقه بالتوافق مع القانون المحلي، يجب تجميع الأدوات

الكهربائية منتهية الصلاحية بشكل منفصل وإرسالها إلى أحد منشآت إعادة

التصنيع المتفقة مع البيئة؛

استقرار رئيس الجهاز والسماح لارتفاعه ببطء.

القطع المعبر 90 درجة و طاولة دوارة 45 درجة (الشكل 10)

يستخدم منشار القطع للقطع اليمنى واليسرى بالزاوية 0 درجة – 45 درجة فيما يتعلق بالسلاك الحديدية للتوقف.

يتم رفع رئيس الجهاز (4) إلى موقفها الأعلى.

يتم الإفراج عن القرص الدوار (8) من خلال الإفراج عن مقبض القفل (10).

يتم استخدام المقبض (2) و اعداد القرص الدوار (8) إلى الزاوية المرجوة، أي وضع علامات على القرص الدوار يجب أن يتزامن مع إعداد الزاوية المطلوب

(17) على لوحة قاعدة ثابتة (9).

يتم إعادة تشدید مقبض القفل (10) من أجل تثبيت طاولة الدوارة (8) في الموقف.

القيام بالقطع كما هو موضح في القسم 6.1

القطع 45-0 درجة و طاولة دوارة 0 درجة (الشكل 11-8)

يستخدم منشار القطع للقطع بالزاوية 0 درجة – 45 درجة فيما يتعلق بسطح العمل.

يتم تثبيت رئيس الجهاز (4) إلى موقف 0.

يتم تفكيك مسامر القفل (12) و استخدام المقبض (2) لامالة رئيس الجهاز (4) إلى اليسار حتى يتزامن المؤشر (11) مع قيمة الزاوية المطلوبة (15).

يتم إعادة تشدید صمولة القفل (12) و القيام بالقطع كما هو موضح في القسم 6.1.

القطع 45-0 درجة و طاولة دوارة 45 درجة (الشكل 13)

يستخدم منشار القطع للقطع بالزاوية 0 درجة – 45 درجة فيما يتعلق بسطح العمل. في الوقت نفسه بما يتعلق بالسلاك الحديدية للتوقف (القطع المائل المزدوج).

يتم رفع رئيس الجهاز (4) إلى موقفها الأعلى.

يتم الإفراج عن القرص الدوار (8) من خلال الإفراج عن مقبض القفل (10).

يتم استخدام المقبض (2) و اعداد القرص الدوار (8) إلى الزاوية المرجوة، (راجع القسم 6.2)

يتم إعادة تشدید مقبض القفل (10) من أجل تثبيت القرص الدوار في المكان.

يتم تفكيك مسامر القفل (12) و استخدام المقبض (2) لامالة رئيس الجهاز (4) إلى اليسار حتى يتزامن المؤشر مع قيمة الزاوية المطلوبة.

يتم إعادة تشدید صمولة القفل (12).

كيس نشارة الخشب (الشكل 2)

وقد تم تجهيز المنشار مع حقيبة الحطام (14) لنشارة الخشب و رقائق البطاطس.

يمكن إفراغ حقيبة الحطام (14) عن طريق السحاب في الأسفل.

استبدال شفرة المنشار (الشكل 1-6)

ينبغي إزالة قابس التيار الكهربائي قبل استبدال شفرة المنشار.

ينبغي ارتداء قفازات العمل لمنع الإصابة عند استبدال شفرة المنشار.

يتم تأرجح رئيس الجهاز (4) إلى الأعلى.

يتم تفكيك المسamar (Z) على لوحة الغلاف (f) من شفرة المنشار.

يتم سحب حرس الشفرة قابل التعديل (6)، وفي الوقت نفسه يتم تحويل لوحة الغلاف لتحقيق الوصول إلى ترباس الشفة.

اضغط على قفل محور المنشار (13) بيد واحد بينما يتم وضع مفتاح المسامير (d) على ترباس الشفة (31) باليد الآخر. و لا يمكن دوران قفل محور المنشار (13) بعد تثبيتها.

الآن يتم تفكيك مسامر الشفة (31) في اتجاه عقارب الساعة باستخدام أكثر قوة قليلاً.

يتم دوران مسامر الشفة (31) إلى السيار و إزالة الشفة الخارجية (32).

يتم إزالة الشفة (5) من الشفة الداخلية و سحبها إلى أسفل.

تشارك لقرص الدوار، يجب تأمين الإعداد من خلال تشديد المسمار المخرش (10).

إذا كانت هناك حاجة لإعدادات الزاوية مختلفة، يمكن دوران القرص الدوار (8) في موقف فقط باستخدام المسمار المخرش (10).

اضغط على رئيس الجهاز (4) أسفل برفق بينما في نفس الوقت يتم سحب دبوس الاحفاظ (16) من حامل تركيب المحرك ، وهذا يؤدي الى انتقال المنشار إلى الأسفل إلى أدنى موقف العمل.

تارجح رئيس الجهاز (4)

من خلال تخفيف مسمار القفل (12)، يمكن إمالة زاوية رئيس الجهاز (4) إلى اليسار إلى 45 درجة.

ينبغي التأكد من أن الجهد المذكور على اللوحة هو نفس لجهد الطاقة و يتم توصيلها بالجهاز.

التعديل الدقيق للسكك الحديدية للتوقف

يتم انخفاض رئيس الجهاز (4) و تثبيته في مكان مع دبوس الأمان (16).

يتم تشديد القرص الدوار (8) في موقف 0 درجة.

يتم وضع زاوية 90 درجة (أ) بين الشفرة (5) و السكك الحديدية للتوقف(7).

يتم تفكيك مسامير التعديل (28) و يتم اعداد السكك الحديدية للتوقف(7) إلى 90 درجة بالنسبة لشفرة المنشار (5) وإعادة تشديد مسامير التعديل(28).

التعديل الدقيق للسكك الحديدية للتوقف لدرجة 90 عبر تخفيفات (الشكل 10-8)

يتم انخفاض رئيس الجهاز (4) و تثبيته في مكان مع دبوس الأمان (16).

يتم تفكيك مسمار التشديد (12).

يتم وضع زاوية التوقف (أ) بين الشفرة (5) و القرص الدوار (8).

يتم تفكيك مسامير القفل (29) و يتم تعديل مسمار التعديل حتى الزاوية بين شفرة المنشار (5) و القرص الدوار (8) تصل الي 90 درجة.

يتم إعادة تشديد مسامير القفل (29) لثبيت الجهاز في هذا الإعداد.

أخيراً، يتم التتحقق من موقف مؤشر الزاوية (11). إذا لزم الأمر، يتم الإفراج عن المؤشر بواسطة مفك البراغي و تحريكها الى موقف 0 درجة من مقاييس زاوية (15) ، و يتم إعادة تشديد مسمار التثبيت.

لا يضمن أية زاوية التوقف.

يتم التعديل الدقيق للسكك الحديدية للتوقف لدرجة 45 عبر تخفيفات (الشكل 12-8)

يتم انخفاض رئيس الجهاز (4) و تثبيته في مكان مع دبوس الأمان (16).

يتم تشديد القرص الدوار (8) في موقف 0 درجة.

يتم تفكيك مسمار التشديد (12) ، و يتم استخدام المقابض (2) لإمالة رئيس الجهاز (4) إلى اليسار حتى أنها تتزامن في 45 درجة. و يتم وضع زاوية التوقف 45 درجة (ب) بين الشفرة (5) و القرص الدوار (8).

يتم تفكيك مسامير القفل (30) و يتم تعديل مسمار التعديل (19) حتى الزاوية بين شفرة المنشار (5) و القرص الدوار (8) تصل الي 45 درجة.

لا يضمن أية زاوية التوقف.

التشغيل

اقطع 90 درجة و دوران القرص الدوار 0 درجة (الشكل 1)

اضغط على مفتاح الطاقة (3) لتشغيل المنشار.

الهام: ينبغي وضع مادة للنشر على سطح الجهاز بحزم لمنعها من التحرك أثناء عملية النشر.

بعد تشغيل المنشار، انتظر حتى وصول الشفرة (5) إلى أقصى سرعاها.

اضغط على ذراع الإفراج (1) جانبياً باستخدام المقابض (2) ، و يتم تطبيق الضغط الثابت و اللطيف لتحرير رئيس الجهاز عبر الشغل.

عندما يتم الانتهاء من القطع، يتم عودة الجهاز إلى موقفها و ايقاف مفتاح التشغيل / ايقاف التشغيل.

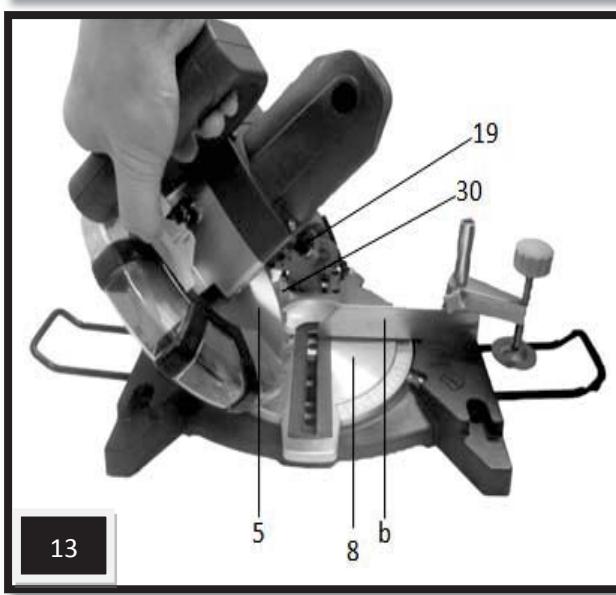
التبيه ! ربيع العودة يؤدي إلى ارتفاع رئيس الجهاز تلقائياً في نهاية القطع. و لا يمكن الإفراج عن المقابض (2) في أقرب وقت القطع ، و ينبغي الانتظار حتى



10

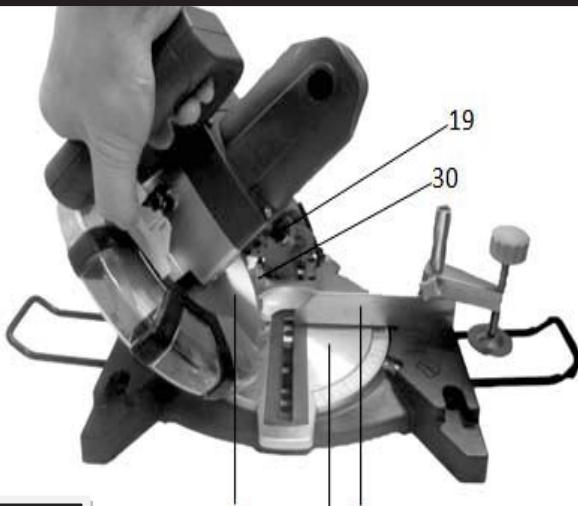


11



12

13



5 8 b

قبل بدء تشغيل المعدات

قبل توصيل المعدات بالطاقة ، ينبغي التأكد من أن البيانات الموجودة على اللوحة هي مطابقة لبيانات التيار الكهربائي.

ينبغي سحب دانما قابس التيار الكهربائي قبل إجراء تعديلات على المعدات.

معلومات عامة

يجب وضع المعدات في مكان حيث أن يمكن أن تقف بشكل آمن، أي أنه ينبغي تثبيتها على طاولة العمل أو إطار القاعدة العام أو ما شابه ذلك بواسطة المسamar.

يجب تركيب جميع الأغطية وأجهزة السلامة بشكل صحيح قبل أن يتم تشغيل المعدات. يجب أن يكون من الممكن للشفرة لتشغيل بحرية.

عند العمل مع الخشب التي تم تجهيزها مسبقاً، ينبغي ايلاء اهتمام لمواد الغريبة مثل المسامير أو البراغي أو الخ.

قبل تشغيل مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل ، ينبغي التأكد من أن يتم تركيب شفرة المنشار بشكل صحيح وأن تعمل الأجزاء المتحركة للمعدات بسلامة.

5.2. إعداد المنشار (الشكل 3)

يجب إدراج و دعم الشغل و تشديدها باستخدام مفك فيليبس. و المفك لا يكون مدرجاً في قائمة التسلیم.

5.3. ضبط المنشار (الشكل 2/1)

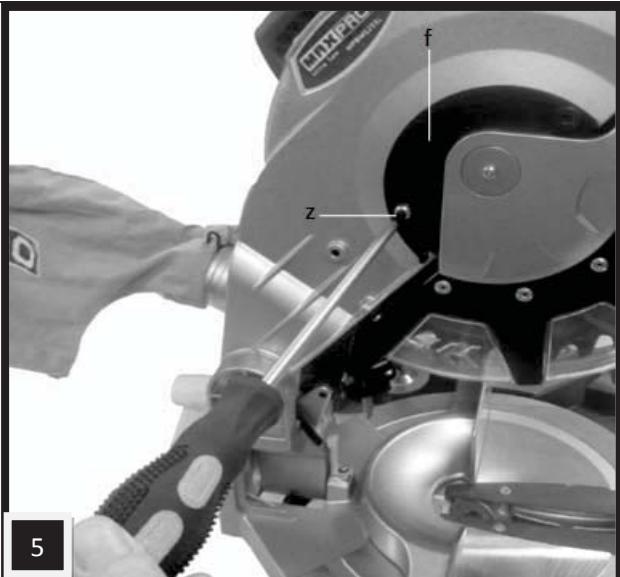
لضبط القرص الدوار (8)، يتم تخفيف المسamar المخرش (10) حوالي 2 دورة للافراج عن القرص الدوار.

القرص الدوار يتم قفل نقطة في زوايا من 0 درجة ، 5 درجة ، 10 درجة ، 15 درجة ، 22.5 درجة ، 30 درجة ، 35 درجة ، 40 درجة ، 45 درجة ، و عندما

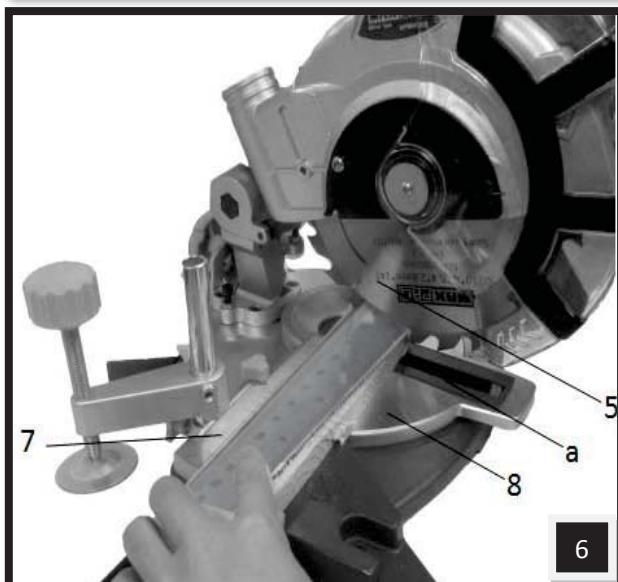
Mitre Saw MPBMS210 User Manual



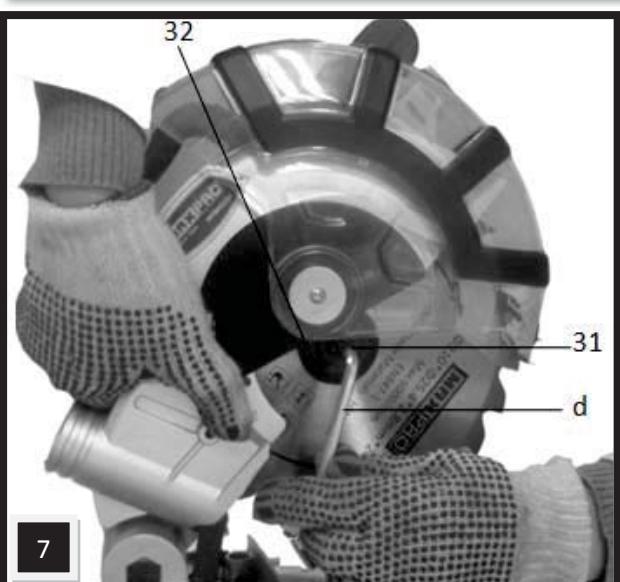
4



5



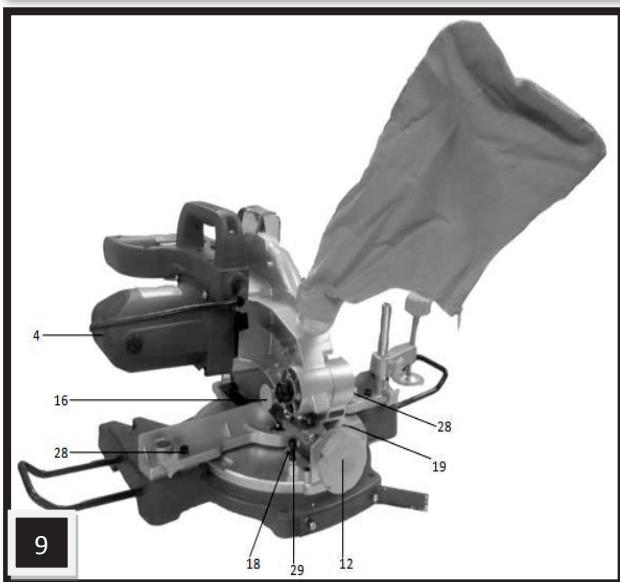
6



7



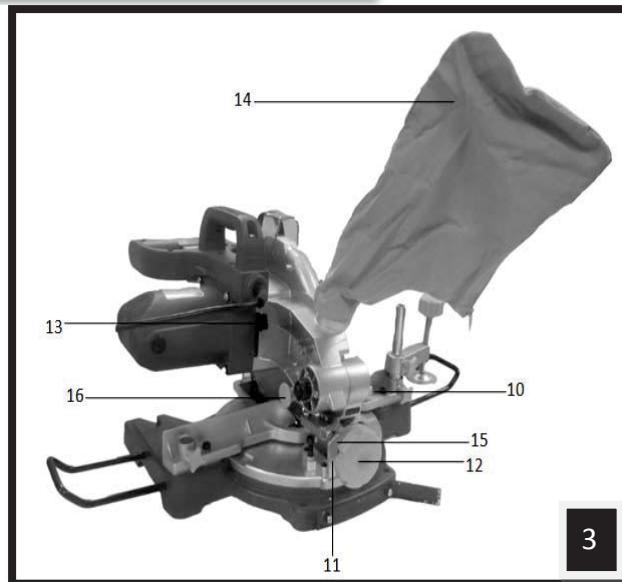
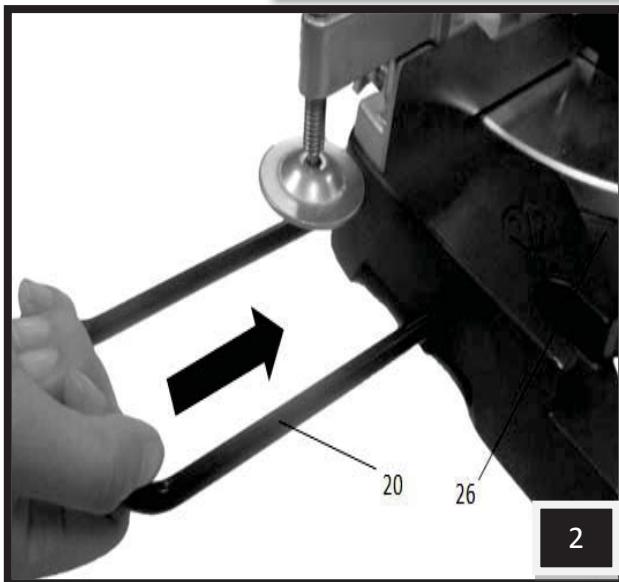
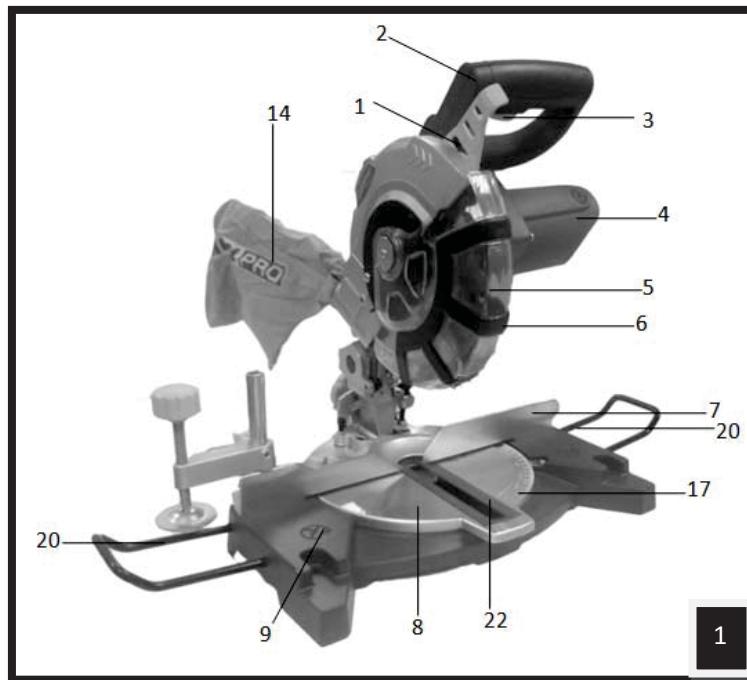
8



9

تحذيرات	
العزل المزدوج	
ارتداء نظارات السلامة	
ارتداء حامي الأذن	
ارتداء قناع الغبار	
يجب عدم التخلص من الأجهزة القديمة في القمامة المنزلية	
إبقاء اليدين والقدمين بعيداً عن جميع الفتحات	

تعليمات التشغيل



- قم دائمًا بدعم الأطراف حرجة المخركة لقطعة عمل طويلة:
 - يُحظر نهائياً السماح لشخص آخر بإمساك أو دعم قطعة العمل أثناء العمل، لذا استخدم إطالة منضدة التنسير:
 - يُحظر نهائياً استخدام الأداة بدون ولبحة المنضدة، لذا قم باستبدال ولبحة المنضدة التالفة أو البالية:
 - قبل بدء القطع قم برازالة جميع العوائق التي توجد أعلى وأسفل مسار القطع حتى لا يتلف الذي قد تتسبب فيه البراغي والمسامير والعناصر الأخرى الموجودة في القطعة التي تعمل بها. قم بفكهم قبل بدء العمل:
- الملحقات**
- يُحظر نهائياً استخدام أقراص جلخ/قطع مع هذه الأداة
 - تضمن **MAXPRO** التشغيل السليم للأداة فقط عند استخدام الملحقات الصحيحة، والتي يمكن الحصول عليها من بائع معدات **MAXPRO**
 - لتركيب/استخدام ملحقات من إنتاج شركات أخرى بخلاف **MAXPRO** يجب الانتباه
 - لتركيب/استخدام ملحقات من إنتاج شركات أخرى بخلاف **SKIL** يجب الانتباه جيداً إلى تعليمات الشركة المنتجة:
 - استخدم فقط الملحقات بالسرعة المسموح بها، والتي تتوافق على الأقل أعلى سرعة للأداة بدون حمل:
 - (HSS) يُحظر نهائياً استخدام شفرة منشار مصنوعة من الفولاذ عالي السرعة (HSS) لا تستخدم نصل منشار يحتوي على شقوق أو معوق أو غير حاد:
 - لا تستخدم سوى أنصال مناشير بفتحة قطرها يلامع عمود دوران الأداة بدون مسافة خلوص؛ ويُحظر نهائياً استخدام مصغرات أو قطع مهابئة لتركيب أنصال مناشير كبيرة الفتحة:
 - قم بحماية الملحقات من التصادم والاهتزاز والشحم؛ أثناء الاستخدام
 - لا تستخدم الأداة قسراً، بل اضغط برفق وباستمرار:
 - حافظ على يديك وأصابعك وذراعيك بعيداً عن نصل المنشار الدوار؛ ②
 - لا تقم بدفع زر قفل عمود الدوران إلا والأداة متوقفة تماماً عن الحركة:
 - عند القيام بالشق، تأكد من عدم تعرّض نصل المنشار للانحسار في قطعة العمل؛ في حالة تعرّض نصل المنشار للتلويق، أوقف تشغيل الأداة فوراً وافصل القابس، وعندها فقط قم بإخراج قطعة العمل المحسورة:
 - في حالة حدوث انحسار أو خلل كهربائي أو ميكانيكي، أوقف تشغيل الأداة فوراً وافصل القابس
 - في حالة تعرّض السلك للتلف أو لقطع أثناء العمل، لا تلمس السلك وافصل القابس فوراً
 - يُحظر نهائياً استخدام الأداة في حالة تلف السلك، بل قم باستبداله من قبل أحد الأفراد المؤهلين بعد الاستخدام
 - بعد إيقاف تشغيل الأداة، امتنع نهائياً عن إيقاف دوران الملحق باستخدام قوة جانبية تعترضه:
 - قم برازالة الأجزاء المقاطعة أو الأجزاء الأخرى من قطعة العمل من منطقة القطع عندما تتوقف كل الأجزاء المتحركة عن الحركة تماماً:
 - يصبح نصل المنشار شديد الحرارة أثناء الاستخدام، فلا تلمسه حتى يبرد:

الرموز

قراءة الدليل	
--------------	---

تعليمات السلامة الخاصة بالمناشير المفصلية المركبة

معلومات عامة

- لا تستخدم الأداة إلا لقطع الأخشاب فقط:
 - قم دائمًا بنشر قطعة عمل مفردة (لا يمكن قمط قطع العمل الم موضوعة الواحدة فوق الأخرى أو بجوار الأخرى كما ينبغي ما قد يؤدي إلى تعويق حركة نصل المنشار أو انزلاق قطعة العمل أثناء عملية النشر):
 - تنسبب التيارات المندفعة في حدوث حالات انخفاض في الفولتية لفتره قصيرة؛ وفي ظروف إمداد الطاقة غير المواتية قد تتأثر جهيزات أخرى (إذا كانت معاوقة النظام لإمداد الطاقة أقل من ١٨٤، ٢٩٥ +، ٠، ١٨٤، ٠، أو ٠، فمن المستبعد حدوث اضطرابات)؛ وإذا كنت بحاجة إلى مزيد من الإيضاح، فبإمكانك الاتصال بالسلطة المحلية المسؤولة عن إمداد الطاقة:
 - احرص دائمًا على فصل القابس من مصدر الطاقة قبل القيام بأية عمليات ضبط أو تغيير أية ملحقات:
 - لا يجب استخدام هذه الأداة من قبل الأشخاص الأقل من ١٦ عام؛
 - هذه الأداة غير ملائمة لقطع البلاستيك في مناطق مفتوحة
 - عند استخدام الأداة في مناطق مفتوحة، قم بتوصيل الأداة عبر قاطع تيار دائرة القصر (FI) باستخدام تيار بدء الإشعال مقداره ٣٠ مللي أمبير بحد أقصى. ولا تستخدم إلا سلك التمديد الخصص للاستخدام في المناطق المفتوحة والمزود بقبس وصل مقاوم للرش:
- قبل الاستخدام**
- تأكد دائمًا من أن الفولت المزود هو نفسه المشار إليه على اللوحة الخاصة بالأداة
 - استخدم أسلاك تمديد مفكوكه تماماً وأمنة سعة ١٦ أمبير (١٣ أمبير في بريطانيا العظمى)
 - احرص دائمًا على تركيب الأداة على سطح عمل مسطح ومستقر (مثل، منصة العمل):
 - ارتد نظارات الأمان وواقيات السمع وقفازات الوقاية:
 - الغبار الناجم من المواد كالطلاء الذي يحتوي على رصاص وبعض أنواع الأخشاب والمعادن والمكونات المعدنية قد يكون ضاراً (ملامسة أو استنشاق الغبار قد تنسبب في إصابة المشغل أو من يجاوره بأمراض الحساسية وأمراض الجهاز التنفسى): قم بارتداء قناع للغبار مع العمل باستخدام جهاز شفط للغبار، طالما أمكن توصيله ثمة أنواع معينة من الغبار تصنف على أنها مواد مسببة للسرطان (مثل غبار خشب البلوط والزان) خاصة عند استخدامها مع مواد مضافة لمعالجة الخشب: قم بارتداء قناع للغبار مع العمل باستخدام جهاز شفط للغبار، طالما أمكن توصيله التزم بالمتطلبات الوطنية الخاصة بالغبار عند العمل باستخدام المواد المطلوبة
 - لا تعمل باستخدام مواد تشمل على الأسبستوس (يعتبر الأسبستوس مادة مسرطنة):
 - يحظر نهائيًا استخدام الأداة بدون نظام الحماية الأصلي للوقاية
 - تحقق من الغلق التام للحاجز الواقي قبل كل استخدام:
 - لا تقم بتشغيل المنشار إذا لم يتحرك الحاجز الواقي بحرية ولم ينغلق فوراً:
 - يحظر نهائيًا قمط أو ربط الحاجز الواقي في وضع الفتح:
 - قم دائمًا بقمط قطعة العمل بإحكام (لا تعمل باستخدام قطع أحجامها بالغة الصغر بحيث لا يمكن قمطها):

حافظ على إبعاد الكابلات الحرارة والزيتو الحواف الحادة أو عناصر الجهاز المتحركة. تزيد الكابلات التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية.

ج) استخدم فقط كابلات الصالحة لاستعمال الأخار جيأضاً عند ماتشتغل بالعدة الكهربائية في الخلاء.

يخصص استعمال الكابلات بمخضر الصدمات الكهربائية.

ح) إن لم يكن بالإمكان عدم تشغيل العدة الكهربائية في الأجزاء الطرفية، فاستخدم مفاتيح لحماية من التيار المتردد.

إن استخدام مفاتيح لحماية من التيار المتردد يقلل خطر الصدمات الكهربائية.

٣) أمان الأشخاص

ا) كن يقظاً وأنبه المانع فهو قبل العمل بواسطة العدة الكهربائية عندما تكون متعبأً عن خدماتك وتحتتأثير المخدرات أو الكحول والأدوية. عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.

ب) ارتدي عتاد الوقاية الخاص. وإرتد دائم انتظار اتنمية.

يجب ارتداء عتاد الوقاية الخاص، كقناع الوقاية من الغبار وأذية الأمان الوقاية من الانزلاق والخدوش والأذى، حسبنوع واستعمال العدة الكهربائية، من خطر الإصابة.

ابتقروج.

ت) تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد منك عن العدة الكهربائية مطافة قبل وصولها إلى مداد التيار الكهربائي أو بالمركم، وقبل فحصها أو حملها.

إن كنت تتضاعف صعوبة المفاصح أثناء حمل العدة الكهربائية أو انوصلت إلى جهاز الشبكة الكهربائية عندما يمكّن قيده التشغيل، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث الحوادث.

ث) انزع عدد الضبط أو مفاتيح الباب قبل تشغيل العدة الكهربائية. قد تؤدي العدة أو المفاتيح المتواجدة في جزء عدوار من جهاز إلى إصابة بجروح.

ج) تجنب أوضاع الجسد غير الطبيعية. قف أماناً على حافظة توازنك دائماً. سيسهل لك مناسبة عدالجهاز بشكل أفضلي وهو اقتغير المتوقعة.

ح) ارتدي ملابس مناسبة. لا ترتدي ثياباً بالفضاضة أو الحلي. حافظ على إبقاء الشعرو الثياب القفازات بعد عن عناصر الجهاز المتحركة.

فتتشابك الثياب بالفضاضة والجلب الشعري قبل الأجزاء المتحركة.

خ) انجاز تركيز جهاز شفطوط الجميع الغبار. فتأكد منها موصولة وبأنه يتم استخدامها بشكل سليم.

قد يقلل استخدام تجهيز انشفط الأغبرة من المخاطر الناتجة عن الأغبرة.

٤) حسن معاملة و باستخدام العدد الكهربائية

ا) لا تفرط في حملاً على الجهاز. إستخدم تخفيفاً أو شغالة العدة الكهربائية المخصصة لذلك.

إنك تعلم بشكل أفضل أكثر أماناً بواسطة العدة الكهربائية الملانمة في مجال الأداء المذكور.

ب) لا تستخدم العدة الكهربائية إلا كما مفاتها لها تالف. العدة الكهربائية التي لم تتم تسميتها تشغيلها أو باتفاقها خطير قوي يجب أن يتم تصليحها.

ت) اسحب القابس من المقابس / أو انزع عالمك مقابض طالجهاز وقبل استبدال التوابع أو قبل تشغيلها أو باتفاقها خطير قوي يجب أن يتم تصليحها.

تمنع إجراءات الاحتياط بهذه تشغيل العدة الكهربائية لمن لا يخبر له بها أو لمن يمقر أن تلك التعليمات.

ث) احتفظ بالعدد الكهربائية خارج التيار لفترة أبعد عن الآباء الأطفال. لا تسمح باستخدام العدة الكهربائية لمن لا يخبر له بها أو لمن يمقر أن تلك التعليمات.

ج) اعتن بالعدة الكهربائية بشكل جيد.

تفحص عملاً إذا كان أحد أجزاء الجهاز المتحركة تعلق بشكل سليم وبأنها غير مستعصية على الحركة أو إن كانت هناك أجزاء مكسورة أو تالف درجة تؤثر فيها على حسن أداؤه.

ع العدة الكهربائية. ينبغي تصليح هذه الأجزاء التالفة قبل إعادة تشغيلها. الكثير من الأحوال مصدر العدة الكهربائية التي تم تصليحها بشكل ردي.

ح) حافظ على إبقاء عدد القطع في وحدة واحدة. إن عدد القطع الذي هو أقل من العدة الواحدة التي تم تصليحها بعانياً تتطلب بشكل أقل لم يمكن توسيعها بشكل أيسر.

خ) استخدم العدد الكهربائية والتواجد على عدد الشغلو إلى. حسب هذه التعليمات. تراعي انتفاء ذلك شروط الشغلو العمال المراد تنفيذه.

٥) الخدمة

ا) اسمح بتصليح عدد الكهربائية فقط من قبل المتخصصين فقط باستعمال القطع الغيار الأصلية. يومذلك المحافظة على أمان الجهاز.

قائمة التعبئة والتغليف				
رقم المادة	الكمية		الوصف	الرقم
113-0300-053	2		فرشة الكربون	1
113-0300-100	1		حامل الكابل	2
113-0300-101	1		كيس تجميع الغبار	3
113-0300-102	1		مفتاح الربط السادس الداخلي 6 ملم	4
113-0300-120	2		غسالة الربيع	5
113-0300-121	2		المسمار 18*5M	6
113-0300-122	2		صمولة القفل السادس المناسبة للمواد غير المعدنية	7
113-0300-123	1		جهاز منع الإمالة	8
113-0300-124	1		مجموعات مشبك الضغط	9
113-0300-114	1		EC	10
113-0300-115	1		دليل المستخدم	11

نوصي أن تشتري كل الأكسسوارات من المتجر الذي اشتريت الأداة منه. ينبغي استخدام الأكسسوارات ذات الجودة الممتازة التي تحمل علامة اسم العلامة التجارية المعروفة. اختر الصنف وفقاً للعمل الذي تريده في القيام بها. ارجع إلى ملحق التعبئة والتغليف لمزيد من التفاصيل ويمكن لموظفي المتجر أن يساعدكم و يقدم الاقتراح.

تحذير

ينبغي إزالة القابس من المقاييس قبل تنفيذ أي تعديل أو صيانة أو اصلاح. ينبغي قراءة جميع التحذيرات وتعليمات السلامة. عدم اتباع التحذيرات والإرشادات قد يؤدي إلى الصدمات الكهربائية و الحرائق و / أو الإصابة الخطيرة.

ينبغي التأكد من أن تكون البيانات الموجودة على اللوحة مماثلة للجهد الكهربائي للطاقة. مواد التعبئة والتغليف ليست اللعب ! الأطفال أن لا تلعب الأكياس البلاستيكية ! خطر الاختناق! قد ضجيج الأجهزة الكهربائية في مكان العمل يتجاوز 85 ديبيل. إذا يتجاوز 85 ديبيل، ينبغي ارتداء حامي الأذن.

تعليمات السلامة العامة



تحذير! أقرأ جميع الملحوظات التحذيرية والتعليمات. إنار تكاباً للأخطاء عند تطبيق الملحوظات التحذيرية والتعليمات المقيد بـ «التصاميم الكهربائية، النشوء بالحرانقو / أو الإصابة بجرح خطير». احتفظ بجميع الملحوظات التحذيرية والتعليمات المستخدمة في الملحوظات التحذيرية، «العدة الكهربائية» «للمستقبل». يقصد بهم صلطاح العدد الكهربائي الموصول بالشبكة الكهربائية (بواسطة كابل الشبكة الكهربائية) وأيضاً العدد الكهربائي المزود ببطارية (دون كابل الشبكة الكهربائية). (الأمان يمكن أن يتغير)

- ا) حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك. الفوضى فكمكان الشغل مجالاً للعمل الغير مضاءة قد تؤدي إلى الحريق والحوادث.
- ب) لا تشتغل بالعدة الكهربائية فمحيطها ضلختر الإنفجار الذي توفر فيها السوانح أو الغازات أو الأغبرة القابلة للإشتعال. العدد الكهربائي يتغير الذي قد يتغير، فينشأ لأغبرة أخر.
- ت) حافظ على الأطفال غير هممنا الأشخاص على بعد عن متناول العدة الكهربائية. قد تفقد السيطرة على الجهاز عند التلهي.

٢) الأمان الكهربائي

- ا) يجب أن لا يلامسوا صلا العدة الكهربائية مع المقبس. لا يجوز تغيير القابس بأي حال من الأحوال. لا تستعمل القابس الماء مع العدد الكهربائي الموزر ستاريز وقواني. تخض القابس لتغيير هوا المقابس الماء من خطر الصدمات الكهربائية.
- ب) تجنب لامسة السطوح الماء العدة الكهربائية لأنها يبورادياتورات التدفئة والمدافئ أو البرادات بواسطة جسمك. يزداد خطر الصدمات الكهربائية عندما يكون جسمك مملاً.

البيانات الفنية

MPBMS210	النحوذ
113-0300	المادة رمز
220-240V~ 50/60Hz	الكهربائي الجهد
1400W	القدرة الإدخال قدرة
5000/min	التحجيم دونب السرعة
Ø210mm*2.8*25.4mm*24T,6000/min	الشفرة حجم
الألومنيوم	القاعدة مادة
H55 × W120mm	$0^\circ/90^\circ(H \times W)$
H32× W120mm	$0^\circ/45^\circ(H \times W)$
H55× W80mm	$45^\circ/90^\circ(H \times W)$
H32× W80mm	$45^\circ/45^\circ(H \times W)$
الرسار	الدوري القطع وظيفة
المطاط	الكابل
2M	الكابل طول
8.7KG	الأجمالي الوزن
7.7KG	الصافي الوزن

التطبيق

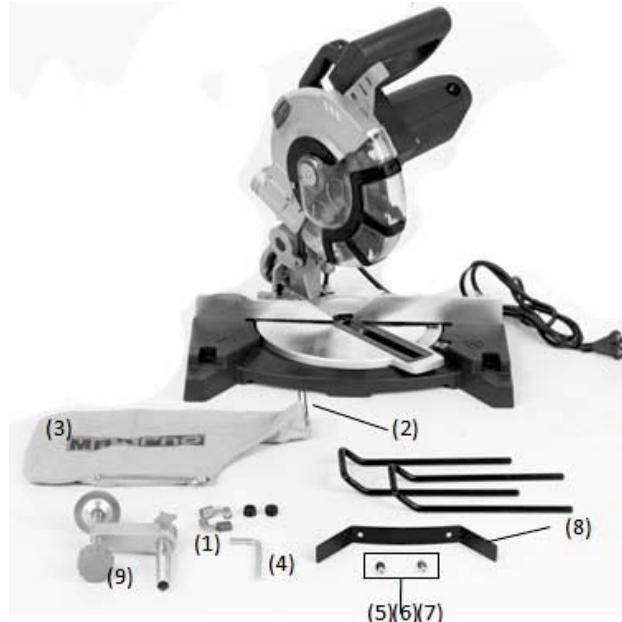
تم تصميم هذه الأداة كجهاز ثابت للقطع الطولي والمستعرض للأخشاب بقطوع

مستقيمة وقطوع بزاوية

MAXPRO®

تبذل جهوداً في تحسين مستمر و اتقان المنتجات الحالية . لذلك، قد يكون الأداء التقني ومفهوم التصميم للمنتجات يغير بغير أي إشعار مسبق؛ و نعتذر عن أي إزعاج ناجم عن ذلك . يرجى قراءة و اتباع تعليمات التشغيل و معلومات السلامة قبل استخدام لأول مرة. احفظ هذا دليلاً.

تفاصيل التعبئة والتغليف





www.krebs-tools.com